中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一九號
（外埠版請一大張）

北越騙和詭計原形畢露
美再提十個地點
完全遭河內推翻
北越揚言反對西貢政府出席

【莫斯科十九日路透社電】蘇聯「塔斯社」今日從河內報導：北越官員認為美國有關初步和平會談地點的最新建議，是「毫無誠意性」的。該社說：羅斯克昨晚提出的十個新地點，被「河內方面」認為是不適合的。（按：羅斯克昨日提出十個新地點，六個在亞洲，四個在歐洲。羅氏警告北越，希望北越立即作出答覆）。「塔斯社」今日說：北越與該十個國家沒有外交關係，因此「北越便沒有所需要的通訊工具」。該社指出：這亦是美國拒絕北越最初建議在金邊舉行會議的原因。該社又說：美國拒絕在華沙舉行會議，因為它不是中立國家。不過北越觀察家說：美國所提議的十個地點，其中許多國家亦不是中立的。「塔斯社」特派員引述河內人士說：詹森總統聲明，在初步會談期間，越戰仍必須在場進點目的是在於拖延會議的舉行。

【香港十九日路透社電】河內電台今晚廣播說：北越「外交部」今日發表一項聲明，重申以華沙作為初步和談的地點。該電台說：該聲明指出，全世界的人正在等待知道美國是否接受以該地為會談地點。

【東京十九日合衆國際社電】北越今日堅持聲言，與美國舉行和平會談時，不許南越代表參加。北越「人民報」說：「美國政府希望其西貢傀儡參加與越南民主共和國（北越）的接觸，是美國缺乏誠意的新證據」。該報的文章由「北越通訊社」播出，在東京收聽到。美國總統詹森與南韓總統朴正熙，於星期四日在檀香山舉行會議後發表的聯合公報，曾承諾南越將參加任何和平談判。

【華盛頓十八日法新社電】美國國務卿羅斯克今日說：美國已建議出十五個地點，作為美國與北越初步會談的場地。羅斯克說：北越對美國的建議，現時應作出「嚴重的反應」。羅斯克在臨時記者招待會上，提出一列新地點，亞洲區為：錫蘭、日本、阿富汗、巴基斯坦、尼泊爾和大馬；歐洲區為：義大利、比利時、芬蘭、奧國。美國並無把法國列入會議地點名單內，聯合國秘書長宇丹有無越地點巴黎或日內瓦則未悉。羅斯克說：整個世界正在等候河內的答覆，美國人民有權希望北越迅速答覆的。美國最初提出的五個會議地點，是印度、緬甸、印尼、寮國和瑞士。

【耶加達十九日合衆國際社電】印尼「安打拉通訊社」今日由時合國報道，已改成蘇哈托總統及北越主席胡志明提議在一艘中立國船上舉行初步和平談判。

【永珍十九日美聯社電】消息靈通人士今日說：經過六日中斷之後，此間之美國與北越的大使重新他們的接觸。一美國外交人員於星期四，將美國對於越南和平問題初步談判地點的最新建議全文遞交北越駐永珍大使館。這兩國的上一次接觸是於四月十二日舉行的，當時美國以河內發出的一份公文遞交美國大使館。

詹森與南韓總統朴正熙會議後，曾飛往加里福尼亞州向前總統艾森豪報告越南和平措施，然後返回其德州牧場。詹森與艾森豪會談後，記者詢問他如果美國與北越作出具體會談則他是否認為越戰盟國有舉行高峯會議的必要？

【馬尼剌十九日路透社電】菲律賓總統馬可斯今日說：任何有關越戰的盟國高峯會議，應該在美國與北越「準備決定解決條件」時舉行。馬可斯說：這會議應在美國與北越舉行初步會議後進行。

馬可斯向記者述及南越的建議時，發出上述言論。南越建議越戰盟國舉行高峯會議，討論美國與北越會談的事。越戰盟國是美國、澳洲、紐西蘭、南韓、泰國、南越和菲律賓。

泰度假勝地挽威附近
發現一共黨洗腦營
一名被擄往洗腦男童逃出魔掌
謂營內有兩名外國人負責監視

【曼谷十九日合衆國際社電】據此間的報章消息，一名十四歲大的男童對警方說，他從一個由兩名外國人所監視的共黨洗腦營中逃出。這些消息透露，那名男童在距曼谷東南約五十哩沿海度假勝地挽威附近，被四名男子綁架。然後用布條蒙眼睛，由人驅趕越過崎嶇的田野，到山區的洗腦營房。中該男童又對警方說，約有二十名十餘歲男童和十名女童，該營是由兩名外國人所監視的，其中一人好像是高加索人。該男童又對警官說，營中那些少年男女，都在嚴格紀律下接受訓練。據說，該男童是在被囚七天後溜出來的，而由該區的一名村長出頭，使他能與警方聯絡。

在檀香山會議中
詹森所作承諾
南韓表示滿意

【漢城十九日法新社電】南韓今日顯然對檀香山商業會議表示滿意和鼓舞。此間認為詹森總統與朴正熙總統所發表的聯合公佈，顯示無論越南的和平結果如何，如果北韓進攻南韓的話，美國是會立即予以援助的。南韓官方人士說：詹森承諾如果北韓進攻時，美國將會立即決定採取何種行動，這是美國在承担上前人的向前邁進一步。南韓人士認為，詹森的承諾，比較兩個月前美國特使凡斯的訪問，較有建設性。南韓官員又說：特別使人鼓舞之點，是美國聲言如果北韓進一步侵害，將會構成對和平的最嚴重威脅。南韓相信這是對北韓的決定性警告。

【德克薩斯州奧斯丁市十八日路透社電】詹森總統在檀香山與南韓總統朴正熙會談後，經此返回其牧場時宣稱：美國與其越戰盟國保持密切的接觸，是「極重要」的，並及南越所舉行越戰六盟國高峯會議之非正式建議時，詹氏告記者稱：「我們保持密切的接觸，是極重要的，將來我們將開戰地與各盟邦舉行會議。」

詹森總統由檀香山經此間返回其牧場時告一羣記者稱：除已公佈者外，他對美國與河內接觸的進展，「無可表示」。但他說：美國仍繼續力求一個「適當而雙方皆同意的會談地點」。詹氏描述其於星期三與朴正熙總統所舉行的會議為「極為友好、極為和衷、極有幫助」。並無「不可解決的問題或任何嚴重的局勢，導致我們舉行會談。」不過，詹氏在檀香山與朴正熙總統舉行會談前，漢城方面曾有消息對美國在北韓增加侵擾之下，保衛韓國的承担深表關懷。朴正熙總統啓程赴檀香山時，亦曾強調談判越南問題的任何解決辦法時必需堅定保證：美國將在和談的每一階段，與其越戰盟國磋商。他並宣稱美國對防衛韓國的承担，又參與警告北韓，說進一步的武裝侵犯，將構成對和平的一大威脅。詹氏重申一九五三年韓戰十六盟國聲明時，並暗示可能採取報復行動。該聲明聲言如北韓再行侵害南韓，北韓領土將難免受襲。

今日較早時，詹森總統在加州洛杉磯市附近之瑪治空軍基地，與前總統艾克在其飛機上舉行晨早會談。

詹森總統表示
在初步和談以前
不擬開盟國會議

【德克薩斯州奧斯丁十九日合衆國際社電】美國總統詹森於星期四日返回其德克薩斯州牧場，表示美國不想在越戰初步和平會談前或會議期間舉行越戰盟國高峯會議。

北韓電台報導
分界綫衝突
美軍無所聞

【漢城十九日法新社電】聯合國司令部發言人今日說：他對平壤「電台」報導美軍與北韓軍在南、北韓邊界發生衝突消息，一無所知。

西貢一官員稱
越政府大下決心
軍事上擊敗共黨

【坎培拉十九日合衆國際社電】南越經濟部長武文戎今日說：南越政府堅決要在軍事上擊敗共黨。武氏在此間舉行的亞洲遠東經濟委員會年會上發表演說，並無提及和平會談這事。他述及越南的經濟情況時稱：「我們深信我國的發展非成功不可。」他指出有利南越的因素，是「我國有極大的發展潛力，對亞洲遠東經濟委員會在該區的合作計劃，有熱心的反應和積極的參加。我國人民與政府將會在經濟上與軍事上勝利」。

美聯邦儲備局宣佈
對會員銀行貼現息
一律提高至五厘半

【紐約十八日美聯社電】美國聯邦儲備制度的每週資料在本星期四顯示：美國聯邦儲備制度對向其會員行貸款的政策經已加強嚴格程度。

華盛頓市美國聯邦儲備局已經把貼現率（各會員借款所付的利率）提高，由五厘提至五厘半，意在遏制通貨膨脹的壓力，並且加強美元在國內外的地位。該局採取把貼現率提高的措施，使此間銀行界人感到詫異。

【華盛頓十八日路透社電】美國政府今日提高貼現率至一九二九年以來的最高水平，去歲抑除經濟危機和重建美元在外國的信用。

聯邦儲備局（處理美國中央銀行系統者）發言，由明日開始，貼現率將由五厘升至五厘半。按：五厘是上月才定的。該局說：這項行動是要「壓抑不斷增加的通貨膨脹壓力，及加強美元在外國的地位」。

美國聯邦儲備局這次把貼現率提高是去年十一月英鎊貶值以來的第三次。此舉將會使到整個經濟的利率增加。官方人士認為，各大商業銀行將會立即提高其貸款利率。目前最低利率是六厘。

詹森總統的主要經濟顧問奧根，在聯邦儲備局作出上述決定前數小時，曾發出警告說：美國通貨目前「瘋狂」脹大，是不能忍受的。奧根向全國報業協會發表演說時，再次呼籲國會立即通過詹森總統去年八月所提出的增加入息附加稅百分之十建議。此舉可以協助經濟和賽助越戰。一直至目前為止，國會仍拒絕在競選年增稅，若干紐約銀行家認為，美聯邦儲備局這次把貼現率提高，表示該局已放棄早日增稅的希望。

【倫敦十九日合衆國際社電】美國聯邦儲備局提高利率的決定，已加強了美元的地位，但是使到英鎊在今天的外匯市場上，盤旋下降。美國幾近三十年來的最高利率，已使英國政府債券在股市中低跌了數百萬鎊，並協助遏阻最近的大量購入黃金股票。

美國聯邦儲備局的行動，已使英倫銀行利率不日從目前最高的七厘半減低的希望，頓成泡影。按英倫銀行利率是英國各銀行利率的標準。

英鎊今天開市時，買入是二點四零二二五美元。但是經紀們迅速降低他們的報價。因此在中午前不久，英鎊買入祇是二點四零零七五美元而已。並無人大量抛售英鎊，交投亦頗沉靜。經過初時情況不穩定後，市況不久就安定下來。

有人恐怕較高的美國銀行利率，將會成為一塊把國際投資資金從倫敦拉過大西洋彼岸去的磁石。

日駐東南亞使節
下月集香港開會

【東京十九日中央社電】據日本外務省今日宣佈：日本駐東南亞各國使節，將從下月十四日起，在香港舉行三天會議，以討論中國大陸問題。

特價H.K.$1050
（原價H.K.$1,600）
台灣九天遊覽
四月廿七日 五月十一日 五月廿五日 六月八日 六月廿二日 七月六日
住國賓大飯店，食各省家鄉味，
享受五晚豪華夜總會精彩表演．
往返豪華噴射客機，遍遊台灣名勝
行程表備索歡迎比較無證者加收H.K.$100．
國聯旅遊社 電話：K675360 K676498
地址：九龍尖沙咀北京道69號環球商業大厦1101室

南天書業公司
圖書大減價兩週
由四月十二日起，中外圖書雜誌，全部廉價發售。台灣圖書大量運到，歡迎參觀選購。
香港灣仔莊士敦道二零一號二樓
如蒙查詢事項請電七三三七三九七

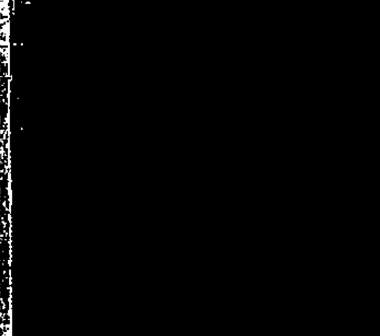
輔導學生
暑期出國留學
輔導投考台大．中輔留學日本
(一)交通問題：本社旅遊機構密佈世界各地，服務週到，適空運供應旅客人士。除代買飛機票外，辦理入出境證不收任何手續費用。
(二)資格問題：本社特聘經驗豐富教育行政專家，免費介紹報名投考各地學校，但因各地學制年限不同，如有欠缺不足者亦可代爲設法補救。
(三)考試問題：本社特聘大專教授特設：A：投考台灣大專輔導班，補救海外僑生中文、史地，公民程度之不良。B：日語升學三月速成班，收費低廉。
美商 香島旅行社主辦
香港希爾頓酒店四樓412．414室 電話：222445．220229
九龍漢口道何鴻卿大厦三樓203室 電話：677763．677423

囍

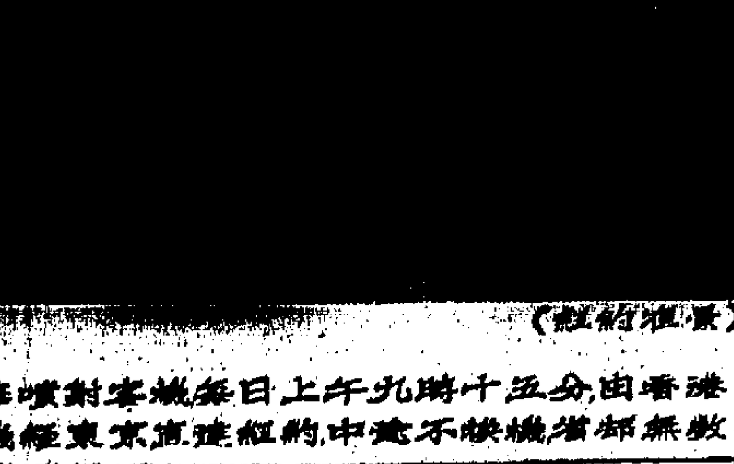
三女 超男於中華民國五十七年四月二十日與區錫機君在美國 FIRST METHODIST CHURCH, SOUTH BEND, INDIANA 舉行結婚典禮，謹此敬告
諸親友
徐季良
徐陳愫芬 敬啓

乘西北
原機直線飛紐約
不換機・最快捷・最省時

（紐約夜景）



西北豪華噴射客機每日上午九時十五分由香港起飛原機經東京直達紐約中途不換機省卻無數麻煩直線飛行不繞經中太平洋航程短更快捷更省時機上空中小姐招待慇懃更殷勤服務愉快保持此裝移民由香港至美國西岸艙價祇收 350 美元。



訂座或詳情請洽各大旅行社或....
西北航空公司

根據香港一九六四年銀行法例第三十七條之一規定公佈如下：

大生銀行有限公司

（在香港註冊）

一九六七年十二月三十一日 資產負債表

@31/12/66			
	股本及公積金		
	法定股本 1,500,000 股 每股港幣壹拾元正	$15,000,000	
	實收股本 500,000 股		
$ 5,000,000	每股港幣壹拾元正	5,000,000	
500,000	公積金	500,000	
84,540	盈虧賬	294,390	
5,584,540			5,794,390
8,780,531	各項存款及其他賬項		7,056,993
1,913,068	國外信用証及担保書		1,595,483
	註：㈠各項存款包括有保証項目馬數港幣$184,754在內 ㈡外幣餘額約依一九六七年十二月卅一日之滙率伸算		
$ 16,278,139			HK$ 14,446,866

@31/12/66			
	流動資產		
	庫存現金及存放同業	$ 1,898,925	
	各項放款及其他賬項減除呆賬準備	6,505,253	
$ 9,895,692			$ 8,404,178
	投資（原價）		
	房產地	10,537	
	公司股份	622,900	
633,437			633,437
	固定資產		
	銀行用房地產（原值減折舊）	3,616,432	
	傢俬裝修及設備（原值減折舊）	197,336	
3,835,942			3,813,768
1,913,068	顧客之信用証及担保書（對抵）		1,595,483
$ 16,278,139			HK$ 14,446,866

盈虧賬

由一九六七年一月一日起至一九六七年十二月三十一日止

本年純利減除各項開支及折舊		$ 210,364
加：上年餘額	$ 84,540	
減：補繳上年公司盈利稅	514	84,026
餘額轉下年度		HK$ 294,390

核數師報告

本會計師經將大生銀行有限公司在一九六七年十二月三十一日之資產負債表與其賬册單據傳票等核對完竣所需各項解答均經獲致而各項賬册之設置亦屬適當。

根據所得解答與該銀行賬册所載之紀錄照本會計師之意見上開之資產負債表係屬編製切合誠足以表示該銀行在一九六七年十二月三十一日之真確財政狀況並符合銀行法例也。

香港一九六八年三月二十日

核數師：馬明璋 馬紹援 會計師事務所

董事局
馬錦燦（主席）
馬錦煥 馬錦釗 馬錦星
馬錦明 馬清偉 馬清亮

總經理
馬錦燦

經理
馬錦煥 馬錦星
馬錦明 李宣文

美艦襲北越海岸 曾轟擊永靈地區
西貢東北發生數場劇戰

【巴黎十九日法新社電】北越通訊社今天說：北越的海岸大炮，曾在本星期二直接擊中美國的一艘巡洋艦，使該艦起火。該社說：這艘美艦是在「侵入」北越永靈地區附近的水域時被擊中的。該社說：這是一九六七年以來北越海岸大炮擊中美艦的六十九次。

【西貢十九日美聯社電】美軍指揮部指出：在西貢東北各地區進行掃蕩的美軍，星期四在三場激戰中，殲敵九十九人。在其中一場戰事中，敵方使用僞裝彈圍騙退美軍。南越軍方面稱：在西貢以南湄公河三角洲地帶上，曾發生數場零星戰事，在其中一場中，二十二名敵軍被殲。在遼遠的北方，美國空軍「B五二」式轟炸機繼續對距離地區周圍的敵軍陣地，作激烈的轟炸。在西貢東北各地區發生的三場作戰中，最激烈的一場發生於美國第一步兵師一批騎兵轟擊一個已被佔領的敵軍營地之時。美軍向前推進時，敵軍以僞裝彈，火箭推進的手榴彈及小型武器反擊。戰事進行兩小時，美軍曾招請支援。美軍指揮部稱：敵軍被截斷退路後，放棄其陣地，結果遺屍五十七具。三名美軍在這場戰事中陣亡，另三名受傷。在距離首都大約東北三十哩的地方，美國第一步兵師另一批軍隊進行搜剿時，與一支不明人數的敵軍發生戰鬥。他們曾召請有直昇機的砲艦支援，戰事歷三小時而後趨於沉寂。結果發現兩具敵軍屍體，一名美軍陣亡，十四名受傷，但僅一名需予撤退治療。

陳毅在受批判時自述中 曾揭露紅衛兵暴行 反對個人崇拜主義

【台北十九日中央社電】據北平「紅衛兵」刊物透露，陳毅曾在「紅衛兵」召開的所謂「批判大會」中，痛斥「紅衛兵」的暴行。

陳毅從一九六六年底起，即成爲「紅衛兵」攻擊的對象。因此，他曾做過三次「檢查」，一九六七年八，九月間，周恩來曾兩次親自陪同他出席「紅衛兵」召開的「批判大會」，並一再代他解釋，要「紅衛兵」相信他是毛酋「無產階級司令部」的人，但不爲「紅衛兵」所接受。最後還是毛酋親自出面壓制，才得勉強「過關」。過了幾月的安穩日子。但是到了最近北平「紅衛兵」大字報根據去年二月北平一家「紅衛兵」刊物透露的事實，又對陳毅發動強烈攻擊。

據此間有關方面所搜敵後資料，這一名爲「紅衛兵報」的「紅衛兵」刊物，曾將陳毅在這次「批判大會」中的發言摘錄了一部份，組成一篇文章，並冠以「我這個外交部長——外交部長陳毅自述」的題目，其中透露陳毅曾痛斥那些對他進行鬥爭的「紅衛兵」們，他說：「成千上萬的老幹部被糟蹋了，中央文革有些青年人『左』得很，這些秀才不懂得少數派裏有壞人。戚本禹同志是左派，但是他的話，我個人意見認爲不正確。有些人嘛，就是權大得很：……就不講道理除非你完全照他的意思辦就行，不照他的意思辦，那就是黑幫。有人躲在背後，叫娃娃們出來寫大字報，這是什麼品質？對朝夕相處的領導人，動不動就用黑幫、錯誤等詞句，這就是缺乏階級感情的表現。總覺得自己正確，鬥爭一非鬥到底，逐步上升不可，非要打成反革命，打成黑幫，黑幫還要打成特務，特務還要打成種種腦袋，腦袋還要把它砍下來，拉住就不放不可；非要實行報復，拉出就不回去，動不動就下跪，不可，毀壞個人私慣有什麼好處？

那末老幹部自殺，他們都是爲什麼？在座好多幹部子弟，如果你們爸爸媽媽也給那麼用，你們會怎麼想呢；在座也有工農子弟，他們爲工農打天下，落得這樣下場你們也無動于中呵！……你們沒有當權就這樣，當權後就更不得了，將來你們當了部長，搬進中南海，我們還有些同志還在你們跟下，這個作風不行呵！使人傷心呵！成千上萬的老幹部被搞掉了，光工作組（指『文化大革命』初期派出的工作組）就有四十萬，搞得好苦！我不能看退搞下去，我寧可冒殺身之禍，把我的老婆拉到街上戴高帽子，也沒有什麼罪，只不是當了工作隊長！

「前幾天，我到外交部開會，就要低頭認罪。我有什麼罪呢？我要有罪，還當外交部長？認爲我做檢查，我還不認爲我是全錯了，你們就說用武鬥，一戴帽、二彎腰、三下跪、四掛黑牌，你們太猖狂，不知天高地厚……不要太猖狂了！太猖狂沒有好下場。」

根據「紅衛兵報」摘錄的陳毅這篇「自述」所作透露，他在這次「批判大會」中的發言，除了痛斥「紅衛兵」的暴行外，並曾對學習毛著和對毛酋的個人迷信，加以强烈諷刺和攻擊。他說：「要打破框框，毛澤東思想是一個最大的框框，學習毛『主席』著作那麼容易嗎，如果外交人員都像紅衛兵一樣，頭戴軍帽，身穿軍裝，胸前掛一塊毛『主席』語錄牌，不得了。」「毛主席語錄」，還當不出是成了牧師嗎？我還個時間，我們確實沒有讀人讀毛選還沒有你們有，最主要推自己的經驗來行動。」他又說：「我們沒有個人迷信，我們不迷信史達林，不迷信克魯雪夫，也不迷信毛『主席』，毛『主席』只是一個老百姓，有幾個人沒有反對過毛『主席』？有百份之二十黨員正擁護毛『主席』，我看就不錯。」

有關方面敵後消息指出，「紅衛兵報」把陳毅和毛酋的言論組成的這篇文章，在大陸流傳極廣，對中共毛林集團發生很大不利影響。因此，最近有一些「紅衛兵」刊物，如在廣州出版的「鐵修根」等，公開指名「我這個外交部長」陳毅自述一文是「大毒草」，並且認爲這是反毛派藉「陳毅的言論爲幌子」進行反毛宣傳。

捷共黨民主自由派 在黨內正加强控制
以對付由蘇支持的諾甫特尼派

【布拉格十九日法新社電】此間觀察家昨日說，總統史邁科夫斯基前的當選，表示捷克前進分子正在加緊控制黨員，以應付蘇聯鼓勵的諾甫特尼派系所出現之堅強反對威脅。他們認爲史邁科夫斯基以一百八十八對六十八票當選，此點不獨表示捷克在共自己選擇走向民主道路的方針上已有進步，而是亦表示國會議員中對於新路線，存在着一於反對的强流。因有許多議員過去得諾甫特尼之覩個而獲進身國會的。

在此間最近舉行的共黨大會失勢後，諾甫特尼派於該星期四的國會投票時又復抬頭——其所以敢於投反對者，也許因爲此次表決採取秘密投票方式。觀察家說，因史邁科夫斯基發動與論來推翻前總統諾甫特尼，故他的政敵仍未原諒他的。他們又說，星期四日投票的結果，清楚地顯出捷共內部目前的分裂，即日中間路線和左傾的派系聯合以與保守派系抗衡。

【布拉格十八日法新社電】捷克國會今日選出五名副主席，包括兩名非共黨人員在內。以秘密投票選出的五名副主席，是斯洛伐克共黨的華盛；捷克黨的米高華與杜尼爾；和代表人民黨與斯洛伐克抗黨的薛特尼克與薩克。兩名沒有黨派的人，亦被選爲國會主席團員，他們是樂仙拿與亞薩哥華。

國會又選出一個十二人防衛與保安委員會，由五名捷克黨、五名斯洛伐克共黨和兩名社會主義黨黨員組成。

【布拉格十九日美聯社電】捷克的新共黨政府今日告訴蘇聯及其他東歐國家之批評論者說，儘管有設使它們到克姆林宮路綫的壓力，但新政府決心遵循一種獨立的共產主義方針。捷共「紅色權利報」的一篇社論說：「把蘇聯作用的成規之機械化地原本移植到其他國家去，已經證明這種理論是錯誤的。」這項損害了社會主義的利益。」該報說：「沒有一個人能夠爲一個黨或一個國家規定甚麼是它們國際義務，甚麼不是它們國際義務的。」這一句話顯然是反駁那些對於捷共新自由政策之批評論調，這些政策已引起東德斯科的猜疑，並遭受東歐共黨高級人員之拒絕。按，蘇聯共黨報紙已否認蘇聯對於捷克自由主義運動表示焦慮，但「紅色權利報」之社論暗示，捷克的領導集團對於此種否認已經懷疑。

粵海豐反毛派共軍 擊斃三百名紅衛兵

【中央社訊】據香港所得的來人談，廣東省海豐縣的反毛派共軍，伏擊并殺斃三百名左右的「紅衛兵」。

這個人宣稱，反毛派共軍與游擊隊佈成死亡陷阱，以消滅已謀陷害的一個「紅衛兵」小隊。但據他說，這批「紅衛兵」曾利用一次機會，攻擊反毛共軍。

反毛共軍爲着佈死亡陷阱而散佈謠言說，反毛頭目正在郊區開會，有九卡車的「紅衛兵」趕至現場，遭到伏擊，突遇機槍炮火及手榴彈猛擊。「紅衛兵」，幾分鐘後有七輛卡車着火，另兩輛卡車企圖逃脫，但開行沒多遠便在路上被擊毀，大約有三百名「紅衛兵」被消滅。

傳馬星航空公司 準備復航台北綫

【吉隆坡十九日中央社電】可靠文匯傳說，馬星航空公司劉正準備恢復經台北班機，從北撤退返國的馬星航空公司職員已奉令廿一日返回台北。同時，馬星航空公司的董事長邦孝說，由過去幾天與中華航空公司會談結果，所獲得的一項共同建議，已提請馬星加坡，馬來西亞和中國政府放慮。

他透露說，中華、馬星、國泰和泰國航空公司，將於四月十九日在曼谷開會討論航空規則。

【吉隆坡十九日中央社電】中華民國交通部民航局副局長荀濂今晚在此間記者會中說，明馬星航空公司與中華航空公司之間的誤會業已消除，及中國民航局對於往返台北地區票價問題的立場。他認爲馬星航空公司與中華航空公司業務上發生誤會問題，甚於有關方面之友好關係，必可設法解除，及進一步增進友好與合作。他說，關於往返台北地區票價問題，中國民航局一向主張各航空公司均應依據國際民航協會票價及一切規定辦理，今後除尚未參加國際民航協會之航空公司，可能達成一項共同協定，並報由政府核准者及監督實施外，中國民航局必將按國際民航協會標準予以嚴格管制。

英海外發展部次官稱 在將來英軍撤離後 仍維持在亞洲關係

【坡拉坡十九日合衆國際社電】英國海外發展部次官貝徹爾今日說：儘管於一九七一年後在軍事方面撤出蘇彝士以東，但英國意欲以一種「有活力的實際行動」來維持它在亞洲的關係。他對培拉之亞洲和遠東經濟委員會週年會議說，慎勿相信英國減少其與亞洲關係的說調。他說，雖則英國政府迫不得已減少其在國內和國外的支出，但其對亞洲和遠東經濟委員會區域經濟發展的貢獻，無論是雙邊和多邊的，均已增加至超過近年的水平。英國雙邊援助經費，其中約有百分之四十已用於亞洲的國家。

英首相威爾遜指出 進一步削減英國防費 暫仍無法挽經濟失調

【英國亞伯丁市十九日路透社電】首相威爾遜今日稱：國防經費之進一步削減，不能於現時醫治英國的經濟失調。他在蘇格蘭工黨大會致辭，他說：「我們在國內必須面對之現實是無可避免的」。威爾遜說：現時必須以嚴厲的抑制增加工資，及提高生產方法，來支持去年的英鎊貶值，這樣才能獲得豐富的出口收穫。他解釋英國退出歐洲火箭計劃的理由，因這計劃在付出的代價與所收的成效之試驗中已經落第。他說：「我們相信，我們的資源更好的運用於工業技術的合作事業」。

東京火車相撞 七十餘人受傷

【東京十九日法新社電】一列有六輛車廂的電動火車和一列有四十一輛車卡的貨車，於今日在東京市東北相撞，有七十六名乘客受傷。失事的貨車有若干輛車卡出軌全毀，至於客車則整列走上貨車所走的軌上。

日專家製成 有觸覺義手

【東京十九日路透社電】日本外科手術專家研究出一種義手，可資幫助一個無臂的人感到一個物體的大小和硬度。日本西部大阪大學外科整形系主任水野博士說：這隻「有觸覺的手」，是由普通的多顆用途鈎和一項電氣系統組合而成，該電氣系統能把一個物體的大小和硬度，傳至用者的觸覺神經中。這項發明是世界上同類研究中的一種，而且在某些情況來說，它的觸覺較人類的雙手更爲敏銳。水野博士說：他在日本外科整形學會最近所舉行的一次會議席上，介紹該項發明，並將於九月間在香港舉行的泛太平洋康復會議上，介紹該項發明。

約但指以軍 兩度入侵

【安曼十九日合衆國際社電】約但軍方發言人今天說：以色列巡邏隊在本星期四晚間再度企圖越入約但，兩次都被約但軍擊敗，未能得逞。該發言人說：在戰鬥中，約但軍有三人受傷。這是一週以來約但所以色列部隊企圖滲入約但境內而告發出指摘的第二次。

我國女醫療隊員 在越結戰地姻緣

【西貢十九日中央社電】中華民國駐越醫療隊員白從禧小姐，將因戰功榮獲美國政府頒贈「銀星」勳章，同時也將于明天與她在戰地結識的情郎美國建築公司華籍工程師黃孝平結婚。

這兩件互有關連的戰地韻事發生於今年一月越共攻擊藩切市時開始。

白從禧小姐所屬的醫療隊，在越共猛烈進攻藩切時，成天忙于爲受傷的越南平民醫療，而黃孝平則義務在醫院擔任守衛，有時還冒着生命危險爲醫療隊人員服務。

越共於二月十八日曾猛力攻擊醫療隊駐地宿舍，白小姐同黃孝平及中國醫療隊隊長黃醫河以及另外三個前來救援的美國軍人，共同協力防守，終于擊退越共，除一名美國軍人因傷重死亡外，使醫療隊其他人員均能保存生命，此役結果，一致推崇白小姐殿功至偉，同時也奠定了白小姐與黃孝平的愛情基礎。

白小姐于上月已結束醫療隊工作前來西貢，將于明日結婚完成戰地姻緣，黃孝平亦將于三月後任期滿，他們將于任期滿後不再續約，返回台北定居。

社論

毛共對美國黑人暴動公開煽風點火
——美國政府和人民對此還能無所防範嗎？

因金博士被刺而廣泛引起的美國黑人暴動，目前差不多已告平息，這類平息雖不等於問題的解決，將來也難保沒有同類事件的發生，但即使暴亂暫時中止，好讓美國人能有時間去研究，分析黑人暴亂的背景，也好讓美國政府能夠認眞找出更多解決黑白糾紛的辦法，這對許多愛好和平的美國白人和黑人，都是一個好機會。反過來說，對於那些直接間接與共黨有關的黑人極端派組織，却是一個挫折——使鼓吹暴動暫難繼續下去。

可是，對美國黑人暴動一心以爲「有鴻鵠將至」的毛偽政權，雖然美國許多暴亂地區都已恢復常態，但他們仍然煽風點火，大力鼓煽黑人展開暴亂。一篇據稱是用毛澤東名義發表的聲明，就曾說了這許多「鬼話」：「美國黑人的鬥爭，不僅是被剝削、被壓迫的黑人爭取自由解放的鬥爭，而且是個被壓迫的美國人民反對壟斷資產階級殘暴統治的新號角。它對於全世界人民反對美帝國主義的鬥爭，對於越南人民反對美帝國主義的鬥爭，是一個巨大的支援和鼓舞。」那個大言不慚，自稱「代表中國人民」對美國黑人鬥爭「表示堅決支持」的毛澤東又說：「美國的種族歧視，是殖民主義、帝國主義制度的產物。美國廣大黑人同美國統治集團之間的矛盾，是階級矛盾。祇有推翻美國壟斷資產階級的反動統治，摧毀殖民主義、帝國主義制度，美國黑人才能夠取得徹底解放。」那個把黑人暴動看作北平共幫「救命水草」的毛澤東又說：「我呼籲：世界各國的工人、農民、革命知識分子和一切願意反對美帝國主義的人們，行動起來，給予美國黑人的鬥爭以强大的聲援！全世界人民更緊密地團結起來，向着我們的共同敵人美帝國主義及其幫兇們發動持久的猛烈的進攻！」這樣子，毛澤東對美國黑人暴動的張牙舞爪之情，可謂躍然紙上。北平共幫現時正被內部派系鬥爭弄到四分五裂，奄奄一息，毛澤東自知焦頭爛額，無話可說，已經許久沒有「舞文弄墨」，現在竟於美國黑人暴動爲世界矚目的大事，似乎精神爲之一振了。

毛澤東這個挑撥美國內亂的聲明發表後，正在北平和共幫有所勾結的美國黑人極端派分子羅拔．威廉斯和另一「黑婆」杜波依斯夫人，都在毛幫安排下，以美國「黑奸」的姿態，「歌頌」毛澤東支持。散投共「黑奸」羅拔．威廉斯說：「我們的敵人是一隻紙老虎，是可以打倒的。但是，正如毛主席所說的：『凡是反動的東西，你不打，他就不倒。』對於敵人必須狠打，才能打倒。」那個「黑婆」杜波依斯夫人，在談到金博士被刺一事時也說：「這一件事告訴美國人，自由不能靠非暴力取得，他們必須拿起槍來，進行戰鬥。」他們這些鼓吹美國黑人民用武力暴亂的話，顯然都是出自毛幫授意的。與此同時，大陸的各大城市也有所謂聲援美國黑人的遊行示威，和過去的許多政治活劇，正在紛紛上演，企圖利用這種宣傳，向美國黑人的極端派「打氣」。

我們在較早評論黑人暴亂事件時已經指出，美國的黑人極端派組織，至少有兩至三個是與共黨有勾結，那些屬於「毛派」的組織，更經常接受來自北平的指示和訓練。譬如「街道游擊戰」，毛幫是在大陸拍成「示範電影」，運入美國，向黑人的極端分子放映的。這件事在前年底特律市發生黑人暴動時，已被當地的警察局長所揭發，但美國人似乎對此毫不介意，也沒有甚麼「社會名流」提出主張調查那些黑人極端派的組織和背景，所以我們認爲許多生性「善忘」的美國人，實際都是受着一些「無知皇帝」的統治。現在毛澤東眼看這次黑人暴動並沒有「成功」，不惜「赤膊上陣」的鼓煽黑人「推翻」美國政府，那黑人暴動與北平共幫有關的事實，至此已昭然若揭。如果美國人不想再繼續作其埋首沙堆的「鴕鳥」，對此總該有所警惕而不當還睡在鼓裏吧。

這次黑人暴動有許多被美國人認爲「費解」的地方，就是被暴徒焚燒、搶掠的區域，多數是在黑人區，反而白人區很多安然無事。一般平日不關心政治的美國人，有些對此感到「莫名其妙」，有些則懷疑祇是出自白人「報復」的心理。由於他們平日對共黨的陰謀固目毫無認識，所以想來想去也想不出其所以然，其實那些在黑人區縱火搶劫的暴徒，除了部份是「乘機搗亂」的無業游民外，主要都是幕後有人指示的政治搗亂者。他們有一個簡單的目的，就是這樣的破人之家，奪人之財，可以造成許多人破產，本來安分守己的，也會被迫參加了極端分子的行列，同時因爲受害最大的是黑人區，更可煽惑白人，讓許多黑人都滋長其「種族仇恨」的情緒。這種共黨的一貫作風，過去中國大陸已經不知有多少人民受其害，祇因美國人還沒有「上過這一課」，這才會不識其中的「玄妙」。但現在，如果他們也看過毛澤東的「聲明」，總可如夢初覺了。

因此，美國的黑人暴動雖暫告平息，但由於北平共幫正企圖公開插手，這是美國政府和美國人民所必須正視，而不容無所防範的。

對主張撤出金馬建議 周以德斥爲愚蠢荒謬

【華盛頓十八日中央社電】前美國衆議員、亞洲問題權威周以德，對于主張自由中國撤出外島的建議，斥爲「荒誕至極」、「愚蠢之最」，周以德是在爲「美國安全委員會華盛頓報導」節目錄音的廣播中，作上述談話。周以德在廣播中列舉外島應予防衛的各項重要理由。他說：「那些島嶼與駐於島上的訓練精良的守軍，已牽制住中共爲數五十萬的軍隊」，「那些島嶼對共黨形成一種心理上的嚴重問題」。他們「爲突擊中國大陸沿海各種設施與派遣工作人員與運送補給品，以支援目前正在中國大陸逐步擴展，勢將推動北平殘暴統治的地下秘密運動所不可或缺的起始站」。周以德說：「當此美國及其盟邦亟需抵制越南的共黨侵略，以及韓國之受北韓的攻擊威脅日形迫切之時，要求中華民國軍隊自外島防線撤出，因而釋數十萬中共軍隊，在越南或韓國，爲我們增添麻煩，將是愚蠢之最。」

茂昌眼鏡公司
售價公道服務忠誠
總店：香港大道中五十七號 支店：銅鑼灣．尖沙咀．旺角

頭痛
家庭有此藥 老幼無頭痛
每盒三毫 五分鐘見功 藥店均售
唐太平止痛丹

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第六三〇一（6301）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六八年四月廿日

承頂股聲明

吳煜及簡榮二君自願將其名下所佔新界屏山洪屋村一二七約廾二〇一大昌鑄造廠股份全部退出讓與股內人劉森承受經於一九六八年四月十五日交易清楚今後該廠一切生意盈虧概與吳煜及簡榮二君無涉特此聲明
退股人 吳煜 簡榮啓
承股人 劉森

更換姓名啓事

啓者：李天送（LI TIN SUNG）向稱胡雲生（WU WUN SANG）寓九龍新界大埔船灣沙欄村，茲特此通告由一九六八年四月十九日起廢棄及取銷用該胡雲生名字，改稱李天送名字，該更換姓名手續已於一九六八年四月十九日立契爲據，並經簽實此佈。
周振文律師行代當事人 李天送啓
一九六八年四月廿日

南海紡織股份有限公司召開股東年會通告

茲定於一九六八年四月二十九日（星期一）中午十二時在香港大道中公爵行五〇一室本公司註册辦公處召開本年度股東年會審議下列事項
（一）接受及討論董事會及核數師有關一九六七年度之賬目及報告書
（二）宣佈分派股息
（三）重選董事一位
（四）聘請核數師
（五）其他事項
一九六八年四月十九日
承董事會命秘書 吳方智啓

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

啓者本公司訂於一九六八年四月廿七日（星期六）正午十二時在香港中區港內綫碼頭二樓本公司辦事處舉行第四十屆股東週年常會討論下列事項
（一）省覽一九六七年營業帳目與董事局及核數師報告書
（二）宣佈分派股息
（三）選舉董事
（四）選聘核數師
再者本公司訂由一九六八年四月十六日（星期二）起至四月廿七日（星期六）止（首尾兩天在內）暫停辦理股份過戶
承董事局命 總經理劉鎭國謹啓
一九六八年三月三十日

更換姓名啓事

啓者鍾順程CHONG SUN CHENG曾稱沈銀香SHUM NGAN-HEUNG已婚婦人現住香港九龍土瓜灣長寧街五號鎭南大廈第七座六樓茲特通告由一九六八年四月十九日起廢棄及取銷採用沈銀香SHUM NGAN-HEUNG名字改用鍾順程CHONG SUN CHENG名字該更換姓名手續已於一九六八年四月十九日立契爲據並經簽實此佈
鍾順程CHONG SUN CHENG
曾稱沈銀香SHUM NGAN-HEUNG
代表律師關祖堯律師事務所啓
一九六八年四月廿日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人擬定期於一九六八年四月三十日（即星期四）下午三時正在香港維多利亞城畢打街畢打行大廈士庫拍賣房內將下開物業公開出投
此物業坐落新界南九龍民政署田土廳註册爲新界第二約地段第一四二號之餘段連同上蓋屋宇，此物業業依照新界田土廳註册之管業批期爲七十五年有權再續二十四年減去最後三天由一千八百九十八年七月一日起期，各規條之管業批約內所載。
每年地稅：二十五仙正 該地面積：零點零五英畝
欲知詳細及投買章程請向賣主律師李楚正律師事務所或拍賣人機勿拍賣行可也
香港德輔道中七十七號恒生銀行大廈十四樓
賣主律師李楚正律師事務所
拍賣人機勿拍賣行 同啓

香港屋宇建設委員會佈告
爲華富邨幼稚園招租事

本邨內專供開辦幼稚園之樓宇兩間，現開始接受申請，詳情如下：
第拾座之第三號幼稚園：課室面積二千四百方呎，此外，兒童遊樂場及洗手間等佔地二千三百四十四方呎，每月租金差餉共二千四百元。
第十四座之第四號幼稚園：課室面積二千零二十二方呎，此外，兒童遊樂場及洗手間佔地一千七百三十三方呎，每月租金差餉共二千零五十元。
租約爲期三年，入選之申請人必須遵守教育司所規定之一切法則。
申請人祇須將姓名，地址，身份證號碼及申請之幼稚園編號寫出，且信封上標明「幼稚園」字樣，以掛號信方式於一九六八年四月二十六日下午四時前寄到：
香港薄扶林雞籠環
華富邨辦事處
屋宇事務經理
鑒於申請人數衆多，本會將不作個別通知，又任何之會面詢問，恕不奉覆。
調查申請人之次序可能由抽籤決定，中籤者當於一九六八年六月八日前獲得通知。
香港屋宇建設委員會秘書關體仁

福華按揭置業有限公司
開股東週年常會通告

啓者茲定公曆一九六八年四月廿四日星期三正午十二時在本公司寫字樓開股東週年常會省覽一九六七年度結册凡我股東屆時務請惠臨爲荷
承董事局命總司理黃錦康啓
一九六八年四月十八日

林氏家族互助會

在黃大仙鳳凰村鳴鳳街五十八號會所召集全體會員大會選舉第四十五屆理監事，結果票選林炳林靜觀林錦勝林來跌林海俊林世賢林福之林寶君林斡珍林振文林敦華林守乾等爲理事林俠容林根棟林樹德林補球林瑞乃林吳順林賢林柏木林炎林敦雄林寬林不奕林武等爲監事，理事會互選推林炳爲理事長，林靜觀爲副理事長，林敦華爲秘書，監事會互選推林錦勝爲監事長，林壽田林德添爲副監事長，謹於國曆四月二十日星期六上午十一時理監事宣誓就職典禮，聘請職長林寬中先生到會監誓，下午舉行慶祝天后祖姑寶誕，會所懸掛花牌並金獅助慶，非常熱鬧，禮成後八時族人聯歡宴會。
又通告 港九地區本會前發會員証希早日到會所換領新會員証爲盼

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
㈠高級訓練主任（學徒制度）（勞工署）
㈡公共交通技術主任（交通事務處）
㈢法律助理員（登記總署）
㈣教育官（專門）（教育司署）
㈤教育官（專門）及助理教育官（專門）（教育司署）
㈥科學官（醫藥）（醫務衞生處）
㈦助理教育官（專門）（教育司署）
㈧一級工目（建築）／（維修事務）（工務司署）
㈨二級助理新聞官（女性）（市政事務署）
㈩總務員（市政事務署）
⑪初級計數員（女性）（核數署）
⑫醫官（醫務衞生處）
有關上述缺額詳情請參閱本日英文報紙。此告

交通事務處佈告
香港法例第二百二十章道路交通（停泊與等候）規例第四條第一節
九龍染布房街停泊車輛措施

茲通知駕車人士由本月二十日（星期六）上午六時正起禁止車輛在染布房街東西兩旁停泊以便在該街道之兩旁各設立二二號C綫巴士站。
屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。
交通事務處處長 黎保德

交通事務處佈告
道路交通（道路與標誌）規例第三條及第十五條第一節
道路交通（停泊與等候）規例第四條第一節
爲慶祝天后誕元朗區交通措施

新界元朗將於本月二十日（星期六）上午十一時三刻至下午約二時舉行會景巡遊以慶祝天后誕，屆時將採取下列各項交通措施：
（甲）封閉道路
本月廿日（星期六）上午十一時正至下午二時十五分不准車輛在下列道路行駛：
（一）介於鷄地與馬棚迴旋處之一段元朗大馬路之兩面行車綫，西行車輛將改行北面之行車路段，該路段將改爲雙程路。
（二）大新街及大棠道
在上述時間內將隨時禁止車輛駛入該道路以維持秩序。
（乙）禁止停泊車輛
本月十九日（星期五）下午五時起至本月廿日（星期六）下午二時十五分巡遊完畢止，介於馬棚迴旋處與鷄地間一段元朗大馬路，教育路及安寧道均禁止停泊車輛。
（丙）有標貼之車輛之停泊辦法
有標貼之賓客車輛可停泊於下列地點：
（一）在元朗市政府後面之安寧道；
（二）迴旋處以西之一段元朗大馬路靠北面行車路之草坪及單車徑；
（三）迴旋處以西之一段元朗大馬路靠南面行車路之草坪及單車徑。
（丁）普通車輛停泊處
無標貼之私家車將停泊在下列地點：
（一）由警方所指定一起點以西至屏夏道路口之元朗大馬路北面行車路之草坪及單車徑；
（二）由警方所指定一起點以西至青山道油站之元朗大馬路南面之草坪及單車徑。
屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。
由於本月廿日（星期六）晨早及中午稍後時間介於青山與坳頭之一段青山道將受到阻困，此時前往新界之駕車人士應取道粉嶺至元朗區。
交通事務處處長 黎保德

香港地方稅務局
辦公時間

本局之一般辦公時間：
星期一至星期五：上午八時卅分至十二時卅分 下午一時卅分至五時正
星期六：上午八時卅分至十一時卅分
印花稅部，稅收組，商業登記處（香港雪廠街四秤會所大廈）及九龍辦事處（九龍旺角彌敦道688至690號，東亞銀行大廈二樓）之收款時間：
星期一至星期五：上午八時四十五分至十二時四十五分 下午一時四十五分至四時正
星期六：上午八時四十五分至十二時正
香港地方稅務局署理局長 李斯

稅務局通告
商業登記

據商業登記條例一九五九年第六號除有明文規定豁免者外，所有商業須一律辦理登記，爲此特佈告周知凡經營商業之人士予以注意。
二、該條例規定予以豁免登記之商業如下：
（甲）受僱於唯一僱主而賺取薪金或工資者；
（乙）慈善事業及某種會所；
（丙）農業、禽鳥或漁業；
（丁）擺攤；
（戊）經營小販而持有依照小販附例所須領牌照者，惟於在攤位上繳牌份之內經營業務者，則不在此例。
三、申請登記之格式表可向商業登記處索取。其地址在香港雪廠街四秤會所大廈地下。凡有任何困難，該處職員，將樂于協助。
四、凡銷貨金額每月不足一千元之商業或服務之商業而其每月收入不足三百元者，可申請豁免繳納二十五元之登記費。但此項申請須於開業時正式申請登記後，始行予以考慮。
五、所有商業一經辦理登記，如有變更該已登記之事項有不符合之處者，必須於該項變更發生一個月內通知商業登記處，如遇有停業亦須於一個月內通知該處。
六、凡有不遵照商業登記條例之規定辦理者，可被罰二千元及一年之監禁。
署理稅務局長 李斯

海事處佈告
爲公衆假期事

一九六八年第十號
一九六八年四月二十三日星期二業已宣佈爲公衆假期。本處將於該日休息，惟港口管理辦事處，船舶出入口辦事處，海事處牌照所則由上午九時至十一時辦公。
署理海事處長 符禮澤

「中共北京市革委會」四名頭目已遭整肅

毛酋爪牙在兩派夾攻下陷孤立

【台北九日中央社電】據有關方面散後消息，毛林集團北平市「革命委員會」的「常委」王景瑞、周景芳和丁國鈺，都已遭到整肅。王景瑞曾任僞北平「革命職工代表大會」核心組副組長」，周景芳曾任僞北平「中等學校紅衛兵代表大會」核心組副組長」，丁國鈺曾任北平「市委會書記」。王景瑞和周景芳是以「革命羣衆」代表的身份取得北平市「革委會常委」的職務；丁國鈺是以「革命幹部」代表的身份取得北平市「革委會常委」的職務。該後消息說，到目前爲止，北平市「革委會」的常委組成分子中，已有四人被毛林集團整肅，其中除上述三人外，另一人就是「革委會副主任」傅崇碧（僞北平「衛戍區司令員」）。他是在三月廿五日與楊成武、余立金等同時被整肅的。

【倫敦十八日中央社電】英國一位著名評論家今天說，如果有任何人想要舉出一個因本身內部紛爭而使整個廣大領域陷於癱瘓狀態的例証，中共今日在中國大陸所造成的局面便是。哈瑞斯今天爲「泰晤士報」撰文說，北平高級領導階層之所以陷於孤立，乃是因爲毛澤東四週的一小撮嘍囉，正受到左右兩派夾攻。哈瑞斯指出，對「文化革命」之反抗，以及對一九五八年「大躍進」以來毛酋的大部份政策之反抗仍在繼續不已。他說，中共政權在過去兩個月中，再度陷入混亂狀態。他又說，參與最近指控與反指控事件的那些分子，均未明白顯示其立場。哈瑞斯說，目前所發生的情形，很可能是「中共第九屆代表大會」的預演。哈瑞斯說，當中共黨代表齊集參加大會之時，北平頭目可能難於確定這些代表的眞正政治面貌爲何。

美參院發表機密報告 指阮高祺曾用美機 由寮運鴉片至西貢

阮高祺發言人指與事實不符

【華盛頓十八日法新社電】據參議院小組委員會一份最高機密報告說：南越副總統阮高祺被指利用中央情報局飛機私運鴉片，這些飛機是供空投破壞人員入北越用的。

該報告是根據一間美國飛機公司的督察提供的證據。他在一九六二年被派往越南，以保證供給阮高祺作爲破壞北越用的裝備機械節。

該報告說：當中央情報局最後發現寮國與南越間毒品運輸時，阮高祺被解職。他在吳廷琰總統被刺後，再次出現。

這項驚人聽聞的指摘，是由參議院撥外委員會在它對中央情報局一九六三和六四年的活動的報告中提出。該委員會是由鴿派主要人物格倫寧參議員主持。

【西貢十九日美聯社電】南越副總統阮高祺辦公廳的一位發言人於星期五日說：華府所傳美國中央情報局從一度撤免阮高祺所擔任的秘密軍事破壞行動組指揮官職位，因爲他利用該職，來搬運鴉片走私這項消息，是不正確的。

阮高祺的發言人說：「當阮副總統聽見這項消息時，祇付之一笑而已。」他又說：這是毫無根據的消息，它是完全不確的」。

這項消息剛正由美國參議院外援調查小組委員會加以調查中。據該項消息說：「阮高祺於一九六三至六四年間，曾經主持由美國中央情報局支持下的一批南越飛行員所擔任的特種任務，把特務人員空運到北越。但是阮高祺竟利用這項行動，從寮國空運鴉片到西貢」。

阮高祺的發言人說：「阮氏確曾參加空運特務人員到北越的任務。但是他是不會參加走私的。你知道他對於有關金錢的事情是不理會。」

較早時，美國大使館稱：大使館發言人說：「該項消息是虛假的。」「所謂阮高祺曾因鴉片走私或任何其他理由，而爲美國政府的任何人員撤除任何職位的報導，都是不確的。」

詹森與艾克晤談 本星期四，美國總統詹森曾於美國加利福尼亞州的馬殊空軍基地，在其座駕機內跟曾任美國總統的艾森豪晤談。圖中自左至右依次爲詹森、羅斯托、戚爾賓第、凡斯、艾森豪和惠勒上將。（美聯社無線電傳眞）

紐約一學院校舍奠基 在基石上放置迷你裙

【紐約十八日美聯社電】本星期四此間某學院新校舍的基石上，被放上一條迷你裙，作爲「當今時代的象徵」。一放裙典禮在座落印刷廠（一度是本市的報業中心）的柏斯學院舉行。報館現已不在該處，因此這個原爲報館街的地方，已經成爲柏斯學院的中心地區。柏斯學院原本祇有一座辦公四樓，在逐漸擴展之下如今已有學生八千人。

醫學界又一劃時代創舉 阿一海員氣管生瘤 羅醫生施手術成功

【阿根廷首都布宜諾斯艾利斯市十九日法新社電】非洲羅得西亞的一名外科醫生於本星期四抵此，以進行一項獨特手術，替一名氣管長有一個良性瘤的阿根廷水手解除痛苦。

這位醫生名湯普遜，爲羅得西亞巴利大學的教授，是受阿根廷一批醫生的邀請前來，因爲他是當世能夠替人動用這種手術的唯一人物。該水手的氣管瘤雖屬良性，却能夠使他窒息而死的。

湯氏替人動用割氣管瘤的手術時，會使用一個氧氣泵，跟在替人動用鑽治心臟手術時的情形一樣。湯氏將在今後幾天內替該水手動用手術，據報拒絕收取費用。

西德報業巨子史賓力克 重申仍將留駐西柏林

波昂兩千左翼學生遊行 爲暴動中兩死者表哀悼

【波昂十九日法新社電】報業巨子史賓力克在爭取中，雖則暴動目標是對付他的報紙，但是他仍將會停留在西柏林。約有二千名學生遊行，靜靜地哀悼暴動中喪生的兩人。

史賓力克從西柏林發表一項聲明說，他不會離開西柏林，又他的出版公司業務將會擴大。史賓力克是西德報紙出版家，這是西德各處暴動反對他所主辦的報紙後史氏所發表的第一份聲明。

同時，昨晚西德若干城市的大學生，拿着黑色旗幟，舉行靜默的哀悼活動，悼念復活節暴亂喪生的兩個人，他們是攝影記者芬斯和學生史域克。參加這種活動人數最多的地方是波昂。

美在內華達州 進行地下核試

【內華達州．有加平原十九日合衆國際社電】美國於星期四日進行一次地下核子試驗，發出威力比較於廣島的原子彈更大五倍。

此項核子武器，係在內華達州試驗場有加平原一萬六千五百呎地底引發。原子能委員會稱，沒有輻射性漏入空間。

原子能委員會發言人宣稱，此項武器係低中級威力，約等於炸藥二十至二百公噸。一基羅噸相等於TNT炸藥一千噸。

星期四日的試驗，係本年內內華達州所引發的第十六項地下核子試驗，也是已公佈的第十項武器試驗。

自一九六三年簽署禁止核子空中試驗以來，原子能委員會已公佈地下核子試爆共一百五十五次，自一九五一年美國試驗計劃開始以來，內華達州引發的核子試驗共三百三十二宗。

美貝爾電話工人 因工資問題罷工

【華盛頓十八日美聯社電】美國二十一年來第一次電話罷工開始，十六萬五千名電話工人，因工資之爭而停止工作，但目前電話服務中斷者甚少。通訊工人工會主席說：「罷工正在進行」。他並敦促另外五十萬名電話職員，拒絕越過罷工糾察隊。貝爾電話系統及美國電話電報公司職員們說：他們希望由公司的各位經理親自担任若干工作，以維持正常服務。

工會不接納公司在十八個月期中加薪百份之七點五的建議，貝爾職員說：工會要求百份之十點五。

歸仁直昇機相撞 盟軍廿餘人喪生

【西貢十九日美聯社電】美軍總部宣佈：兩架美國陸軍直升機，於星期五日在空中相撞，使到十八名南越民兵和八名美軍喪生。

發言人說：這次意外事件於中午前不久發生。地點在歸仁西南五十九哩。兩機當時正在執行作戰行動。

兩機都沒有人生還。歸仁在西貢東北二百七十哩。發言人說：兩架相撞後下墜，已完全毀壞。

美一轟炸機在印州撞毀

【印第安那州邦刻山空軍基地十八日美聯社電】星期四日一架「B五八」型超音速轟炸機，在這個戰略空軍基地的飛機跑道撞毀焚燒，三名機員喪生。

空軍人士說：該機載滿物資，其失事原因未悉。該官布強調：雖則該機有携帶核子武器的能力，但該機當時「並無携帶這類型的武器」。

塞拉勒高士官哥頓 發動政變奪得政權

【倫敦十九日合衆國際社電】由低級軍官領導之塞拉勒高軍隊星期四說：他們已推翻由高級軍官組成之軍事政府，這個政府在十三個月前，奪得政權。

到達此間之外交電通人士報導：叛變由市外之杜拉軍營延展至首都自由城，該城因而有射擊及行劫事件。

此次政變之理由爲軍員，比以前的文人政府，更爲腐敗。

聯邦官員說：據最新消息：二千名居住於自由城之歐洲人均平安，其中多半爲英國人。

倫敦接到的報告說：非政府官員的塞拉勒高高級軍官，現正試圖重新控制叛變分子。此間認爲傳出之消息不詳，是因爲街上可能仍然發生戰鬥，使自由城之外交人員未能出而對目前情勢，加以詳細的觀測。

塞拉勒高前反對黨領袖史帝芬斯據說在幾內亞之庫納格里說：他的屬員是這次政變之策動人。

【賴比瑞亞首都門羅維亞十九日路透社電】塞拉勒高新近成立的軍人政府經已宣布，該政權將盡快恢復民治。

該政權於昨天推翻史密斯准將的軍政府，隨於昨晚在塞拉勒高電台宣布此事。

較早時，該電台說：叛軍已在一級士官哥頓領導下，成立一個十四人軍事委員會，來接管塞國的行政。

該電台又引述羅傑斯上士的話，指摘史密斯的國家改革委員會竟然食言而肥，不盡速恢復民治。

此間消息說，國家改革委員會主席史帝斯准將和副主席畢宜少校，都已被軟禁。

但是，迦納首都阿克拉的外交界人士說，上述兩人是被拘禁於塞拉首都自由城以南的地方。塞國軍事叛變是在自由城附近營軍營開始的，以對低微的薪餉和不良待遇，表示抗議。

詹森快婿在南越作戰 本星期五，美國總統詹森的次女婿紐眞特，在南越金蘭灣替一顆七百五十磅的炸彈安裝信管。這顆炸彈連同另批炸彈，意在供美機挑載，轟炸南越和北越境內共方的目標。（美聯社無線電傳眞）

北平評論詹森停炸北越聲明 河內首次播出

【巴黎十八日法新社電】北越今天打破爲期兩週的關於中共對美總統宣佈局部停炸北越的官方緘默，引用四月十五日北平「人民日報」對這個問題的社論。

北越通訊社除開去其中一段中共促「越南人民在戰場上徹底打敗美國侵略者，把每一個侵略軍趕出越南」外，幾乎把中共「人民日報」的這篇社論引述。

但河內迄未對中共於四月五日對美總統於三月卅一日演說的首次反應，作任何評論。

日考慮越停戰後 將援南北越重建

【東京十九日合衆國際社電】共同社今日引述「外務省消息」說：日本正在考慮於越戰結束後，給予南越和北越以經濟援助。該社說：日本將協助北越參加亞洲和遠東經濟委員會、亞洲發展銀行及東南亞部長級會議。共同社報導：進行協助計劃建議之經濟援助計劃係響應美國總統詹森於一九六五年四月演說時，他說：美國經濟援助計劃方案將包括北越在內。

蘇聯同意以一億美元 助巴基斯坦建鋼鐵廠

【洛瓦品第十八日法新社電】巴基斯坦政府一發言人今天下午說，蘇聯已同意以一億美元協助巴基斯坦在印度河附近的加拉貝格，修建鋼鐵廠。

這是在巴總統阿猶布和蘇總理柯錫金作四小時的會談後所宣佈的。若該廠建成，每年可產鋼一百萬噸。

發言人并稱，蘇聯并在原則上協助巴基斯坦修建一所原子發電廠和發電系統。

俄勒岡州波特蘭 羅拔設競選總部

【俄勒岡州．波特蘭十八日路透社電】羅拔．甘迺迪參議員今日成爲在俄勒岡初選運動中，在這個以衆人佔大多數的城市亞比設立競選總部第一位候選人。

這位紐約州民主黨議員說，我們不要任何暴動，暴亂與混亂。但同時我們不能有不公正。

他在競選總部對一百五十位群衆（大部份爲黑人）說：「我們所要求的是工作，這是你們所祈求的，也是我所祈求的。這也是我所要競選美國總統的原因」。

倫敦又發生 匪劫運銀車

被掠銀磚值七萬鎊

【倫敦十九日路透社電】一批歹徒今日在倫敦市東騎劫一輛載運價值七萬一千英鎊銀磚的貨車，四名持斧爲槍的男子把車攔截於該貨車的去路，然後把司機拖出來，加以綑綁，放在一輛小型貨車上。三小時後，途人發現了該司機。警方現時尚在搜尋被騎劫的貨車和七十一塊銀磚。這批銀磚的貨車，隸屬英國海外運輸公司。

毛里求斯入會案 安理會通過接納

【聯合國十八日美聯社電】聯合國安全理事會星期四無異議通過，將印度洋新獨立國毛里求斯入聯合國，成爲第一二四個會員國。聯合國大會將於下週通過此項建議。毛里求斯前爲英國殖民地，有人口七十六萬八千人。

乳臭小兒竟然暴動 如此作風不敢苟同

【英國羅漢普頓城十九日合衆國際社電】一批進午餐的人漸不安份，因爲午餐遲遲不見端上，不僅此也，他們一百六十人進餐的房間還悶熱得不透空氣。

突然間一人把一套碟子擲向地面。幾分鐘內，便出現胡來的亂局，碗碟被擲成碎片，刀叉和湯匙則滿天飛。

進時，女工們疾走躲避，隨即召警，警察到來，才把這批搗亂者制服。

出事地點爲一間學校，搗亂者是一羣五至十二歲的兒童。

由於耶穌復活節的關係，該校放假，這批學童則仍可到校免費進用午餐。

學監皮利克說：「他們向女工亂拋東西，女工祇好奔走躲避。我們祗得電告警方，沒有別法可想。」

本城教育局長史密斯說：「這等於百分之百的暴動，我已下令立即從事調查。」

國際剪影

旅遊事業發展太急激 檀島因繁榮煩惱

由於遊客湧到，大酒店等不斷地增建，使部份夏威夷人士，不高興富於田園美麗的海島受損，但州長與何振等則認爲旅遊業不振時才糟透。

．文生．

何振與他所經營的酒店

夏威夷人偶爾爲太平洋的海嘯變黯洛雖，勤搖了那些沉悶單調的夏威夷日常生活。可是，今天的夏威夷正爲另一種潮流所泛濫，做成猜美國第五十州的生活方式、經濟、文化、和景色的變變。

去年，遊客的人數（差不多全部來自美國大陸，三分之一來自加州），實夫超過當地的居民人數——遊客共一、〇〇五、七九〇人，夏威夷各種族人口則爲七五〇、〇〇〇人。這數目比上一年的七一七、五五〇人激增了百分之四十，與一九六〇年的遊客三〇〇、〇〇〇人比較，即多於三倍。

遊客的銷費，從一九六〇年的一億三百萬美元增加至一九六六年的三億零二百萬美元，更上升至去年的估計四億二千萬美元。官方今年預測，遊客及他們銷費的數字，將再增加百分之二十。這個數目，且可說因詹森總統的呼籲遊客留在西半球而更爲增加。

事實上，旅遊已成爲了夏威夷生活的最重大事實。入境的遊客，不特使目前的住宿地方負荷至無法負荷的程度，而且已導致了建築業的狂熱的繁榮。一九六零年，夏威夷有五千個酒店房間，現在已增加至一萬九千個。目前在建築中的約有四千五百個，尚有數千個在計劃中。海灘的人太擁擠了，昔日的海灘泳客擠擠頭，把那棕櫚樹陰下的威基基稱爲夏威夷的科尼島（按：科尼島爲紐約市一小島，是遊樂場地）。在威基基一帶的九個高爾夫球場的開始看來像美國本部的擠擁都市，高樓大廈林立，交通擁塞，也有夜總會。夏威夷有純牛肉三文治攤子，義大利薄餅店，自助市場，並還有塵霧（從珍珠港一帶的船廠發出）。

這繁榮，引起了夏威夷島上居民的激烈爭辯。他們對這繁榮是否減少他們的眞正幸運，兩派分持相反的意見。

夏威夷人不時有許多不高興他們那個富於田園美的海島，被大批遊客侵入，即在官方人士中，如四十六歲的副州長湯姆士·吉爾，也擔憂夏威夷有沒有能力應付這項侵入。吉爾提出：「如果旅遊業繼續擴展，能去支付街道、學校、下水道及其他公共設備的額外建設費呢？」吉爾的意見，獲得夏威夷製造商協會執行副主席季芬維爾的贊同。他說：「很明顯的，我們的巨大開支，從旅遊業發展所得是不夠抵銷的。」反旅遊的人士，正討論着限制遊客入口或徵收人頭稅。

可是，另一派以五十八歲的夏威夷州長約翰·彭斯爲首的人，則滿信夏威夷可以應付這項工作。彭斯堅決地說：「我們最低限度可加倍我們在旅遊業上的成就，而不會發生嚴重的不良影響。」現年六十三歲的最大建築家是一位中國籍移民農夫的孫子的何振也說：「如果沒有旅遊業的成就，這裏的情形會糟透了的。」

是的，彭斯和何振等人，相信以實際性日減的製糖和波蘿工業爲基本工業的一個州，旅遊業可能是進步的唯一途徑。夏威夷天然資源不多而且仍要負担輸入它的居民衣、食、日用，一切東西的百分之八十的費用。（在夏威夷買一架新汽車比在加州要多花五百元。）

由國會配額限制的糖的生產，一九六七年達一、一九一、〇四二噸，比上兩年略減，但因價錢較高，收入却略增。一九六六年爲一億九千一百萬美元，去年則爲一億九千二百萬元。製糖仍是一項繁榮而頗爲穩定的工業。它的田間工作的工人，是世界薪金最高的，每天所得接近廿五美元。

但波蘿工業的情形又不同。夏威夷的波蘿工業大部由參家族經營，近年日益困難。它沒有配額和限制市場的保護，又須與生產成本較便宜的國家如台灣等競爭。一九六六年的新鮮波蘿的輸出是五千一百萬磅，去年已減少到四千四百萬磅。罐頭波蘿的輸出則漸減。更糟的是，波蘿業目前正遭受約十年來最大的罷工，由廢罐頭工人及倉庫工人工會發動，參加的有五個島上的七千名工人。罷工使工人損失，已接近三百萬美元，四萬噸波蘿在田野中腐壞（價值四百萬元）。（上）

共產捷克邁向自由 文藝界領導爭取改革

電影與戲劇，對于共產黨的官僚主義與經濟困難，大膽地加以尖銳諷刺。

針對着這不滿的背境，杜普西克發動了高舉斯洛伐克民族主義的旗幟，作爲斯洛伐克的黨老闆，他於去年十月的中央委員會會議時起立，猛烈抨擊諾伏特尼不守諾言以及忽視斯洛伐克的發展。在互相責罵中，諾伏特尼把杜普西克叫做一個「布爾喬亞民族主義者」——共產黨的一個最壞的侮辱。

杜普西克開始作幕後活動，以打倒諾伏特尼的黨領袖地位，逐漸的把分裂的斯洛伐克領袖們、大學職員們、經濟學家和其他自由份子團結一起。當諾伏特尼於去年十一月前往莫斯科參加蘇俄的五十週年紀念，他不把杜普西克列入他的代表團。這是一個大錯誤。與所有的離異份子一起留在國內，杜普西克把他們組織成一個團結的反對集團。當諾伏特尼返國，他們感覺他們實力已夠強大，可以要求諾伏特尼辭職。

諾伏特尼企圖革除杜普西克的斯洛伐克的職位，但斯洛伐克人却不依從。最後，蘇俄黨老闆布里茲涅夫飛到布拉格去拯救他，但已來遲一步，諾伏特尼於本年一月辭了黨的職位，而杜普西克被選作他的繼承人。甚至那時候，諾伏特尼仍未完全放棄。他的在國防部和內政部的盟友們，把一些拼命掙扎的計劃合併起來，準備來一次政變；而最低限度有一個坦克營巳準備代表諾伏特尼向布拉格推進。但這配提流產了，因爲其他的司令官們要求取得中央委員會的書面命令然後進兵。（政府的一個策劃人施查納叛變，投奔了美國。）對黨領袖們於二月結集在布拉格，參加慶祝二十週年紀念的時候，一個迫使諾伏特尼辭退總統職位的民衆運動，已經註定他的命運。

雖然要有像杜普西克的堅硬頭腦的政治家來推行改革，創造要求改革的氣氛的，却是捷克的作家和美術家。經過了二十年的共產黨統治，他們比較其他地方的共產黨黨員更大膽，和較少教條主義的。他們中，許多獲得黨給他們的特權——例如國家鐵路的免費乘車証——並嚴厲無拜那批的肥會主義的現實主義的藝術形式。但是，捷克知識份子們久已有抗戰政治當局的傳統，甚至在諾伏特尼統治下，他們不斷要求更大寬容的事情的範圍。他們成功的使相當多的作品出版，但大部份是他們秘密寫作，久已藏在他們的桌子的抽屜裏。目前，知識分子正在重視杜普西克防止將來再有任何檢查制度的諾言。

此外，雖然有共產黨的統治，捷克仍能產生許多拍攝電影的天才。布拉克的電影戲劇學院（世界上最佳的電影戲劇學院之一）造就了許多導演，包括導演芝蒂洛娃，她的超現實主義的諷刺藝術和實驗，祇與黨的指示藝術形式的努力。例如她的「小雛菊」是一個沒有結構的戲劇，兩個十來歲的女孩子使用剪刀剪紙來以代替乳罩，從打架鬥開，吃食品而不吃食品。米爾斯蘭曼的作品，也幫助使捷克電影在海外受歡迎。[illegible]

自一九五四年以來，[illegible]會中最佳的。（待續）

最刺激的養魚

一尾十呎長的鯊魚，每週要吃一百磅肉，包括人在內。

如果你認爲養金魚沒有刺激，你可以試養一尾食人鯊。——如果這主意不合你胃口，你進入精神病院，倒是够刺激的。

當然，你需要一個比較大的水族箱，並須永遠不用你的腳趾來試驗水的溫度，但要知道許多其他的事情，才能够使那在囚禁中的食人鯊快樂和健康。

這是多數人所不知道的困難問題，不過它與日常生活無關的。但那些喜歡養魚和海上奇異生物，如食人鯊等的人，却不能不讀新出版的小冊子「怎樣養食人鯊」。

首先要設法把食人鯊帶回家裏。釣了幾網食人鯊之後，在海面把牠拖近岸，是不大好的。作者古柏說：「這結果祇讓這鯊吞飽了水。」最佳的方法是，把牠拖上船，放在一個魚箱內，魚箱要夠大，可供這鯊游泳，並要抽進新鮮的海水。如果要運上岸，或許先要給牠施麻藥，然後把牠移到裝設附有氧氣筒的封密水箱的運輸車去。

古柏說：「大鯊——或甚至比較小的鯊——的飼養，時常需要大量新鮮的，沒有雜物的海水。」你可以把一條水喉管放進海裏以抽取海水，或將在海上建一個鯊魚池。但古柏指出，「到頭來，費用較廉的，或許住在巴哈瑪斯，或者購買印度洋的一小塊」。

如果你解決了把牙尖嘴利的鯊，安置在什麼地方的困難問題，還有許多其他的困難問題使你忙不暇給——這要看你選擇的鯊而定。

檸檬鯊因在水族箱裏，順時鐘運行方向打圈子，每天最低限度有百分之九十的時間是掉轉游泳的。牠們喜歡有許多地方來游泳——一個七百呎周週的水箱或水池。

虎鯊喜歡吃海龜，海豚、貝類——甚至牠們也吃海鳥的肥雞，虎鯊的胃口，是使你的超級市場有些頭痛。

大頭鯊喜歡吃魷魚、烏賊。大白鯊是兇惡的人鯊，也吃人類。

最佳的食物是喜歡吃人類的小的鯊、魷魚、海獅及皮革海豹。一般的說，一尾鯊每週所吃的東西，等於牠本身重量的百分之三至十。因爲一尾十呎長的鯊，體重可能達到一千磅，你要給牠相當多的飼料——除非這鯊先吃掉你。（七島）

學醫行醫兩非輕易

這是一種地位崇高而生活安穩的職業，但要受訓六年，及工作刻苦。

．世文．

英人可能羨慕本港

「聘請：從事迷人而又有用工作的年青男女。可獲崇高社會地位和終生生活安定。收入每年平均四千磅，但可能超過二萬磅。」

上述這條廣告是永遠不會登出來的。因爲不須這樣做。那般徵求英國未來醫生的人是必須找人申請的。

訓練醫生較訓練從事其他業的人爲艱難。如果要進入醫學院攻讀，你需要三科高級程度或同等程度，醫學院的學位有限，因此競爭必定很激烈。每個醫科學位至少有三個申請人。——倫敦一些大規模的教習醫院，通常有十多更多申請人。

醫科通常應時六年。然後，要面臨畢業試。這是關於十二個學科的四部份考試。

一位前醫科學生說：「考試時會問及：「控制把大腿甩頭移向左方的肌肉的神經名稱爲何？」這並非祇是冷酷地把答案寫下就算，還要接受由光細燉的教授們的反覆盤問，以求了解這些個眞正在攻讀醫科的病人，並答覆更多的問題。」

在攻讀醫科的艱苦時期內，要依靠父母或政府生活。在倫敦，政府補助金每年約四百鎊，如果結了婚則約六百鎊。

一位結了婚的醫科學生說：「當學醫時，我每個冬季內我的鞋都是穿洞的。我甚至沒有足够錢購一瓶啤酒。」

令人出乎意料之外的就是，在十個醫科學生中，祇有一人不能畢業。就算畢業試及格了，仍未能以醫生姿態行醫。在醫學委員會獲准註冊前，要在一間醫院做一年駐院的初級醫生。

畢業的醫生年薪一千一百鎊，工作的時間甚長。最近調查顯示，百分之七十醫生每週工作超過八十小時，而百分之十七則超過一百二十小時。

註册後，便要決定將來。約有三分之一英國醫生在醫院中工作。另三分之一在國民健康服務中擔任一般診療醫生。而其餘的三分之一則任陸軍醫官或藥房經理。

如果在醫院醫生，可以服務十三年至二十年，昇至高級醫生，最高新額是年薪二千五百五十鎊。如果升爲顧問醫生，底薪是三千二百鎊至四千八百八十五鎊。每三個中就有獲得功績獎金。這些獎金，每年從九百廿五鎊至四千八百八十五鎊。因此，作爲一個全日的顧問醫生，可以得年近萬鎊收入。

但是並非所有高級註冊醫生都成爲顧問醫生的。有些充任助理醫生的較低職位，最高年薪爲三千二百五十鎊。每年約有三百名英國醫生赴海外。

任見習醫生（年薪一千五百五十鎊至一千九百五十鎊）一段時期後，可能成爲助理醫生，年薪爲二千二百五十鎊至二千七百五十鎊。最後可以自己行醫或兩三個醫生共設診所。

在財政上，家庭醫生的收入是以病人數目爲基礎。最高是三千五百人。普通醫生所有的病人比這個最高數目少一千人，而可得五千六百鎊，其中一千六百鎊是作支銷。

這祇是國民健康服務方面而說。如係私家病人可能會使他的收入更多一點。此外，他還可以有其他額外收入。比方說，替一個巴士司機作例行身體檢查，收四鎊四司令。又替保險公司進行檢驗而收三鎊三司令。簽署一張證紙收十司令六便士。

醫生工作並不輕鬆，一小鎮醫生在多季流行性感冒期內，每週工作九十五小時，每三晚中有一晚出夜診。

一位醫生這樣說：「依循完畢後，電話就響。然後，我在夜間可能要四五次上下床。雖然夜間祇睡很少時間，翌晨九時開始又須施外科手術。」

醫生在他的稀有空閒時間中，都永不是眞正的「下班」。如果他入到電影院，有婦人突然昏倒，而某人會高叫：「戲院內有醫生嗎？」

病人通常會在街上截住一個醫生，嘮叨不休。

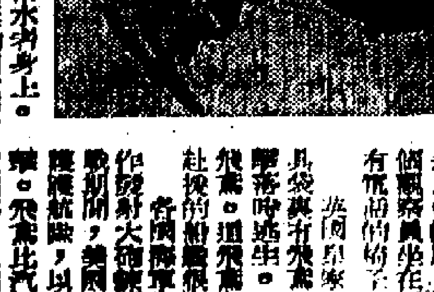
這是一項大的冒險工作。如果你有適當的聯絡和良好的對待病人態度，你可能移濟身於年薪二萬鎊的等級。

巨額金錢、汽車、鄉村別墅等，都是從私人行醫賺取得來的。但是估計祇有四百名醫生是完全不參加國民健康服務。

已故荷德勛爵（杜爾惠布爾之子）曾爲英王愛德華八世、佐治六世，以及當今英女王的御醫。當然，也有例外的，如果祇是一個好的普通醫生，六年受訓將帶來穩定，刻苦工作，和適當收入。自然有獲得人羣敬重的機會。而這是最豐富的報酬。

紙鳶成爲新奇運動用具 遨遊於虛空中

在孩子們看來，紙鳶祇是一個高飛的玩具。但是，在它的二千年的歷史中，紙鳶曾被用於多種用途，從爭取戰爭勝利，以至拖曳一輛沒有馬的馬車。



最近的使用飛鳶的方法之一是，把它聯在一個滑水者身上。當拖曳滑水者的摩托艇加速度，飛鳶立即把他吊上天空。一位滑水能手，蒙巴德的西蒙斯，曾達到三百呎。當飛鳶以滑水人的風，可使飛鳶稱旋下降。這是一種危險的體育運動。一陣輕微的風，可使飛鳶稱旋下降。許多滑水者跌斷了臂和腿，成爲嚴重傷殘。但滑水者仍然冷嚴透頂險。

最大力「飛鳶——滑水」者是皮爾獅，他把身體聯於一隻三角形的鳶，飛過澳洲海灣的格拉迪斯維爾橋。

五十二歲的哈爾特，任教澳末都飛渡英倫的漢特美爾斯。十年前，一個叫做漢姆猛特的丹麥婦人縛飛鳶飛行，成爲了世界上第一個空運的滑水者。

兩個法國人，三十八歲的[illegible]，作[illegible]的飛鳶飛行比賽。[illegible]五十五分鐘的時間，作一百碼空飛行而爲勝利。[illegible]了一分鐘。

發明紙鳶的中國人，時常把它當作運動和娛樂的方法。[illegible]一個中國的[illegible]。他說：「當我放紙鳶，我得到新鮮空氣，運動和快樂。我不去[illegible]，任何人如果放紙鳶，也同樣是健康的。」

紙鳶不是時常都用來玩耍的。它們也時常被用作戰爭的武器。當德國海軍於第二次世界大戰期間在海上巡邏，它們於水面時放一隻紙鳶。這紙鳶有一個觀察員坐在繫於飛鳶的一張附[illegible]。

[illegible]

為安裝電視公用天綫問題
麗的提出訴訟
控告港政府違反合約

【本報訊】有綫電視與無綫電視之競爭，不獨已漸成白熱化，且將惹起一宗有綫電視與本港當局，就合約問題而引致起官司。

據從有關方面探悉：麗的呼聲有限公司，經委託在律師樓諸民事控訴程序手續，入禀高院，控訴有關當局，其中與訟人包括有港督會同行政局、律政司、工務司等，指其破壞該公司與政府所簽訂合約，大部是有關裝設公用天綫方面之問題者。

原訴人方面，更由英倫特聘一位著名大律師專程來港，主理此案的控訴。

據悉本案已定期下月廿七日開始聆訊。

警方在旺角區搜出一批
未印銀碼偽美滙票
可能另有印製機關
一名男子被捕警方繼續偵查中

【本報訊】日來傳有非法份子，潛伏本港製造偽幣及偽旅行支票的消息甚囂塵上的時候，警方在該類案件中，再有重大的新發現，他們於前日下午派出大隊探員，搜查九龍五處地方之後，卒在旺角一樓宇中檢獲一百二十八張偽造美國銀行滙票，並拘捕一名涉嫌男子。

據有關方面透露：此次檢獲的偽造美滙票，與日前在西區破獲的偽幣機關無關，這意味着本港有另一處偽造美滙票的機關，或者，一個國際性的偽金融組織，正活躍於這顆「東方之珠」。

該款偽滙票，是模倣美國大通銀行及芝加哥國民銀行所發行的滙票，全都未印上銀碼，如果要拿它到市面使用，必須經過另一部特別的機器，把銀碼印上。因此，有關人士相信，既然在本港出現未印成的偽滙票，相信在本港的某處地方，定有能印上偽冒銀碼的機器。換句話說：本港可能有另一個印製偽滙票的機關。

在前晚檢獲的百餘張偽美國旅行支票之中，其中有四十八張是仿效美國芝加哥國民銀行所發行的。這使人懷疑，這些偽旅行支票的印製機關，可能是一個國際性的組織，因為該銀行在美國以外的唯一分行，設於倫敦。

據悉：警方前晚檢獲該等偽銀行滙票後，已於昨日携同檢獲之八十張偽冒大通銀行發行的滙票，前往中區美國大通銀行港區分行，會見該行經理巴亞，巴亞經小心檢視下，證明該等滙票乃是偽造的。可是，他不願透露其與真支票相異的地方，免被壞人予以修正。

巴亞表示，他已通知該銀行在紐約之總行，使各地分行對於該等偽冒滙票提高警覺。

破獲該宗偽銀行滙票案的警方人員，亦是日前製造偽菲幣機關的原班人馬，由一般犯罪調查課高級督察[illegible]，他們於前晚搜查九龍五處樓宇，卒在旺角區一幢樓宇內，破獲此另一宗轟動國際的案件。

該宗偽滙票案被揭發的時候，一名華籍男子被警方拘捕，他將被落案控控。

據警方人員於破案之後發表稱：警方未能對該宗案件作任何結論，不過，由於該等偽滙票的銀碼仍未印上，他們知道必須有另一部特別機器做效銀碼的印刷，故此警方對於偽幣偽支票諸如此類案件的偵訊，未稍鬆懈。

警方發言人表示，他們無法証明本港是否有另一個機關印製偽美國銀行滙票。他們相信，這宗案件與日前在西區破獲的大偽菲幣案並無關連，他們破獲這宗案件，是根據若干綫報及曾作深入的個人調查。

該發言人說：使用這種偽滙票的人，多是能夠稱有美國親友，由美國滙來，然後向銀行或銀號騙取款項的。故此，銀業界人士偶一不慎，就有受騙之虞。

聯國婦女地位委會
在德黑蘭舉行年會
我國代表團過港出席

【本報訊】中華民國出席聯合國婦女地位委員會年會會議代表團一行四人，於昨下午乘日航機由台北過港，轉赴伊朗德黑蘭。他們是教育部國民教育司長葉楚生、內政部專門委員陶淑貞、最高法院推事李在琅，以及外交部秘書張衡等四人。該年會定本月廿二日開始，在伊朗首都德黑蘭舉行。

關祖堯在坎培拉會議表示
本港願與亞遠國家
分享經濟成就果實

【本報訊】在過去十二個月間，香港已更能認識精明之經濟政策之重要性。

本港出席亞洲及遠東經濟委員會四人代表團團長關祖堯昨日在坎培拉舉行之該會全體大會中，討論亞洲經濟情況時發表上述談話。

關氏稱：本年首三個月內，香港出口貿易比去年同期增加百分之十三。

他說，去年香港雖然發生騷動，以及港幣外滙率曾作調整，惟出口貿易仍增加百分之十七，其能力由此可見一斑。

他說，除大陸之輸入貨物有劇烈下跌外，雖然入口增長率曾有輕微低減，但我們由亞洲及遠東經濟委員會轄區發展中之國家，曾輸入價值港幣十四億元之貨物，即較對上一年增加三億五千萬元。

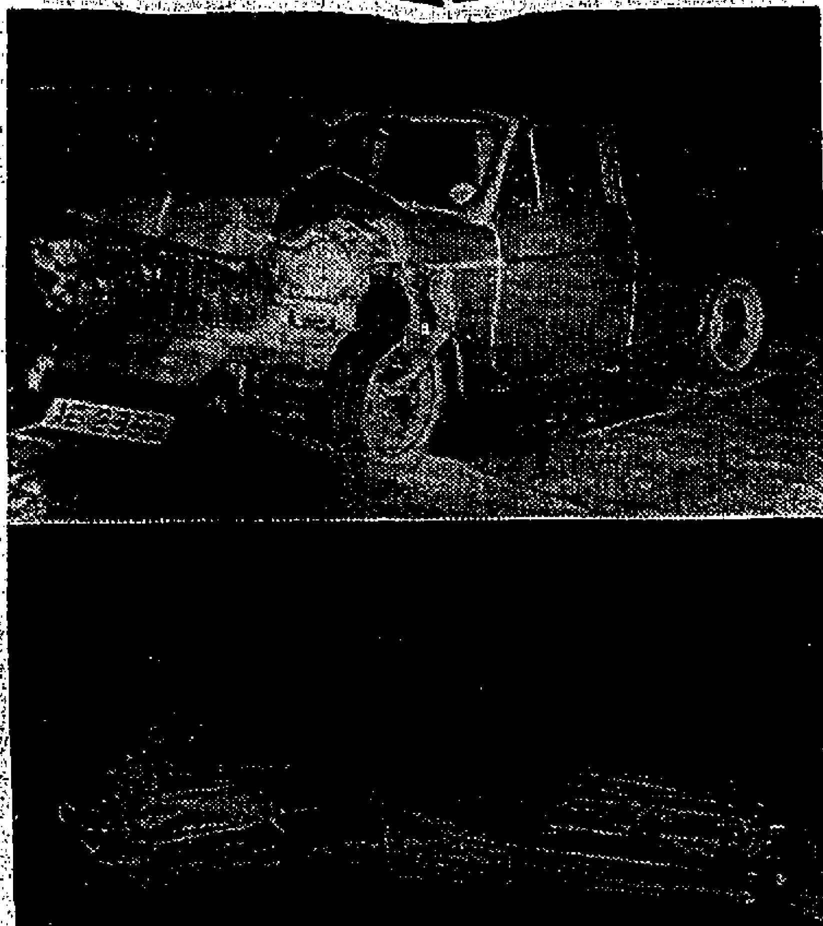
關氏又稱，本港輸往該地區內發展中之國家之產品，遠多於由該等國家所輸入貨品總值之一半。

他指出，本港準備與該區之國家，分享它所獲得之成就果實，並認為最佳方法就是繼續對鄰近國家開放不受限制之市場，及盡量減少對資金流動之障礙。

新潮舞會 今晚舉行
如遇天雨改五月四日

【本報訊】本港市政局破天荒主辦之新潮舞會，將于今晚在上公碼頭天台花園舉行，兩千門劵早已搶購一空。警務處事先已獲得通知，將于今晚派出大批警員到場維持秩序，以防止不得其門而入者在場外滋事，更恐青年男女作過份之舉動。

據市政事務署負責主辦此舞會之康樂事務官克展觧稱，只恐天公不造美，如今晚有雨，則改期於五月四日晚在同一地點舉行。克氏又稱：如此次新潮舞會能証明成功，則在夏季內每月舉辦一次。



（上圖）編號AE二九六六號失事的私家車，車頭毀壞不堪。（下圖）私家車七五七號車尾被撞破毀的情形。

花園道口車禍
三車相撞 女子重傷

【本報訊】中區花園道口近希爾頓酒店門前，昨日下午發生一宗嚴重交通失事，一輛由女子駕駛的私家車，突然失却控制，與一輛的士及另外一私家車相撞，該私家車上兩名女子當場受重傷，車頭破毀不堪，而該輛的士及另外的一輛的士亦被撞毀。

兩傷者名熊麗珍，廿二歲，朱麗髭，廿一歲。

據悉：事發於昨日下午六時廿分許，在花園道口的交通亭處，有一輛黑色探城牌編號七五七的私家車及一輛編號AC四九六九的的士停在交通亭前，等候交通警指揮，一輛灰褐色快意牌編號AE二九六六的私家車由一女子駕駛，車上另有一女子，車由花園道斜坡向下行駛，當駛經希爾頓酒店彎角處時，竟失却控制，直撞向前面的士的左邊車頭，繼而又向前衝，再撞向黑色私家車的車尾，結果該私家車內的兩名女子均告受傷，車頭凹陷，車頭燈完全粉碎，而汽缸內的汽油也流滿地上，軚盤也折斷了一半。

至於該輛黑色的私家車，因被猛力撞後，車尾部份破壞，而該輛的士左邊車頭燈及車前沙板亦被撞毀，但幸兩車車上均無人受傷。

事發後由於三車同時擺在路上，該處交通頓時受到阻碍，由交通部人員將三車移開現場後，交通才恢復正常。

花園道口車禍，途人將受傷血流披面的女子從車內救出。

長沙灣道一織造廠
被竊毛冷值萬餘元

【本報訊】九龍長沙灣道九一〇號五樓一間織造廠，昨晨六時三十分許，發現被人偷去毛冷一千二百二十磅，約值一萬三千八百元。警方初步調查顯示：竊賊是從水管攀爬至該廠之廁所，然後弄斷防盜欄栅，進入屋內竊盜的。警方相信，竊賊可能是利用一輛貨車將贓物搬走的。

藏高度爆炸品
男子判監兩年

【本報訊】男子陳森，五十四歲，住石硤尾徙置區第十七座，有一妻七子女及一位八十四歲高齡之父親，因被控非法藏有高度爆炸品罪名，昨晨在維多利亞地方法院由法官威廉士裁定被告有罪時，代表被告辯護之大律師陳子鈞謂，被告人一向奉公守法，並無案底，家有一老父，今年八十四歲，全家均依靠他支持生活，請求法官從輕判處。

法官判案時稱：根據英國刑法第五段第二節「任何人藏有爆炸品如不能證實是不知情者，均作為非法藏有爆炸品論，最高可判入獄十四年」。本席念被告頭腦簡單被人利用，觸犯嚴重法例，本席原不欲判一名五十多歲的接近年老之人入獄，惟是法例所定不得不如此。結果乃判被告入獄兩年。

孔聖堂學術講座
盧國洪續講孟子

【本報訊】孔聖堂學術講座，明日二時仍在大會堂九樓請盧國洪校長續講孟子。盧氏每次講述，均並就孟子書中擇取若干要語，再加闡釋，為學者修身勵志之助，或介紹孟子文章，作文學研究或朗誦。講座公開，並備講義派發。

最近逃港大陸難胞
約六十人獲得救濟

【本報訊】逃港的大陸難民，除獲調景嶺難民救濟委員每人發給廿元救濟金外，並獲得基督教信義宗，每月發給糧食衣物等救濟品。

據「救委會」消息：該會近半月來，接受來自大陸的難民申請救濟的人數約六十人，該等難民盡是最近抵港的，且准准辦理居留手續。

最近逃來的難民，以東江各縣居多，其中包括有海豐、陸豐、饒平、興寧、五華及惠陽等縣縣民，以農民佔大多數，其中亦有教育界及工人。

綜合各地逃來的難民透露：東江各縣自中共展開「文化革命」運動後，派系的不停鬥爭，致成地方混亂，為全專之冠，農民罷耕及工人怠工，已成風氣，各縣糧食極感缺乏，故處處出現民不聊生的慘況，故一般民衆，祇有決心冒險逃亡。

上水鄉事會（上）上水鄉事會新職員就職，大埔理民官馬樂致詞。（下）在就職儀式中一項特別節目，捐贈「人工呼吸器」給聖約翰救傷隊。（右三人）廖潤琛，右（五人）張人龍，（左二人）陳錦棠。

上水鄉事會新職員就職
主席廖潤琛提出
福利建設共六項
贈人工呼吸器與聖約翰救傷隊

【本報訊】上水鄉事委員會第十屆新人，昨午在源園酒家舉行就職禮，大埔理民官馬樂主持監誓，太平紳士張人龍頒發理任證書，同時捐贈人工呼吸器給上水聖約翰救傷隊，作為救急扶危之用。因該區華山村的旅英鄉僑，滙來一筆資金與鄉梓，作該會主席廖潤琛，廖氏乃將該款撥作該項用途，用意至善。

儀式首由廖主席致詞，除感謝上屆徐錦華、游位興兩副座及各村代表合作外，並感謝大家重推蟬聯，今後本區各項福利建設，尚望政府予以協助者，有下列數點：

（一）石湖墟藍園發展——新成路與馬會道中間之灣角土地一幅，佔地甚廣，虛置多年，甚望政府從速進行收地換地，[illegible]開闢馬路，使市民在交通等項問題，更得改善需要。（二）設置電視機——鄉村距離城市遙遠，倘能將電視機普遍在公共場所及鄉村適中地點設置，則一般村民可溫裕益智常識。（三）興村公路——本區蕉徑、虎地、坑頭等村，交通不便，為利便該處村落獲產品運輸，本會於一九六〇年十月間建議政府辦理，迄今未見實現，請政府早日進行。（四）興建社區中心，以適應一般青少年及廣大居民之需求。（五）籌辦上水區托兒所。（六）鑒於[illegible]火球環境優良，有利旅遊事業發展。

[illegible]監選、頒發任證書（由副主席林勝簽受）如儀後，理民官馬樂致詞，對廖氏所提上述各點，朗席答允考慮協助，並透露政府在新界設電視機，首置遙遠荒僻的鄉區，例如離島等，但上水區在不久之將來，先有兩具安裝。

張人龍致詞，華山旅英鄉僑的熱愛鄉梓，滙寄禮物救鄉，而廖主席能運用該筆資金行善，更令人欽仰，本人素聞上水區聖約翰救傷隊防良好，藉此機會籲請區內人士，今後當加一助。繼由廖主席將人工呼吸器送給上水聖約翰救傷隊，由隊長[illegible]接受，並[illegible]致謝詞。

到賀者有：邊防總警司區少甄、披順、上水理民官[illegible]、蘇絡育、[illegible]、黃天逸、石湖商會理事長莊永穩、廖任有、張權、張校繁、譚一中、陶帝、陶明安、[illegible]、周俊昌、陳成、[illegible]等數百人。

一批市民 准入英籍

【本報訊】政府昨日發表消息稱：本港續有一批市民歸化英籍，名單如下：

蕭民偉、楊秀霞、彭紹芳又名彭約認、曾錦珊、顧玉露、[illegible]又名玉鳳、[illegible]、林幸滿又名林千石、吳永安、宋仲德、賀啟明、鄭餘成又名鄭偉志、雷樹就、姚雪姑、冷[illegible]、劉美玉、林幸[illegible]、林碧芳、勞永強、陳其沉、洪東生、何麗薇、李棣、歐陽彦祥又名歐陽彦祥、余雲波又名余波、彭恩賦、戚其昭、張添祥、顧家麒（以上共廿八人）。

觀塘巴士 新增兩綫

【本報訊】九龍巴士公司昨宣佈：該公司新增辦十一號D及十四號A巴士，由今日起開始服務，同時十四號B巴士亦於今日開始延長行車路綫。第十一號D巴士將行走觀塘鴻圖道至老虎巖之間，而第十四號A巴士則行走觀塘與佐敦道碼頭之間。原本行走觀塘至藍田油塘的第十四號B巴士，現已改為行走牛頭角與油塘。

本行現經香港外滙銀行公會審定，自本年五月一日起，改列為A1級銀行。自該日起，本行三個月至一年期之定期存款，須依照全港銀行協議該級利率給息，至於該日以前存入或續期之定期存款，則仍照A2級利率計息。謹此公告

垂注 敬希

本行定期存款利率如后：

	五月一日以前（A2級）	五月一日起（A1級）
三個月期	年息六厘八七五	年息六厘半
六個月期	年息七厘一二五	年息六厘七五
一年期	年息七厘一二五	年息六厘七五

一年及以上利率另訂

永隆銀行有限公司謹啓

根深蒂固 枝繁葉茂

香港上海滙豐銀行的業務，在過去一百多年來，正如我們老客户一樣，茁壯成長，欣欣向榮，在這成長的過程中，我們極盡綿力，作出相當的貢獻，但我們對新客户也從未疏忽，待以至誠，因為我們確認在各行各業中都蘊藏着發展的潛力，由於我們累積長期的服務經驗，深信能促進這種潛力的滋長，雖然我們歷史悠久，但經常力求適應時代，因此我們願與其他行業，並肩前進，隨着時日的進展，不斷為客户忠誠服務。

滙豐銀行集團包括：

香港上海滙豐銀行
有利銀行
英國中東銀行
美國加州香港上海滙豐銀行
恒生銀行
滙豐財務有限公司
馬來西亞澳洲財務有限公司
香港財務有限公司

香港上海滙豐銀行

總行：香港皇后大道中一號
分行：遍佈港九新界各地

東華大厦

灣仔軒尼詩道199-203號

‥地區繁盛‥管理週全‥

面積大小隨意 由五百呎起
適合寫字樓社團或商業用途
每呎租‥五毫半起

洽詢處：本大厦管理處 電話：H.737026

政府機關罷工工人 若個別申請復工 港府將愼重考慮

左報刊登消息語氣極度軟弱 由「限令答覆」變作「等待答覆」

【本報訊】左派罷工工人，月來向本港各政府機構的資方提出復工要求，而不獲接納之後，「港英」機構員工的左派工會近日又派出罷工工人「代表」，向幾個政府機關低頭，循例提出包括復工等「四項要求」。左派報章並配合左派罷工工人的低頭行動，拚命大賣文章，強指「港英」不是。

據接近港府當局的權威人士透露：假如罷工工人眞的希望復工，必須個別向當局提出，不能集體使用威脅性的行動，這樣，當局或可予以愼重考慮。

據左報透露：十業工人，包括前政府機構工人，已派出「八路代表」，前往港府的輔政司署、勞工處、社會福利署、工商業管理處、工務局、郵政局及水務局，提出四項要求：㊀維持工廠正常生產及營業；㊁安置失業工人就業；㊂救濟失業及半失業的貧苦工人；㊃立即安排「慰問米」進口。左報說：「我們等待你的答覆」。

從左派工人提出的要求看來，他們的語氣軟得像餓壞了的腿。他們要求「安置」，要求「救濟」，其可憐情狀，與去年「惹氣風發」的時候，實有天淵之別，而使人洞悉他們再不能與肚子鬥氣的一點，則是他們的循例「要求」中，不再「限令××小時內答覆」，而改變得文質彬彬地說：「我們等待你的答覆」，有點乞求的味氣。

據接近港府當局的權威人士稱：當局對於他們的要求，已有反應。政府目前的態度是這樣的，假如該等罷工工人眞是願意復工，必須個別向有關方面申請，絕不能集體地派「代表」作威脅性的要求。如果他們有誠意復工，政府是可以予以愼重考慮。

左報死撐面子 所提藉口令人發笑

謂阻米運港故要求復工 試問五千噸米能活多久

左報刊載該段「要求復工」的消息時，仍然死撐面子，說工人要求復工，乃是由於港英阻撓大陸援助工人的白米進口。這樣的藉口，實在令人發笑。誰都知道，縱使他們的五千噸白米眞的輸入，也不過每人分得八斤，要用八斤的白米，繼續維持一個工人的生活，是荒謬絕倫的！

同時，熟悉港共花招的人士指穿他們的西洋鏡說：港府根本未阻止中共的「救濟米」入口，祇要他們按照一般入口程序。港方是不會拒絕的。現時本港從各地輸入白米，祇限有一定限額，例如共方想運入白米，是可以在限額下申請入口，無論他們是用來販賣抑或「救濟」，都是不成問題的。可是，港共故意不循正常途徑入口，而硬說「港英」阻撓他們「救濟」失業工人。據說：去年中共白米入口數字，距離限額尚遠百分之二十，如果共方利用此限額申請，港方絕不會阻撓，同時，港方去年亦曾透露港共若依正常途徑申請，就算超過限額，必要時也不成問題。該人士稱：可是，港共故意與港府爲難，本身絕無誠意救助罷工工人，而歪曲事實，說成是港英的阻撓，使罷工工人無法生活下去，而趁機煽動要求「復工」的把戲，這種伎倆，低劣已極。

又訊：左派「摩總」昨日上午十時，又派出九龍巴士罷工「代表」三人，再到九巴公司堅要會見公司主持人，交涉要求復工，惟遭守門的人員拒絕通傳及嚴拒進入，該三名所謂「代表」，在門口徘徊約半小時，再取出一封「摩總」的信件，要求留下代交公司，結果又被拒絕收信，三「代表」在自討沒趣下，廹作快爽而退。

冷鋒南移偶降霏雨 天氣驟轉寒涼

氣溫昨較前午降逾八度

【本報訊】由於冷鋒昨晨南移，帶來天陰罷雨，氣候驟轉寒冷，室外最高氣溫竟日徘徊於攝氏二〇至二一度而後，較前天室外最高平均氣溫攝氏二八·三度，相差驟降達七至八度。

據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢預報報導指出：由福建日南低氣壓而掀起之一股「冷鋒」，向西南伸移台灣、巴士海峽，再西南橫過南海北部而直達東京灣。同時，印支半島及南海南部與菲律賓東南洋面，低氣壓個別泛濫。西太平洋中部琉璜島附近，氣壓亦低，他環罩華中、華北及黃海間之反旋風，則正在廣泛迴旋擴展中。連帶影響所及，致華南沿海岸各地區，東部沿岸，吹風力五至六級之東北風，而部吹風力四至五級前後之東北偏東或東北風，並雲層遍佈，晝夜後間降陣微雨或毛毛雨，天色陰暗，氣候潮濕寒冷。

天文台午後展望：在未來廿四小時內，整個華南沿海岸各地區，現行天色，變化尚微。

港海昨由晨迄暮，吹緩和間清新東至東北風或東北偏東風，空曠地區，有時風勢疾勁，天文台最高平均風速紀錄達十四海里，雲霧瀰漫，驕陽匿跡，地暗天昏，晨夜之間，偶降陣陣細雨或毛毛雨，氣候潮濕涼而帶寒意，氣溫較前午驟降逾八度。凌晨室外最低平均氣溫爲攝氏二〇·〇度，八時升至攝氏二一·〇度，濕度爲百份之八七，後此一度細雨霏霏，涼意增濃，午間室外氣溫降同攝氏二〇·〇，濕度當百分之八一，午後至傍晚五時止，室外氣溫始終站在攝氏二〇至二一度之間，濕度仍達百份之七四以上，而雨量僅有些少跡象，而無紀錄數字。

巴貨輪新船主在菲稱 船員將送回香港

主管人員則留菲待審

【馬尼剌十九日合衆國際社電】菲律賓法庭今日拒絕給聽有關請求釋放巴拿馬貨輪「日路一號」（譯音）及船上廿五名中國籍船員的要求。

但根據該船新船主巴閣杜表示，他將會按照原定計劃，於本星期日將船員送返香港。

巴氏又說：船員回港的費用，全部由他支付。

但是，船主的工程及主管人員，仍須留在船上，直至菲律賓當局，對該案審訊完畢爲止。

船員的空缺，將會由另一批菲籍船員補上。

自從該貨輪從印尼駛返三寶顏市，並於本月十日船員因受到「非人的待遇」而進行叛變後，菲律賓當局，便組織一個特別法庭，對選派事件進行調查。

該船船長陳鴻祥（譯音）及大偶的傷勢，經已痊癒。

新興同鄉會 明日掃墓

【本報訊】旅港新興同鄉會，明日下午一時在九龍鑽石山掃墓，二時舉行祭禮，禮成後分發會員燒肉菓品及野餐。

四公共交通機構勞方代表 聯席會議商討加薪要求

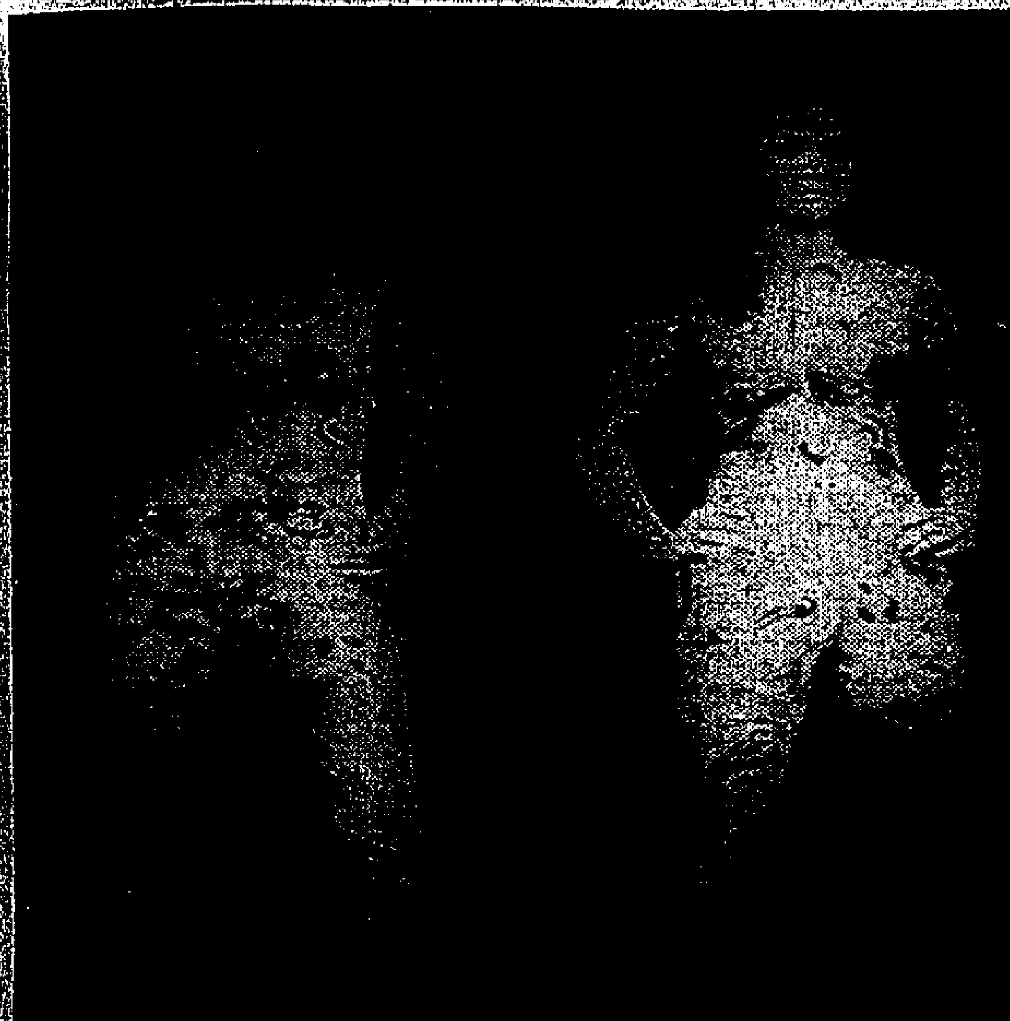
兩巴一船工會減低要求

【本報訊】港九兩巴士、電車及渡海小輪四公共交通機構勞方要求加薪，因遲遲未獲結果，各勞方代表前日下午六時在青山道九龍巴士職工會舉行聯席會議，共商請求資方從速解決辦法。

經過三小時的會議，一致爲顧全大局計，寧作第二次讓步，除電車因工作制度不同，而資方已允給予每天加底薪一角，津貼一元，或全津貼二元一角兩項辦法任選其一外，其餘三個職工會代表，昨擬訂再行讓步的辦法，將前要求的是加薪，並非希望全部是津貼，故一致決定，要求資方每天加底薪及津貼各爲八角，一俟徵詢各工友意見後，以最快時間，希望與資方機構談判解決。

又訊：九巴勞資雙方昨正午十二時，再度舉行加薪談判，資方代表黎惠池、雷國華；勞方代表楊海、湯彬、蔡安、黎寶、李銳、許國强等。

經一小時的商判，資方原則上允增加津貼，由原已提出每月五十元增加七元，即每月共五十七元，但遭勞方代表所拒絕。



兩名模特兒各穿上一套「占士邦」型圖案設計的新潮派裝。

北角渣華大廈劫案 警方閃電破獲

起回贓物拘捕四名疑犯

【本報訊】警方於昨日凌晨在九龍迅速破獲了前午發生的北角渣華街四名竹戰者被劫案，距離案發時間僅八小時。這宗案件，據報入屋行劫的是三名飛型歹徒，可是警方昨晨共拘捕了四名疑犯，相信其中一人是接贓者，警方並將大部份贓物起回。

警方能夠迅速破案，是由於一名涉嫌者在案發後個兩小時便拿贓物前往當押，而被警探發覺形跡可疑，帶署盤查後，遂揭發此案。該男子於前日下午六時，在九龍牛頭角樂富大押當金鍊時，適逢一名警探在場，於是循例查問該金鍊來源，詎料該男子言詞閃鑠，支吾以對，遂將他帶返黃大仙警署查訊，在警探的嚴詞盤問下，由於其做賊心虛，結果供出該金鍊及其身上首飾俱爲前午在北角渣華街條租屋械劫所得之飾物。

警方根據其口供，於昨晨零時前赴土瓜灣北帝街一間男子公寓拘獲兩名男子，再於一時在新山道一屋宇內拘捕另一男子，並起回其餘贓物計有收音機等及現款四百七十元。

破獲此案的是紅磡警署探長陳欣、高級探目張榮樹及探目尹樂、凌標等。

談股市投資

要立定主意放胆去做 可能先還損失後獲利

美林証券東南亞副總裁

【本報訊】香港獅子會，於昨日下午十二時卅分，在希爾頓酒店舉行午餐例會，到有該會會長卜合及各會員、嘉賓有三一〇區獅子會地區監督秦因王子特士球、美國美林證券公司東南亞地區副總裁白氏特斯，在席上講述有關在股市市場上做生意應要注意的地方。

白氏指出：在股市市場作投資做生意時，首先最要緊的就是要有一個正確的目標，立定主意，放胆地去投資，因爲做股市生意的人，是不會受到政治及他人的批評而影響其生意的。

他說：立定主意後，如果一位投資的人要作長期性的投資的話，不論股票價值的起跌如何，他亦會立定主意，保持其股票，等候將來發展下去的情形。例如，他買入股票價值是五十元的話，但現在下跌至三十元，他亦希望將來股市上漲而不會把股票賣出。通常長期性的投資，大概是由六個月至三年不等。

白氏又說：有了堅定的主意後，還要有充分的準備，一個成功的投資商人，一定預料到會先有損失，然後始可賺錢。所以，他們不會計較這些少少的損失，因爲在一個時期後，他們所得回的代價還會更大的。

白氏最後說：此外，投資的商人還要有冷靜的頭腦及細心地去研究他人的心理，在投資前作充份的考慮及準備才是，因爲有很多投資家亦因此而獲得成功的。總之，一位投資者，不要忘記「首先損失小許，將來可能帶來很大的收獲」。

神秘·誘惑

春暖花開時裝表演 使男士們想入非非

【本報訊】一次罕見而盛大的「春暖花開」時裝表演，昨日下午五時半在希爾頓酒店舉行。此次演出，由部氏公司、杜白和化粧品公司及瑞興百貨公司聯合舉辦，演出時裝達數十襲，由本港八位著名中西模特兒負責演出。表演時奏出之音樂悠揚悅耳，觀衆賞心悅目，可謂値回票價。

演出時裝包括華貴的晚禮服，輕盈活潑的旅行裝，美觀大方的常服、泳裝、睡衣及款式新顯作風大胆的新潮派裝等。

展出的泳衣仍趨向比堅尼式，旅行裝則以大闊無袖短褲套裝爲主，睡衣多以薄紗作衣料，輕盈妙曼，極富羅曼蒂克氣息。全場最精彩及最惹人注目者則爲新潮派裝。該類新裝是衫褲相連，背後開拉鍊，緊身，衫身爲橙色袖線圖案紋。演出時伴以占士邦流行音樂，氣氛倍覺神秘，使人忽然想起占士邦片集中的香艷鏡頭。此類新裝演出時，台下有觀衆低呼「太空飛俠來也！」另一女觀衆說：「這套衣服穿上身就若現，身材差些也無胆穿著哩！」可見觀衆對此新裝興趣之濃。

另一襲新裝爲橙色A字衫裙，衫身上角及近腹部處織了兩隻富吸引力的眼睛，實在可不要太猖狂，因爲那兩隻雙眼正瞪著你呢！

粗銀鍊色條，羅傘形屑型，褲上印有不同顏色的唇型，構成一襲別出心裁的新潮派裝，同樣吸引起在場觀衆。已婚的先生們千萬可別碰上穿着這套新裝的小姐們，因爲她身上的「唇印」隨時會「印」在你們的衣服上，回頭別教太太動怒才好。

在本月十六日記者招待會中亮過相的一襲黑色新潮派裝，衣服上繡滿有艷色手掌，每個指尖均像塗了指甲油般，使人有飄飄然之感。女士們驚嘆爲大胆之作，男士們可有非非之想？

表演除演出新裝外，另有幸運抽獎節目，由邵氏紅星楊帆、林蒲主持。演出的模特兒均由「杜白和」化裝品美容顧問梁佩頓負責化粧，服裝由瑞興公司供應。據悉，第二次表演將於本月廿一日下午五時半在九龍半島酒店演出，屆時想當別有一番熱鬧。

市民今晚臨睡前 記得撥快時鐘

夏令時間明天開始

【本報訊】本港本年度施行夏令時間，定明日（星期日）凌晨三時半開始（標準時間），直至本年十月二十日（星期日）凌晨三時三十分（夏令時間）結束。居民今晚臨睡前，須將時鐘或手表撥快一小時。

至於澳門方面，亦定由明日起開始實行夏令時間，以配合港方，所有開港各輪船或水翼船等，亦依照新鐘行走。至於由深圳至廣州綫火車，則仍用標準時間來往。

接到市民告密多宗 反貪污組採取行動

一疑犯被拘將控以非法勒索罪

【本報訊】警方反貪污組的一位發言人昨日表示：自該組於本月一日延長辦公時間以來，該組共接到市民多宗投訴，其中包括用電話或親身到該組告密。

該發言人又說：該組於昨日，初次對該等投訴採取行動，結果捕獲一名男子歸案。

他說：本月十二日，一名市民致電該組（電話：二二四二四六），投訴謂有一名男子向九龍區的小販收取「保護費」。

該組的探員於昨晨採取行動，結果捕獲一名男子歸案。該名被捕男子將以「非法勒索」罪名於今晨在中央裁判司署起訴。

看貨多光顧少

來客指出廣州「交易會」 因貨不對辦且價格提高 去秋受騙商人不再上當

【本報訊】據一名參加「春季交易會」甫自廣州返港的鞋材商人透露：他在穗三天，目擊不少港商對「交易會」內的出品製作及訂價，均表示不感興趣。「交易會」內當見到港客交頭接耳，指出中共做生意太不老實，由於普遍提高出口貨品的價格，影響港商訂貨就減，此不過乃次要的原因，最主要的，是中共做生意不實際，如去年舉辦「秋季交易會」時，曾以照顧香港商人爲招徠，訂貨者得「折頭」的優待，訂了貨便爲不滿意者，則給還訂金，故港商多受騙而訂貨不少，但後來在港收貨時，如發覺運來的貨品，最令港商不滿的，此間港共的商業機構，又不負退貨的責任，以致貪圖「優待」的港商，均蒙受損失，故今年參加「交易會」的港商，復以一般貨價提高，認爲一不小心訂貨，恐再受愚，屆時定必招致更大的損失，在此種情形影響下，多不敢輕易訂貨，因此使到中共今年舉辦的「交易會」，出現看貨人多，光顧人少的情況。

離職巴士售票員 搭霸王車被罰款

【本報訊】一青年男子由深水埗荔枝角道近北河街處乘搭巴士，擬前往油麻地，購車票兩角，中途遇稽查查票發覺，報警拘控，昨在北九龍裁判署受審，被告認罪，主審法官問其做何職業，被告稱做巴士售票員，法官不信，并質問被告，何以被控在犯人欄內當搭霸王車？被告啞口無言，呆若木雞。法官再三詢問，始終俯首默不作答，最後法官轉向主控查詢，主控答稱，被告前此原爲巴士售票員，但已離職，乃奧干納法官聆訊後，判其罰款廿元，或入獄三天作抵。

被告男子名曾銳炳，廿九歲，住北海街六十六號三樓，被控罪名：四月十八日在荔枝角道近北河街乘搭AD七〇九二號巴士，購給車費二角，被告認罪。

男女合夥行劫 認罪押候宣判

【本報訊】今年一月間，北角南方大廈發生一宗鉅劫案，一住宅被五名暴徒入屋掠去財物近二千元，最近警方拘捕一對男女帶署究控，案件昨在北區裁判署提訊，控各認罪，由律師代表求情，懇求法官從寬發落。法官俟感化官調查兩被告身世，遂諭令押候至本月廿九日宣判。首被告男子李賢冰，廿歲，福建人，工廠工人，住筲箕灣東大街，次被告女子，廿二歲，工廠女工，順德人。

塑膠廠管工被尋仇刺傷

【本報訊】九龍土瓜灣道一家塑膠廠的一名管工，昨天中午放工步下樓梯時，突被兩青年在梯間襲擊，背部被人用鐵錐揮刺兩次，幸傷勢並不嚴重。傷者名陳成達，十六歲，住土瓜灣道六十五號四樓，在塑膠玩具廠工作多年，月前由老闆周某將他提升爲管工，着他管制兩個十餘歲的學徒，據說兩學徒因此而有些對他不滿。該工廠是中午十二時半放工用午膳的，昨天中午將一時，傷者步下樓梯中，突有兩個年均十餘歲的青年人，在傷者身後施行突襲，一個鐵錐在傷者背部連刺兩次，傷者痛極在梯間滾下地上，並高聲呼救，兩兇徒乘勢亦即逃遁。傷者遇刺後，由附近鄰居致電報警，傷者被送往醫院後，因所傷非嚴重，敷藥後自行回家。

普及音樂會

大會堂定期舉行 兩名青年音樂家演出

【本報訊】青年音樂家楊秀貞（鋼琴）及葉德淵（男中音），將於本月廿八日下午三時舉行之大會堂普及音樂會演出精采節目多首。由市政局主辦之大會堂普及音樂會，入場券一元，每日在大會堂票房出售。（電話：二二九五一一）。

楊秀貞六歲開始學習鋼琴，於一九五五年被選讀於上海音樂學院，一九五九年畢業後，拜安娜露莎爲師，曾獲皇家音樂學院第八級考試優異成績。一九六六年於許賀霖門下，榮獲皇家音樂院演奏銜頭。一九六四年與香港管弦樂隊演出英格協奏曲。一九六七年香港音樂美術節，曾與香港管弦樂隊在大會堂普及音樂會中舉行鋼琴演奏會。在此次音樂會中，楊女士將演奏巴赫作之鋼琴協奏曲第一，由香港管弦樂團伴奏，富班教授指揮。

男中音葉德淵幼居上海，曾從中國聲樂名家應尚能學習歌唱。來港後復師事朱冶竹梁、岑海倫及黃友仁諸名家。葉君於去年考獲英國皇家音樂院聲樂演唱文憑，並曾先後在電台、電視及音樂會表演獨唱。葉君將於本月廿八日下午三時市政局主辦大會堂普及音樂會中演唱貝多芬所作名曲「致遠遊的情人」（該組曲包括歌曲六首，爲音樂史中最先採用此種曲式之作品）；中國歌曲「教我如何不想他」（趙元任）、「槐花」（許常惠）及中國民歌「二根扁担」、「小和尚」、「鳳陽歌」。

此次大會堂普及音樂會之節目，除上述二位青年音樂家演出外，尚有美國藝術家瑪麗·歡迪斯之獨奏節目及香港管弦樂團室樂組演出，詳情可往大會堂票房詢問，電話二二九五一一。

兩名青年音樂家：（上）楊秀貞（下）葉德淵

陳斗健身院 今祝天后誕

【本報訊】國術名家陳斗健身學院，定今日上午八時，由陳斗師傅率領其師兄甘金桃、謝潔玉師母領導全體學員，前往柴灣天后古廟酬神賀誕，並表演醒獅國技節目，以供各界善信欣賞。晚間在九龍壹東酒樓四樓舉行慶祝天后誕聯歡宴會。

中大校外課程部 報學班結業聯歡

【本報訊】香港中文大學校外課程部主辦「報學概要」班全部課程，圓滿結束，昨在北行東生會所舉行結業聯歡聚餐。該班導師與蒞臨致辭李秋生、任畢明、李誠毅教授與全體同學一起，渡過一個愉快的晚上。

「報學概要」班全部課程廿五講（每講二小時），歷時八個月，由上述三人輪流主講，內容豐富多姿，除講授一般理論知識外，各講師並以其數年之經驗，滙輸同學，因此學員學習情緒非常飽滿，甚至課後仍不斷互相切磋，並參觀報社、廣播電台等機構。本屆學員有政府新聞官、公務員、商會公共關係職員、報館記者、教師、港大學生等。

在結業聯歡中，該班同學一致通過每月舉行叙會一次的建議。

港西區扶輪社 獲社會服務獎

【本報訊】香港西區扶輪社，昨午一時在希爾頓酒店國際廳舉行午餐例會，會中社長羅恬昌透露：該社之羅大鵬社友，獲選爲一九六八至六九年度國際扶輪社第三四五區總監之香港代表人。

羅社長並指出：西區扶輪社並於扶輪社第八屆區年會中獲得社會服務獎，這是該社去年一年來致力於社會工作所獲得之成果。

在西區扶輪社昨日的例會中，並由一位美籍教育專家白爾德講述「美國的專上教育」。

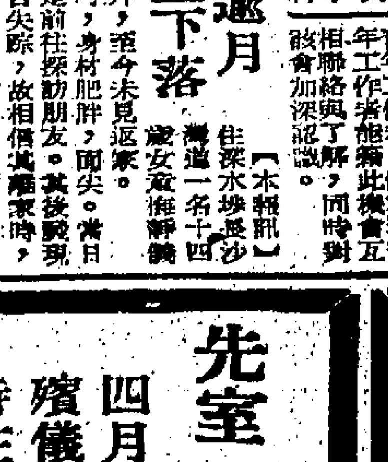
青年活動議會今晚 舉行歌劇招待晚會

【本報訊】九龍東區各大專學校及中學學生所組成之「九龍東區青年活動議會」，已於三月廿一日成立，新近當選主席爲浸會書院學生李浩然，副主席爲藍志職、英華書院學生陳友城，中文秘書廣光中學劉國晶，英文秘書瑪利諾書院學生，財政爲浸會書院學生。該會訂今日晚上七時半在九龍浸會學院舉行歌劇招待晚會，招待各會員學校同學及本港各學生組織代表及青年工作者，使本港青年工作者能藉此機會互相聯絡與了解，同時對該會加深認識。

少女失踪逾月 警方偵查下落

【本報訊】住深水埗長沙灣道一名十四歲女童梅靜儀，於上月四日上午出外，至今未見返家。該女童高約五呎二吋，身材肥胖，面尖。當日離家時，對其母親說是前往探訪朋友。其後發現該女童之若干衣物亦告失踪，故相信其離家時，曾將一部份衣物攜走。

如有人知其下落者，請通知深水埗警署（電話九龍八〇〇三三三，內綫五六四號）或任何警署。



失踪女童梅靜儀近照

天氣預測

吹和緩東風，晨早初時密雲及有幾陣微雨，下午最高氣溫約爲攝氏廿四度。

昨日最高氣溫爲攝氏二一·九度，最低爲攝氏一八·八度。今晨零時氣溫爲攝氏十九度。

副按察司祈理頓逝世 高院今舉行哀悼儀式

【本報訊】一項爲紀念副按察司祈理頓的哀悼儀式，將於今晨九時十五分在高院二樓最廣濶之中央庭舉行，這是本港法律界爲追悼前天因心臟病發而告逝世的高院副按察司祈理頓，屆時將由署理正按察司出席主持。

此外，上午十一時半，祈氏遺骸將在堅道天主教總堂舉行一項彌撒，十一時半其遺體將舁往跑馬地，下葬於天主教墳場。

祈氏爲人慈祥耿直，對人無分上下，和藹可親，突然逝世，不獨法律界驟失明燈，而親友亦莫不深爲哀悼。

聞

先室吳麗卿女士於主曆一九六八年四月十六日魂歸天國享年三十六歲奉移九龍殯儀館治喪謹定四月廿一日（星期日）下午二時在該館大禮堂大殮隨即出殯安葬九龍長沙灣天主教墳場謹此訃

杖期夫 潘秉正 率 男 海天 女 潔枝 泣告

治喪處：九龍殯儀館 地址：大角咀福全街 電話：八〇九四二九 八〇一八二三

謝

先夫蔡公理閣醫生之喪於昨（十九）日出殯辱承

鄉族友世戚姻 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

未亡人 蔡林秀玩 率子 節仁 節禮 節義 節信 節智 女 … 誼子 … 泣啓

聞

先嚴陳公平石府君 痛於公曆一九六八年四月十八日晨壽終正寢享壽八十有八歲奉移北角香港殯儀館治喪謹擇本月廿一日（星期日）中午十一時大殮同日正午十二時在該館大禮堂舉殯即出殯哀此報

孝男 … 泣告

治喪處：北角香港殯儀館

三名可疑男子在打鼓嶺道
拒絕受盤查揮刀刺警
警探鳴槍一人受傷被捕
餘兩人被逃脫遺下鐵枝四根

【本報訊】九龍城打鼓嶺道街頭，昨日上午九時零五分，突聞兩響槍聲，一男子中彈仆跌街頭，原來是一名便衣警探在巡邏中檢查可疑人物，但遭拒絕，且被襲擊，警探迫得開槍鎮壓，該傷者被送往醫院留醫。

據悉：在昨天上午九時零五分，有三名男子出現，在九龍城打鼓嶺道，當時兩男子，各肩托兩條鐵枝（每兩條共重八十六斤），另一男子空手尾隨，他們將鐵枝托往打鼓嶺道一家五金店求售。

當時適有一名屬於九龍警察總部的便衣探員經過，在該地段巡邏，以三男子清晨即托着鐵枝在街上跑，形跡可疑，懷疑這些鐵枝是來歷不明的，探員即上前向三男子盤問，可是，行在最後的空手男子大聲咆哮，拒絕檢查，反責探員不應多管閒事，探員只好向他們表露身份，不料在這剎那間，有一男子突從身上拔出一柄長約七寸的利刀，迎向探員刺去，該探員迅速用手格開利刀，但左手拇指已被利刀劃傷，此時更有其他男子走攏似有包圍意圖，該探員即拔出左輪手槍，隨槍兩響，一男子腳部中槍，跑前兩步後不能支持，倒在三十二號門前地上，其餘兩男子即從混亂中逃去無蹤。

警探將傷者扶起，坐在毗鄰五金店內，致電話向九龍城警署報告，大隊警員及救護人員迅速到現場，將傷者送至醫院留醫。

警員在現場展開調查，在傷者倒地處附近，執獲一柄木柄長約七寸的利刀，又在五金店門前行人路邊，檢獲在逃兩男子的長鐵枝四根，警員遂將各物帶返警署查究。

據悉，中槍男子名葉田，四十三歲，南海人，其傷勢無大礙。

據政府新聞處發表：昨晨九時，九龍城打鼓嶺道卅六號門外，一探員見三男子持有四枝鐵枝，約十呎長，欲截止查問，其中一人以利刀襲擊探員，探員左拇指受傷，遂發射兩槍，其中一彈擊中一個男子的左腳跟，後被送往醫院，另兩男子則逃去無蹤。

今日天后誕
大廟進香者衆
元朗會景巡遊

【本報訊】今日爲天后誕辰，港九及新界水陸居民善男信女及旅遊行客，今日均將前赴天后廟進香賀誕，及一睹熱鬧。具有七百年以上悠久歷史之佛堂門天后廟（大廟），將爲參神士女匯合最衆之一處，往來參神者恆達五、六萬衆，倘今日天氣良好，則可能不祇此數。

各界社團組成之賀天后誕進香船隊包括由工商界、同鄉、宗親、自由香港聯誼團體組織者，及私人組織之集團，各堂會炮會等，將有逾百單位之多，各會社集團之進香船隊大大小小，估計約有三百艘，昨已分泊於本港之東西海旁及銅鑼灣避風塘、筲箕灣、香港仔、鴨脷洲等海岸，九龍方面則泊於油麻地、旺角之避風塘內爲多，均將於今晨陸續出海。

香港香船昨日已分別進行裝飾，船隊船隻均掛有各該團體名稱之巨型花牌，亦有仲以長聯，船上並有電燈串，四週滿掛各社團、瑞獅團等巨型彩旗，設有臨時神壇奉更有錦繡旗幟、錦傘羅傘等儀仗，七彩旌旗迎風招展，誠爲壯觀，晚間燈火通明，更爲奪目，其中並有在昨晚開演粵劇，大唱八音助興。

除佛堂門大廟外，港九間之赤柱、茶果嶺、鯉魚門各海灣，及長洲、大澳等離島區之天后廟，年年亦有許多堂會進香船前往各區賀誕，故上述各區亦同呈熱鬧氣氛。赤柱方面且由前日起，開演粵劇團神功戲。

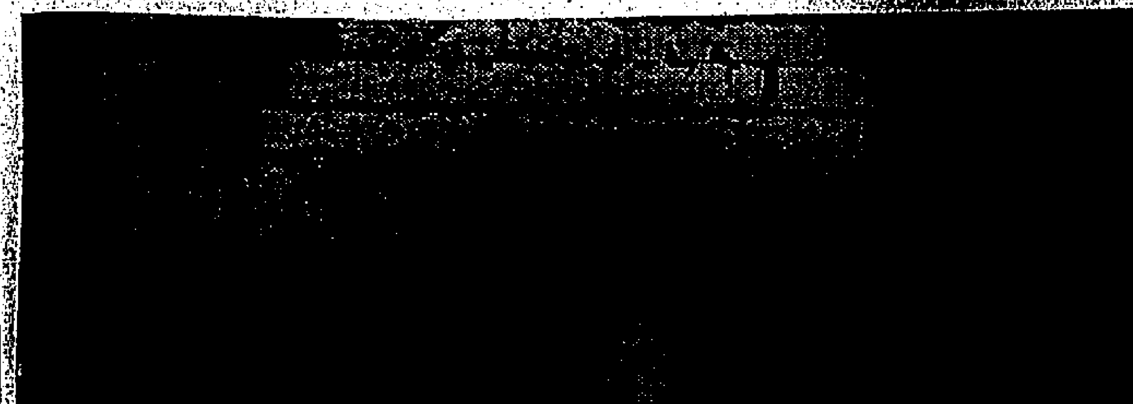
元朗亦於今日舉行會景巡遊大會慶祝天后誕，全由陸上居民籌辦。港督戴麟趾爵士，已被邀前往參觀，會景巡遊定中午開始，歷時約兩句鐘。

會景巡遊起點爲元朗巴士總站，終點爲大業路大樹下廟，終點距離元朗墟中心約一英里。

鐘表商會昨宴賀
同人任善團總理

【本報訊】港九鐘表業商會第十九屆理事及顧問，以該會理事林世深榮任保良局總理，及會友陳永源榮任東華三院總理，特於昨晚九時，假座大道中京華酒樓四樓設宴恭賀，主方到有該會理事長周君任夫婦、副理事長何榮高夫婦、業雲泉、顧問陳仲勝、倫天樂、王澤流、陳應泰、陳鵬飛、謝桂祥、孫遜生夫婦、陳溶棠、朱國材夫婦，理事涂奎如、唐禮秉、孫渠福、李德田、王得穀、廖伯飛夫婦、李厚宜、倫天安、盧國樑夫婦、雷鏡湖、陳洪志夫婦、陳桃、李騰雲、梁瞻、何志惠、林植生、林君傑、廖威銓、河機霖、陳鐵濤、李國華、楊明、周鉅數等十人。席間該會理事長周君任致詞，略謂：今晚本會設宴恭賀林世深先生榮任保良局總理、陳永源先生榮任東華三院總理，得到林總理陳總理賞面蒞臨，歡叙一堂，至感快慰。林總理乃係惠記鐘表珠寶行東主，本會現屆理事，本人一年來得與共事，深知林總理老成持重，熱心社會，對本會會務之促進，尤多建樹，榮任保良局總理，可謂深慶得人。陳總理爲本會理事東華三院丙午年總理陳洪志先生之公子，少年英發，在澳洲學成歸來，即任聯生製造廠總經理，學以致用，大展鴻圖，今年榮任東華三院總理，克紹箕裘，一門俊彥，先後輝映。近年來本會會友相繼出任各大善團要職，備見熱心公益，不甘後人，今年又有林總理陳總理兩位榮任，本會同人與有榮焉。現在本人謹代表本會同人，向林總理，陳總理敬致賀忱。

林世深及陳永源總理繼致詞答謝後，由該會副理事長何榮高、業雲泉代表該會致送金會徽與兩位總理留念。



鐘表商會宴賀同人任兩善團總理實主合照

兩名飛型青年
騎劫的士刺傷司機
分別判獄一年三年

【本報訊】兩名飛型青年男子騎劫的士司機，劫去百餘元後，復將司機刺傷，兩人先後爲警方擒獲，昨解控於北九龍裁判署，陳子忠法官判首被告入獄一年，次被告入獄三年。兩名被告男子：㊀鄧德權，二十歲，失業樂手：㊁李成昌，廿二歲，無職業。兩被控糾黨行劫外，並加控第二被告傷人罪。兩被告均認罪。

據警方述案情透露：本月七日凌晨二時，兩被告在白田街近巴域街截搭的士AJ五六二一號的士司機爲顏仲興，被告等以刀威脅司機，劫去現款一百零六元四角，第二被告並駕駛該的士車，沿太子道前進，駛至近窩打老道處時遇見警員八五五八號，被困於車內之司機乘機呼救，第一被告跳車逃走，爲警員追獲，搜出一把刀及贓款一百零六元四角，第二被告則以刀刺傷原告後亦跳車逃去，刀棄在加多利山邊，無法尋回。第二被告在刺傷原告時，其衣上染有血漬，第一被告被警員帶返警署後，承認行劫罪，但不肯吐露第二被告之住址，至四月九日零時一分，警方在紅磡打士街一間公寓將第二被告拘獲。

牙齒健康展覽今日開幕
兒童可免費驗牙

【本報訊】市政局職員愛理遜醫生，定於今日下午在大會堂低座爲第五屆牙齒健康展覽會主持開幕禮。此一展覽會爲牙齒健康週之精彩部份，將於星期三下午一時閉幕。

在舉行展覽會期間，兒童將可免費接受牙齒檢驗，如果彼等有良好之牙齒，甚至會獲得少許禮物。但展覽會內將不替人脫牙或鑲牙。兒童就算不想接受免費檢驗，亦可參觀展出之許多牙齒健康教材及現代化之牙科設備。

最近之牙齒健康週學校論文比賽之得獎作品，亦將在會場展出。該展覽會並爲有攝影興趣之人士安排一次有現金獎之攝影比賽。攝影比賽之詳情及參加表格，可在展覽會中索取。

商業第二台節目
明天起全部調整

【本報訊】香港商業廣播電台，以青年學生暑假來臨，特定由明天起，將第二台全部節目，加以調整，由幾位青年監製員負責重新編排各項新節目，無論在興趣與題材方面，皆以迎合青年聽衆之愛好爲原則。

茲將第二台新節目及播出時間列下：

㊀由星期一至星期六，晨早七時半起：逢星期一、三、五，播出「活用國語」由林靜小姐主持，以國粵語對照方式，介紹實用會話句子。逢星期二、四、六播出「實用英語會話」，由葉志舜及吳臣主持。

㊁第一台廣播劇「少婦日記」每日上午十時半正重播「內容以一個職業女性爲主角寫出現實生活之百態，以幽默諷刺及與實生活爲主要題材」。

㊂「婦女雜誌」，由該台特聘幾位年青婦女主持，題材新穎，內容豐富：星期一：婦女與職業由唐婉文担任，星期二：愉閒半小時，由馮小薇担任，星期三：育嬰常識，由婉碧担任，星期四：家務小節，由陳蕙賢担任，星期五：小菜美點，由陳蕙文担任，星期六：家庭點唱，由陳小屏担任，該節目在每日上午十一時十五分新聞之後播出。

㊃「中西合璧」之一「恰情小聚」，將放在中午十二時新聞後播出。

㊄「歐西流行曲點唱」，逢星期日下午四時至六時播出。

㊅「下午四點鐘」，一小時半之綜合性節目，有明星訪問，有日常閒談，影劇、書本之評介，問答猜獎，以及輕快歌曲介紹等，由李安、梁錦駒担任，由星期一至星期五下午四時至五時半播出。

㊆第一台之音樂介紹節目「流行歌曲話當年」，由陳國文担任，介紹三十年代流行歌曲及音樂。逢星期六下午四時半重播。

㊇「兒童節目」，由星期一至星期六每日下午五時半播出，逢星期一、三、五播出「名人故事」，介紹中外古今名人及偉人事跡。逢星期二播出兒童常識及童話，由何詠琴姊姊担任，逢星期四播出戲劇化之「小威日記」一個專爲小朋友而設之廣播劇。

㊈「一九六八年流行曲」節目，仍在每日下午七時新聞後播出。

㊉「世界名著」，一新設之戲劇化節目，介紹中外文學名著，包括戲劇詩歌、小說，全部用廣播劇方式由星期一至星期五晚上八時十五分至八時四十五分播出。

㊉㊀「音樂介紹」，由星期一至星期五晚上九時零五分起至九時半播出，內容分有地方、藝術、抒情、電影等不同種類之音樂介紹，以及影星、歌星之訪問等。

㊉㊁「社論縱橫談」，逢星期日六時新聞後播出，簡評一週內各中西報之社評及介紹一週內之社會動態及世界時事等。

又訊：商業電台第二台今晚八時十五分，實地轉播新馬劇團爲赤柱街坊會坊衆福利會籌款在赤柱天后廟側戲棚公演名劇「鴛鴦淚灑雙龍紅」，由任冰兒、譚蘭卿、英麗梨、文千歲、鄧碧雲、梁醒波等落力拍演，劇迷請勿錯過收聽。

清華書院明演出
喜劇「事過境遷」

【本報訊】清華書院學生會戲劇研究組，爲了爭取臨場經驗，定明日下午八時在大會堂音樂廳公演熊式一博士所編之三幕諷刺喜劇「事過境遷」。

該劇乃以本港現實生活爲背景，寫出新舊兩派之爭執，後因時移世易，彼此在融洽氣氛中結局，其情節之緊湊，對白之輕鬆，堪稱精彩之佳構。尤以飾演者能刻劃劇中人個性，故每人皆維肖維妙，觀後覺得真有其人，真有其事。

佳偶天成
徐季良第三女公子
在美與區錫機結婚

【本報訊】本港工業巨子、中華廠商聯合會名譽會長、蘇浙旅港同鄉會理事長徐季良之第三女公子徐男小姐，於本月廿日在美結婚，新郎區錫機君，爲本港名醫區希東君之第三哲嗣，負笈留美，得保其利加利福尼亞州立大學電子工程碩士銜，現任職美國IBM電腦公司工程師；新娘徐男小姐，爲聖心書院優異生，畢業後赴美留學，將於本學期獲社會學學士銜，一對新人，均飽受教育，珠聯璧合，堪稱天成。

義大利千萬電視觀衆
欣賞香港貨及表演節目

【本報訊】三千多萬名義大利的電視觀衆，在不足一星期內，有四次機會看到米蘭商展會中香港場館的陳列和表演。「義大利國家電視台」的攝影小組，在數日前前往拍成一套香港時裝模特兒在米蘭表演的影片之後，昨晨又派出一隊攝影師，到米蘭商展會的香港場館拍一套有關香港貨品陳列情形的長片，並定於在今日午後新聞節目內播映。

該電視台駐遠東特派員白達納斯庇昨日在香港表示，香港給義大利的印象大大地改變了。

白君宣稱：「去年本台所拍攝的『香港週』影片，爲二千五百多萬義大利的電視觀衆所激賞，後來我們又拍了一套名叫『東方色彩』的電視片，介紹香港的時裝工業。從那時開始，我們又拍了好幾套介紹香港的影片，包括中國烹飪和中國新年的短片」。

白氏又說：「我們的電視觀衆對於香港極感興趣」。

義大利最大銀行之一的華利斯銀行，昨晚舉辦一個盛大的招待會，使該銀行之重要客戶能與目前正在參加第四十六屆米蘭商展會的香港代表團團員會面。

該招待會主人爲華利斯銀行外交關係部總經理柯諾勤迪及其他高級職員。

此一招待會得以實現，乃倫敦滙豐銀行高級人員及華利斯銀行多次商洽之成果。華爾遜目前在米蘭，担任香港參展團之銀行業務顧問。

華氏宣稱以米蘭展會舉行的首五天內，他曾爲本港各代表處理了二百多宗有關銀行業務的問題。華氏說：「這些問題不但和義大利的商界人士有關，並且和來自世界許許多多國家的商人有關，包括剛果，黎巴嫩，阿爾及利亞，以及差不多每一個歐洲國家，甚至於英屬的阿森森島在內」。

亞洲商工聯會二屆年會
周載將率港代表團參加

【本報訊】亞洲商工聯合總會第二屆大會，定下月六日在漢城舉行，香港代表團由九龍總商會副理事長周載率領，團員有本港著名的工商業人士顏本灣、江茂森、黃石公、及周惠良等。該團一行五人，已定本月二十五日提前先赴日本，參觀大阪國際展覽會，並順道遊覽東京及各地名勝。下月五日乘赴漢城向大會報到，六日自八日一連三天出席會議，會議閉幕後，該團將就當地的經濟建設及工商近況進行一般考察，於下月十日經台北返港。

亞洲商工聯合總會第一屆大會於一九六六年九月在台北舉行。當時與會者有十一個亞洲國家及地區的代表百餘人。由於該會的組織目的是在促進亞洲各國及各地區的經濟繁榮與貿易合作，因此受到自由世界的普遍重視。該會此次在漢城舉行第二屆年會，是以發展貿易及提高工業生產力爲研討中心，亞洲各國及各地區的出席代表將逾數百人。

愛丁堡公爵獎勵計劃
廿五日義映籌募善款

【本報訊】港督戴麟趾爵士、馮秉芬議員贊助的愛丁堡公爵獎勵計劃，定本月廿五日下午九時三十分在娛樂戲院舉行義映闡克公司名下基路拔與蘇利芬合編的諧趣歌劇名片：「THB MIKADO」（片名待譯），屆時代港督新濟將蒞臨欣賞。

愛丁堡公爵獎勵計劃香港委員會主席王淨森職員稱，該計劃之主旨，乃在鼓勵及協助十四至廿一歲將年善用餘暇，從事參加既有樂趣培養品德之各項獎章編制活動，參加的青年，必須具有恆心毅力，才能順次獲得銅章、銀章及金章獎，而其最終的目的，乃帮助青年獲得德智體羣四方面的平衡發展。

據該計劃籌款委員會主席關超然稱：「該次籌款，深得各界人士熱烈購劵，至現在止，名譽劵一百元、五十元、十元及五元等尚有一部份待售，各界人士欲觀賞此片又得先睹該巨片者，請到九龍馬頭圍邨低座二樓愛丁堡公爵獎勵計劃辦事處（電話：六四四八五二，六二二四七七）或到娛樂戲院定購，爲推展該獎勵青年課外活動的計劃，希望社會人士踴躍購劵，以助善舉。」

順聯定期旅行
粉嶺蓬瀛仙館

【本報訊】順德聯誼總會定於本月廿八日舉行粉嶺蓬瀛仙館旅行，備有旅遊專車前往，早餐西餅麵飽，午餐在蓬瀛仙館舉行，並設奪獎，旅行證每張八元，小童照計，歡迎會員親友參加。旅行團由首長胡兆熾、梁季彝、何智煌、盧子棠、何享錦、梁慶鏗、余兆基、李銳志、何孟偉、胡蔭輝、梁振邦、岑明軒、麥鑑殿、陳佐乾、馮堯敬任總領隊，羅舜華、潘幼剛、何竹平、鄭學賢、羅翠垣、龍讚、麥俊初、尤應邦任總幹事，全體會董任領隊。決定於是日上午十時在九龍統一碼頭對開渡船街乘旅遊專車前往，在車上分發西餅麵飽一份，下午在蓬瀛仙館由一時至三時舉行叙餐，十人一席，隨到隨開，經已開始售證，歡迎會員到會購取。爲使旅途安全起見，屆時有聖約翰救傷隊隨同出發，以資照顧。

南天公司
圖書大減價

【本報訊】南天書業公司，以圖書類別多，服務週到著稱，該公司近由日本台灣購入大批圖書，爲酬謝顧客，由十二日起舉行大減價兩週，連日前往選購者頗衆。現台灣日本圖書到貨很多，分日在該公司灣仔莊士敦道一○一號二樓門市部廉價發售，至廿五日止。

廣雅校友
春節聯歡叙餐

【本報訊】廣東省立廣雅中學（省一中）旅港校友會，爲聯歡校友，現正辦理申請註冊中。該校旅港校友，爲加強聯繫，共謀歡叙，定本月廿七日（星期六）下午七時，在九龍西洋菜街高宜酒家（街坊戲院附近）三樓舉行春節聯歡大聚餐，屆時並有遊藝抽獎助興，希望該校留港校友踴躍參加，校友中如有因郵址變更或以前尚未登記，未獲通知者，請預先以電話通知下列校友，以便預定席位。許書銘：八六七五三七。張保文：八○六四八。張錫衡：八八五九四九。

歐威廉中醫
增設夜診

【本報訊】據白蝕癬專攻皮膚專科中醫師歐威廉醫師發表：歐醫師在港澳兩地，行醫卅年來，治愈患者萬餘人。時屆夏令，皮膚病開始猖獗，歐醫師爲利便工友放工後來診，即日增設夏季夜診，每日十時至晚九時親自主診，並特價優待孤寡貧困，診所在香港東區波斯富街二十號三樓。

高雷同鄉會舉行
呂鴻基追思會

【本報訊】茂名呂鴻基博士，字秋嶽，學識宏富，志行高潔，早歲留美，歷任洛杉磯加州大學、長堤市立大學及萬國方言學校教授、主任等，垂四十餘年，對扶掖遊美自粵後學，更不遺餘力，向爲鄉人敬佩，不幸於去年秋在美仙逝，噩耗傳來，遐邇同悲。高雷旅港同鄉及呂博士生前友好爲表哀思，特於本月十四日下午四時在旺角亞皆老街「孫逸仙紀念會」禮堂舉行追思會。是日會場氣氛異常肅穆，在呂博士遺像四週，滿掛輓額、輓聯，此外台北蕭錚、陳沛、鄭豐、吳斌、陳元英、何高儉、張致一、陸祖光、林燕勳等，本港陳錫餘、江有松、歐鐘岳、黃季偉、梁恩民、林賢昭、梁伯顯、梁仲顯、陳作新、江錫藩、張遜宜、李紹瑮、陸福夫、楊慶華、江錫華、王輝、陳泰香、陳統元、陳錦才、陳蓉洲、林世宗、陳翰香、張堆、黃恩伯、吳照文、吳照棠、梁叔周、林澤、許貽卿、李士秀、吳源興等均有詩文輓聯，到會致祭者二百餘人，賓由高雷同鄉會會長龐鼎元主祭，江茂森、陳統元、譚暑、安學偉、陳翰香等陪祭，行禮如儀，副會長陳錫餘講述呂博士事略，同畢，隨由張遜宜讀祭文，禮成後隨到隨祭。

高雷同鄉會追悼呂鴻基博士

遠東旗下水翼船
明日起調整班期

【本報訊】遠東水翼船務有限公司，由四月廿一日夏令時間起，將旗下之東望洋、西望洋及新望洋來往港澳間之航行班次增加及調整如下：港開上午八時四十分、九時四十五分、十時三十分、中午十二時、一時、二時、三時三十分、下午一時、四時三十分、五時三十分及六時三十分；澳開上午八時四十五分、十時三十分、十一時十五分、中午十二時三十分、下午一時四十五分、二時三十分、三時四十分、五時、五時三十分、六時及七時等。照以上時間所示，由於夏令時間日長夜短，故由港往澳及由澳返港均加開一班，夜至六時三十分及七時始行開出，以便乘客於黃昏入夜時仍可趁乘水翼船來往。

白加士街
兩幢危樓

【本報訊】建築事務主任，昨日宣布九龍白加士街第一二三號及一二七號爲危樓。擬申請封閉令之告示，已於昨日上午十一時卅分在該兩幢樓宇張貼。申請封閉令案，定於下月七日上午十時在南九龍裁判署聆訊。

佛九龍砵蘭街一六六號爲危樓。擬申請封閉令之通告，經於昨晨十時三十分貼在該樓宇。申請封閉令案將於下月七日上午十時在南九龍裁判署聆訊。

兩名女棄嬰
警方調查身世

【本報訊】新界及港島於本月初均發現一名被人遺棄之女嬰。

其中一名八個月大，於本月二日下午約十時，被發現遺棄在荃灣葵涌新區第四十二座梯大。該女嬰膚色皙白，鼻扁，眼口均大，被發現時身穿紅色夏威夷恤衫，白羊毛褲及灰褲。

兩日後，一名一個月大之女嬰被發現遺棄在港島中環街市，該嬰重約十磅，雙腳殘廢，髮黑而長，額大，身穿紅色夾襖，黃內衣，用印花毛巾兩條包裹。如有人獲知該兩女嬰之身世者，請通知警方。

（上）被遺棄的八月大女嬰近照。（下）被遺棄的一月大女嬰近照。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六八年四月廿日（星期六）起新增第11D號路線，第14A號半直通路線及第14B號延長路線共三條，其行駛路程，時間及收費如下：

第11D號路線
老虎岩至觀塘碼頭　經：聯合道、英皇子道、觀塘道、開源道及海濱道。

老虎岩開	觀塘碼頭開	每
由上午五時五十四分至上午六時十分	由上午五時卅分至上午六時四十六分	十六分鐘一班
由上午六時廿六分至下午十一時五十分	由上午六時零二分至下午十一時廿六分	八分鐘一班
由下午十一時58分至午夜十二時卅分	由下午十一時34分至午夜十二時零六分	十六分鐘一班

車費：老虎岩至九龍城　一毫；老虎岩至彩虹　二毫；老虎岩至觀塘碼頭　二毫；九龍城至彩虹　一毫；九龍城至牛頭角；九龍城至觀塘碼頭；彩虹至牛頭角；彩虹至觀塘碼頭；牛頭角至觀塘碼頭。

第14A號路線（該半直通車除在佐敦道及啟德機場附近之巴士站及各分段站停車上落乘客外，其他各站概不停車載客。）
佐敦道碼頭至觀塘碼頭　經：佐敦道、加士居道、漆咸道、碼頭圍道、馬頭涌道、太子道、觀塘道、英皇子道、馬頭涌道、碼頭圍道、漆咸道、加士居道及佐敦道。

佐敦道碼頭開	觀塘碼頭開	每
由上午六時五十四分至上午九時四十分	由上午七時廿四分至上午九時11分	12或24分鐘一班
由下午一時正至下午七時四十八分	由中午十二時42分至下午七時18分	12或24分鐘一班

逢星期日及公衆假期停駛

車費：佐敦道碼頭至紅磡；佐敦道碼頭至九龍城；佐敦道碼頭至彩虹；佐敦道碼頭至觀塘碼頭；紅磡至九龍城；紅磡至彩虹；紅磡至牛頭角；九龍城至牛頭角；九龍城至觀塘碼頭；彩虹至牛頭角；彩虹至觀塘碼頭；牛頭角至觀塘碼頭。

第14B號路線（延長路線）
牛頭角至油塘　經：牛頭角道、勵業街、偉業街、駿業街、海濱道、開源道、觀塘道、鯉魚門道、油塘道及欣榮街。

牛頭角開	油塘開	每
由上午五時五十二分至上午六時零四分	由上午五時五十九分至上午六時十一分	十二分鐘一班
由上午六時十六分至下午十一時卅六分	由上午六時廿三分至下午十一時43分	六分鐘一班
由下午十一時42分至午夜十二時卅分	由下午十一時49分至午夜十二時廿五分	十二分鐘一班

車費：牛頭角至觀塘碼頭　一毫；牛頭角至油塘　二毫；觀塘碼頭至油塘　一毫。

天主教
利瑪竇書院 英文部 中文部 招生

本校一九六八年九月英文部增加學額四百名，中文部增加學額二百名，現在開始辦理一九六八年至六九年度新生入學申請事宜。

班別：英文中學　F.1至F.5
英文小學　幼稚高初班至P.6
中文中學　中一至中六
中文小學　幼稚高初班至小六

申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半正面照片兩張及報名費二元交回本校，并於指定之日期到校參加考試。

校址：第一校（男校）：大坑東四三九零號地段。
第二校（女校）：尖沙咀山林道十八號。
第三校（分男生部，女生部）：深水埗大埔道七十號。

電話：686010　670406　813408　812347　673794

閣下要拍攝 家庭生活活動電影 為何不試試 親任製片的樂趣

萬能達Autopak-8KII活動電影相機包羅八糎電影相機的一切設備採用超八糎片盒數秒鐘即可上好片搶拍全不用顧及菲林能拍出清晰銳利而穩定的電影鏡頭內藏有精確測光表雖在推動鏡頭時亦可自動計算光度萬能達觀景器實際是指示系統務求攝影絕對正確無錯卓大的Rokkor電動推攝鏡頭能自動推攝9.4至50糎的景物慢攝推攝等效果此外更可精選不同速度及手動操縱務請用萬能達Autopak-8KII活動電影相機看看值得你驕人的價值

萬能達相機　總代理：怡和洋行有限公司

賽事近尾聲出馬少
兩場改科加士
何國英策威特覇場地有助勝望濃
郭子猷策非洲佳麗力戰紅利證券

老溫

復活節賽馬第三天於明日舉行，由下午二時正開賽，全日共賽馬八場。

値得留意的焦點是：場地因下雨而預計又生變化了，受到什麼程度，估計是好地居多，如泥士受水份較多，較地亦有可能，場地對選馬影响很大，往往因而爆出半冷門，一定要臨場看清楚頭場的情況。

賽事已近尾聲，有些馬匹不出，留待下次的遺材賽，因此，第三場和第五場的祇有五駒上陣，改爲科加士。

第一場十駒上陣，低班馬而又途紅牌生賽場合，熱門如無分頭，不如退而抓冷。

第二場八駒上陣，均屬適宜短途，以狀態而言，亦不相伯仲，爭持必烈，熱門至半冷門均宜兼顧。

第三場多駒上陣，何國英出策威特覇是寄予重任，上次力勝出愛爾蘭先覇，此次再策同系馬，得場地之助，又途馬勇，勢必力拚，勝望較高。

第四場十駒上陣，郭子猷出策冲天，加强配搭，有分頭時宜小拿。蘇麗三駒，因無超卓份子，可能以輕磅馬作先鋒進擊，但畢竟實力有限，小天使第二與二澳，長途較爲適合。

第五場新馬五化郎，祇得五駒上陣，亦改爲科加士，針鋒相對，頗有睇頭，幷非側重於一邊，購冷門猶予玩味。

第六場九駒上陣，短途快馬佔盡優勢，熱門的實力較大，郭子猷初策帝王谷，加强配搭，實能力取而勝，是三甲中爭雄份子。

第七場八駒上陣，形勢亦見拉緊，熱門馬的票數預計分散，有分頭的馬，值得注視。

第八場七駒上陣，郭子猷初策非洲佳麗實素高超，雖非大勇，然亦不俗，上次大熱倒灶，不是爲病，鄭棣池仍取紅利證券，必有見地，成爲雙雄鬥智之局。茲將分場的機會簡述如下：

追我來輕磅配搭强
翠岫態佳段速够快

第一場：追我來過去有長途韌力，幷力追虎將於長途，以後多時鍛操，狀態轉得大勇，此次負輕磅一三八磅，有鄧飛雲助陣，可以力爭，門後勁可望發揮高速，是三甲中爭勝份子。

翠岫步伐雄壯，有分段高速，前次九化郎表現甚佳，最後幾十碼負於寶貝林，但近一次起步不久關陣氣斜跑，此爲缺點，以後操練從緩，佳態又起，由陳福仁出策，磅數較多，可望追襲此程，如無意外，分段快放亦竟有利。

眞趣步法滑爽，近多操一哩，進步甚速，蔡一傑出策，已試過兩課如能留頭門後或中段放出，有冷門希望。

綜合結論：追我來氣力雄壯，屬於首選；翠岫步伐雄壯，屬於次選；冷馬眞趣。

飛鳥降班形勢有利
快樂勇士半冷可敵

第二場：何華的飛鳥，降班有利，上次不出，留力以待，第一、二段有高速，狀態甚勇，連試幾課六化郎，不作快功夫，志在培養體力，此次何華出策，必然力爭，勝望甚濃。

快樂勇士由郭子猷出策，多時昂勇，近兩課六化郎均操出一分六八秒，氣勢盛旺，佳態保持，第一段稍慢，第二段的衝力很强，上次五化郎走回距離，表現甚佳，僅負於雄鷹，仍有突襲機會，是冷門對像。

愛爾蘭花段速够快，起步可以飾飾爭先，氣力貫注，升回第六班，出短途仍有實力，近況甚勇，鄭棣池出策，排位有利，宜留意臨場動態。

綜合結論：飛鳥降班有利，屬於首選；愛爾蘭花短途够快，屬於次選，冷馬快樂勇士。

威特覇大勇場地合
美人兒久勇可拚冷

第三場：本場出馬少，改爲科加士。何國英出策威特覇，是上次勝愛爾蘭先覇後被重視，馬態甚勇，場地有助，近期操三課快短途，最後試跑衝近斜坡，豪放奪目，佳態極入，短途發合，勝望甚高。

幸運童的質素很高，但未見過歡地佳績，乾地甚佳，近來鍛操多時，狀態當起，第一段速度甚快，前次備敗於巖佰好盈利，以後多時準備，此次由施露華出策，在馬少場合，有力突襲。

小天使第二有韌力
二澳冲天俟機突襲

第四場：出馬較多，長途作戰，小天使第二的質素最新，前次同程僅敗於威風，跑順後衝刺强，輕磅有利，何華適試兩課一哩，後勁甚强，狀態已勇，此次有力爭勝。

二澳的質素在第六班佔到微利，有分段高速，氣勢豪勇，經常昂勇，近一伙一哩僅負於冲天，此次磨礪以須，長途適合，有突襲機會。

冲天此次加了六磅，弱馬連拼，稍有影响，於是經操以保持體力，由郭子猷出策，加强配搭，質素較高，仍有突襲機會，是半冷門對像。

綜合結論：小天使第二步大力雄，質新有利，屬於首選；二澳步伐雄壯，長途有利，屬於次選；冷馬冲天。

事必利操足速度快
長勝奔雷可作配脚

第五場新馬爭奪五化郎，五駒上陣，變成科加士，形勢表面看來單純，實則複雜，骨子裡針鋒相對，四駒有佳態，較爲平淡的一匹是加意聰，有質而狀態未起。

事必利在新馬試閘時陳餓順勢任馳，飾飾爭先，以後緩操，姿態悠閑，但步幅開得很濶，翻步亦見靈活，已見加工催磨，最後試跑與妙蹄同試，走勢清順，狀態漸勇，有力爭雄。

長勝經常操練，以半哩爲準，氣勢增强，前迷亦見拉起，李家强速試幾課半哩，鄭棣池作殿後試跑，在外欄緊墊以讓嘉明登，佳態畢呈，此次由李家强出策，亦堪留意，有突襲機會。

奔雷由何華選擇之後上陣，步伐爽朗，氣力貫注，連課均下快功夫，催磨甚極，此次有突襲機會。

綜合結論：事必利步大勁雄，屬於首選；長勝超功夫進步，屬於次選，冷馬奔雷。

帝王谷配强鬥志旺
敏童雪蹄魔不示弱

第六場勝於馬多場合，質新的帝王谷，此次積極操練，氣勢實注，郭子猷連試兩課快六化郎均有分段高速，佳態擦人，過去每次均是兩段前迷，以後勁弱，從脚法而言，并非低班馬，無奈久無戰功，祇有加强配搭，審齊爭雄，勝望甚高。

敏童前次勇勝五化郎，入直路後沿內欄竄出，時速甚高，步法瀟洒，輕盈有緻，上次出爭一哩，亦能分段放先，最後敗於快樂勇士，此次多操半哩，勁力充沛，勇態畢呈，有突襲的機會。

雪蹄魔短途最佳，質高而體力轉强，近來出賽爭先放頭兩段，以後操練正常，蹄姿清秀，盛年漸邁，途短途機會較佳，是半冷門佳選。

綜合結論：帝王谷的質素較高，屬於首選，敏童步活勁雄，屬於次選，冷馬雪蹄魔。

帝寶同勇排位有利
一枝獨秀高飛態佳

第七場多駒昂勇，短途門快，起步能爭先之駒，佔了優勢，帝寶速審起步落後，不能發揮威力，但仍不失爲快馬合型，近來多操一段，輕有爽緻，梁存恒最後試跑，佳態外溢，有兩段高速，今番排在一檔，可能順利出閘，値放到底。

綜合結論：帝寶排檔有利，短途够快，屬於首選，一枝獨秀第二段强勁，屬於次選，冷馬高飛。

一枝獨秀本季經常操練，氣力增强，質素較高，在第六班跑路無利可言，此次可望得場地變化之利，復有鄭棣池助陣，雄運奪目，第二段可望憑後勁反擊，有突襲機會。

高飛的質素很佳，每次均以起步失機，憑分段加速追襲，過去曾勝此程，第二段有强勁，目前狀態仍勇，跑來虎虎有生氣，途馬少場合，排檔有利，何國英對此駒的脚氣熟悉，如能順利起步，有突襲冷門希望。

紅利證券依然呈勇
非洲佳麗易配爭雄

第八場：鄭棣池仍取紅利證券上陣，兩次九化郎均輕易取勝，速度甚高，跑來輕鬆活潑，毫不費力，在質素而言，必然很高，纔得馬性乖巧，奮門心强，近期勤操不輟，多作六化郎功夫，踏姿瀟洒，佳態保持。此次仍有力爭勝。

非洲佳麗質素很高，路程又合，無常鍛操，步伐豪放，有分段高速，後勁披厲，估計有超班質素，雖然狀態不算大勇，亦足以保持水準，有郭子猷助陣，有力突襲。

飛馬近期鍛操，步法爽朗，輕盈有緻，佳態保持，長途有韌力，輕磅有利，由陳浩祥出策，是冷門份子。

綜合結論：紅利證券狀態仍勇，路程適合，速捷希望，屬於首選；非洲佳麗質素甚高，有郭子猷助陣，屬於次選，冷馬飛馬。

老溫貼士

第一場 第九班 一哩 紅牌生 孖寶

二	追我來	一三八	鄧飛雲	
六	翠岫	一四〇	陳福仁	
十六	眞趣	一三八	蔡一傑	

第二場 第六班 五化郎 孖寶及連贏位

三	飛鳥	一四三	何華
七	愛爾蘭花	一四四	鄭棣池
四	快樂勇士	一四五	郭子猷

第三場 第二班 五化郎 科加士

六	幸運童	一四〇	施露華
七	威特覇	一四六	何國英
一	美人兒	一三六	李家强

第四場 第六班 九化郎 連贏位

十一	小天使第二	一三七	何華
十四	二澳	一四六	麥奕倫
一	冲天	一五〇	郭子猷

第五場 新馬 五化郎 科加士

五	事必利	一四七	施露華
十	長勝	一四七	李家强
二	奔雷	一四七	何華

第六場 六班 五化郎 連贏位

八	帝王谷	一三七	郭子猷
一	敏童	一四五	彭利來
十	雪蹄魔	一四三	衛林士

第七場 第六班 五化郎 連贏位

八	帝寶	一三八	梁存恒
六	一枝獨秀	一三九	鄭棣池
五	高飛	一四〇	何國英

第八場 第二班 九化郎 連贏位

三	紅利證券	一四〇	鄭棣池
一	非洲佳麗	一三九	郭子猷
六	飛馬	一三三	陳浩祥

當日孖寶
第一場 追我來 翠岫
第二場 飛鳥 愛爾蘭花

連贏位佳選
第四場 冲天 小天使第二
第六場 敏童 帝王谷
第七場 高飛 帝寶
第八場 非洲佳麗 紅利證券

冷馬精選

妙蹄呈勇場地有助

陶傑穀

上次，連場大熱，刻意求冷，無不焦頭爛頭，失意而回，於是捲土重來，深厥雨後地爛，混水摸魚，是時候了。

第二場蘇國仁的妙蹄，近來表勇，最後試跑在外欄扣韁跟隨是必動，步頭海湧，勇態再起，如逢軟地，可憑第二段反擊，是冷門佳選。

長勝步活及時而興

第五場長勝由李家强出策，試跑充足，分由李家强，鄭棣池操練，佳態已露，同場各駒均未大勇，混戰一團，有突襲冷門希望，最宜敢冷。

鐵寶郎步活勁力强

第七場鐵寶郎由谷嘉回策，駕輕就熟，得輕磅之利，過去，谷嘉曾勝此程，目前多操回勇，宜留意冷門動態。

童財運 貼士

第一場（孖寶）
嘉明登
翠岫
追我來

第二場（孖寶兼連贏）
愛爾蘭花
火花
快樂勇士

第三場（科加士）
威特覇
幸運童

第四場（連贏位）
非洲鐵石
小天使第二
二澳

第五場（科加士）
事必利
長勝

第六場（連贏位）
敏童
帝王谷
幻想

第七場（連贏位）
帝寶
高飛
特美驊

第八場（連贏位）
非洲佳麗
紅利證券
飛碟

當日孖寶
嘉明登——愛爾蘭花

獨贏穿雲箭
非洲鐵石——帝王谷
帝寶

連環位置
快樂勇士——幸運童——事必利——幻想——帝寶——紅利證券

心水連贏位
愛爾蘭花——火花
非洲鐵石——小天使第二
敏童——帝王谷
帝寶——高飛
非洲佳麗——紅利證券

工商晚報 文王貼士

（第一場）正選：翠岫（陳福仁） 副選：追我來（鄧飛雲） 副選：萬里駢（劉福雄）

（第二場）正選：火花（梁錦垣） 副選：快樂勇士（郭子猷） 副選：妙蹄（蘇國仁）

（第三場）正選：威特覇（何國英） 副選：好希望（梁錦垣） 副選：幸運童（施露華）

（第四場）正選：小天使第二（何華） 副選：二澳（麥奕倫） 副選：非洲鐵石（何國英）

（第五場）正選：事必利（施露華） 副選：奔雷（何華） 副選：獵神（何華）

（第六場）正選：敏童（彭利來） 副選：帝王谷（郭子猷） 副選：雪蹄魔（衛林士）

（第七場）正選：帝寶（梁存恒） 副選：一枝獨秀（鄭棣池） 副選：特美驊（陳福仁）

（第八場）正選：非洲佳麗（郭子猷） 副選：飛碟（楊道登） 副選：紅利證券（鄭棣池）

工商日報 馬經

各場排位及配搭

第一場（當日孖寶第一關） 第九班 一哩（紅牌生賽）

①雅趣	一三三	尹致霑	6	趙
②追我來	一三八	鄧飛雲	7	米
③雅頭	一三七			米
④好好運	一四一			亮
⑤綠林	一四〇	袁錦濤	5	貝
⑥翠岫	一四〇	陳福仁	9	吳
⑦嘉明登	一四二	黃明晏	3	蘇
⑧萬里駢	一三六	劉福雄	1	區
⑨靈芝草	一三九			朱
⑩眞趣	一四三	蔡一傑	8	張
⑪莎樂美	一三九	吳席如	10	米
⑫雪蹄花	一四三			談
⑬銀樹	一三三			紅
⑭威靈登	一三四	文耀輝	4	貝
⑮金必多	一三八	黃萊	2	吳

第二場（當日孖寶第二關）（由第二場打後附設連贏位） 第六班 半哩一七〇碼

①倡心	一三九	游定柱	4	殷
②得法	一四三	莫滌均	3	蘇
③飛鳥	一四三	何華	5	米
④快樂勇士	一四五	郭子猷	2	皮
⑤寶庭	一四三	施露華	6	貝
⑥星馳	一四三			趙
⑦愛爾蘭花	一四四	鄭棣池	1	吳
⑧妙蹄	一四〇	蘇國仁	7	朱
⑨火花	一三〇	梁錦垣	8	史

第三場 第二班 半哩一七〇碼（改設「科加士」）

①美人兒	一三六	李家强	3	蘇
②宸都	一四五	鄭棣池	1	區
③好盈利	一三九			朱
④好希望	一四二	梁錦垣	4	亮
⑤得意	一三三			朱
⑥幸運童	一四〇	施露華	5	朱
⑦威特覇	一四六	何國英	2	皮

第四場 第六班 一哩一七一碼

①冲天	一五〇	郭子猷	2	米
②非洲鐵石	一四二	何國英	3	蘇
③良疇	一三三			吳
④安穩	一三六	趙仕端	5	張
⑤保能勝	一四〇			蘇
⑥萬里駒	一三七			朱
⑦福照	一三八	楊道登	1	張
⑧金龍	一四二	施露華	7	貝
⑨滿堂紅	一三八	李家强	10	蘇
⑩快樂年華	一四〇			朱
⑪小天使第二	一三七	何華	4	紅
⑫微笑日	一三四	鄭棣池	8	紅
⑬雨華	一三八	劉福雄	9	蘇
⑭二澳	一四六	麥奕倫	6	區
⑮千面金剛	一三五			區

第五場 新馬 半哩一七〇碼（改設「科加士」）

①獵神	一四七	衛林士	3	殷
②奔雷	一四七	何華	4	米
③好準確	一四七			區
④四金剛	一四七			朱
⑤事必利	一四七	施露華	2	朱
⑥美寶	一四七			吳
⑦如意聰	一四七	梁錦垣	1	亮
⑧及時趕到	一四七			張
⑨棠保	一四七			亮
⑩長勝	一四七	李家强	5	蘇

第六場 第六班 半哩一七〇碼

①敏童	一四五	彭利來	8	蘇
②精神爽利	一三五			史
③合尺	一三七	谷嘉	1	朱
④幻想	一三五	告魯士	2	米
⑤金星	一三五	鄧飛雲	7	趙
⑥悅目	一三六	李家强	4	區
⑦好得	一四二	何國英	6	蘇
⑧帝王谷	一三七	郭子猷	9	區
⑨安全第一	一四〇	何華	5	張
⑩雪蹄魔	一四三	衛林士	3	談

第七場 第六班 半哩一七〇碼

①小桃	一四三			紅
②晶瑩	一四四			趙
③的確助	一四四			朱
④嘉寶威	一四一			區
⑤高飛	一四〇	何國英	4	蘇
⑥一枝獨秀	一三九	鄭棣池	7	吳
⑦標輪	一三七	告魯士	5	貝
⑧帝寶	一三八	梁存恒	1	張
⑨宇宙船	一四六	彭利來	3	蘇
⑩特美驊	一四六	陳福仁	8	朱
⑪鐵寶郎	一三三	谷嘉	6	皮
⑫宸妃	一四二	麥奕倫	2	區

第八場 第二班 一哩一七一碼

①非洲佳麗	一三九	郭子猷	6	張
②得符	一三八			貝
③紅利證券	一四〇	鄭棣池	2	蘇
④寶城	一三九	何國英	3	蘇
⑤飛碟	一三三	楊道登	1	殷
⑥飛馬	一三三	陳浩祥	4	殷
⑦好收成	一三八			區
⑧獵人	一三五	何華	7	殷
⑨龍騫	一四五			紅
⑩谷中太子	一三五	施露華	5	史
⑪快馬	一三六			張
⑫瘦多利	一四二			蘇

不用開刀
腸氣專一 徹底根治 永不復發
腸氣脹痛，時上時下，臥則入腹，立則入囊，陰囊腫脹，狀如水晶，或痛或癢，偏墜雙墜，秘製專藥，愈後受謝
北京中醫師 金寶
九龍旺角彌敦道七三〇號二樓（近安樂行）
本醫師醫病按症配藥並無成藥外售 參照片千帳 歡迎參觀
認招牌 提防影射

痔瘡內服「爲痔謀」
Varemoid
根治一切疾患
口服有效，服後無任何副作用，爲治療痔瘡最新特效之藥。
各大藥房均售
總代理：CIBA

旺角地皇樓宇廉售
彌敦道陶德大厦（卽胡社生大厦對面）
644號面積683平方呎只售三萬六仟元
646號面積736平方呎只售三萬八仟元
樓房間格分層水電錶用料上乘分期面洽
并有商業樓宇租售每層1568平方呎
價格相宜 欲購從速
洽購處 本大厦管理處 或電話846174黃洽

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六七年至一九六八年度第十六（復活節）賽定於一九六八年四月十三日四月十五日及四月廿日舉行第一天及第二天俱在上午十一時開賽，第三天則在下午二時開賽，太子行本會司理處在第一天及第二天停止辦公，而在第三天則在上午十一時四十五分停止辦公，茲承賽事局命將左列須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券，每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。

（一）第一天及第二天由一九六八年四月十日星期三日起至四月十三日星期六上午十時止。

（二）第三天由一九六八年四月十七日星期三日起至四月廿日星期六日上午十時止。

（三）在第一天及第二天內，凡持有會員來賓入場券而欲往出外午膳而返者屆時出示當日之來賓券換回復入証即可復入。

（四）入場証章不在本會司理處發售，賽馬日不設售票入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。本會會員席備有午膳供應。

（五）關於公衆席第一天及第二天俱在上午十時開閘，而在第三天則在上午十一時開閘，入場券每日每位十元入閘時繳交，隨換入場券。如在該第一天及第二天觀衆欲離場而再入場者，須在下午一時至三時之間出外再返者屆時出示當日公衆入場券即可復入，如在第三天離場後復入馬場須再繳入場券十元。

（六）公衆即例

（一）凡在年齡在十七歲（西曆計算）以下者不准入場。

（二）本會有權拒絶任何人等進入場內。

（三）觀衆入場應遵守下列條件：

（甲）觀衆須憑入場証章入場。

（乙）倘公衆席經理認爲任何入場者之舉措在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場，無須說明理由，若該人拒絶離場，則將被逐出場外。

（丙）該人須向公衆席經理處交回入場証章，並可取回兌頭金收據，該被逐之人須在公衆席經理之前在此收據上親筆簽名，並有權持此收據由該日起在七天內到本會司庫處馬城處會公司之辦事處取回入場費。

（四）入場証章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日懸佩証章，本會賽事局謹請入場觀衆合作，對於會系施行任何安全預防措施須絶對服從。

承賽事局命 司理 鮑愛克

一九六八年四月八日

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管箱第二〇七（207）號鎖匙一條，特此聲明所失之鎖匙作廢。

一九六八年四月廿日

九龍倉有限公司
高士廠五噸油渣起重機出售

該起重機之詳細情形如下：

製造廠 英國高士廠（H. J. COLES）
製造年份 一九五二年
起重桿長度 英尺十五尺九寸
起重能力 在半徑十七英尺時，起重能力爲一噸半。在半徑六英尺時，起重能力爲五噸。
發動機 PERLAPONE RICARDO 廠六四型

欲知其他詳情及索取標價表格，請向本公司工程主任接洽，電話六七五一五一，股內綫二三〇。

各標須在一九六八年四月廿六日（星期五）以前，寄交本公司秘書收。

本公司對於各標有取捨權。

英皇御准香港賽馬會

本會一九六七年至一九六八年度第十一次賽馬將於一九六八年五月四日及十一日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬程序表及參賽馬匹報名均經製就，請向太子行本會司理處，及馬場本會所山光道本會馬房辦事處索取備用，並於馬匹報名截止時，即一九六八年四月廿四日星期三正午十二時截止，茲承賽事局命，特此通告周知。

司理 鮑愛克

一九六八年四月十八日

遠東航空學校招生

本校與倫敦城市工學院考試局聯合舉辦工程考試，本校學生參加該學院考試已有多人合格。

各科新生定五月一日開課

科別：航空工程、無綫電工程、輪機、電機、各科

報名及考試：四月二十日上午及四月廿四日下午

校址：九龍啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入

瑪利諾職業中學招生

班級：F.一—F.二（工程，商科，家政各組） 男女新生

報名手續：由四月廿二日起至四月廿六日止，每日上午九時至十二時至本校校務處領取報名表格

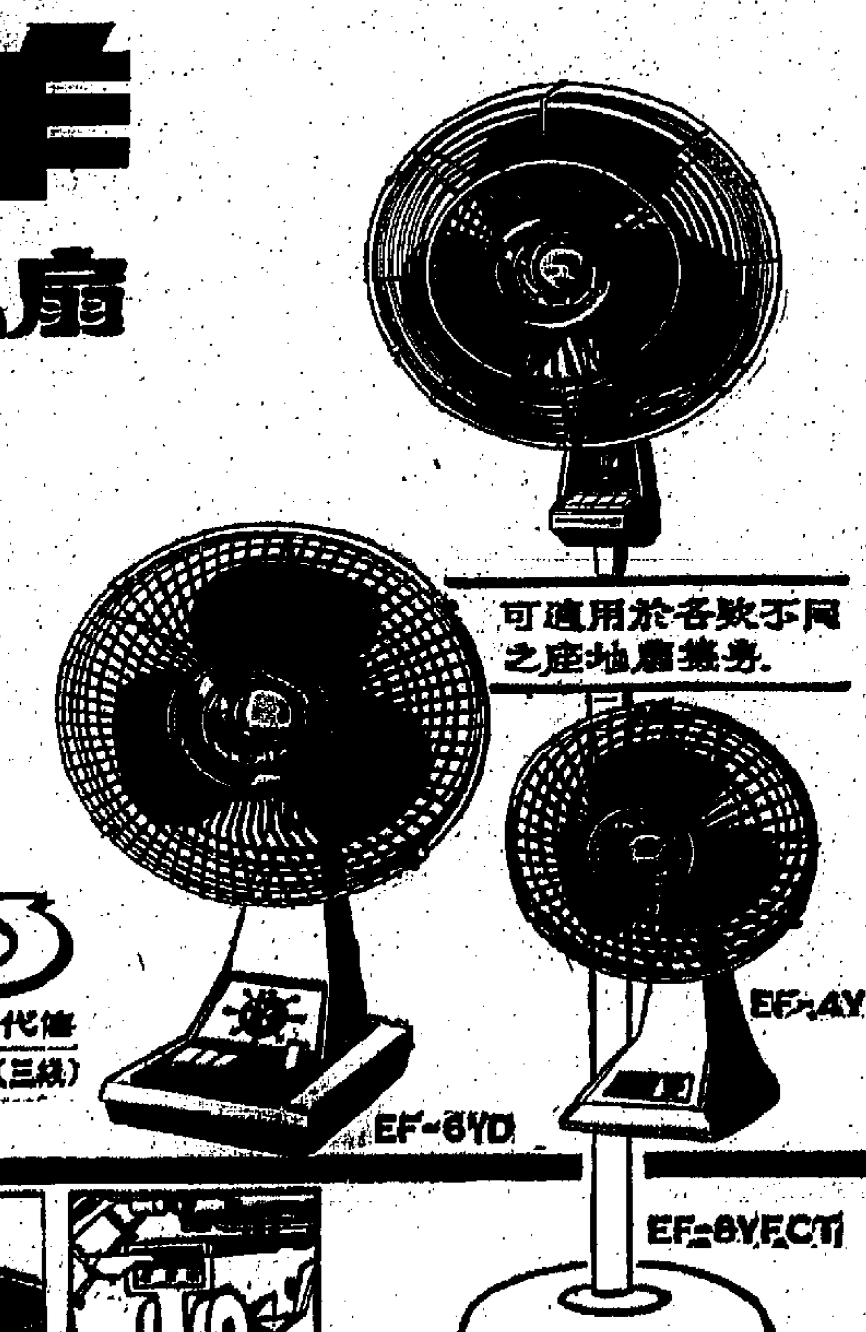
校址：九龍牛頭角佐敦谷（淘化大同後面）

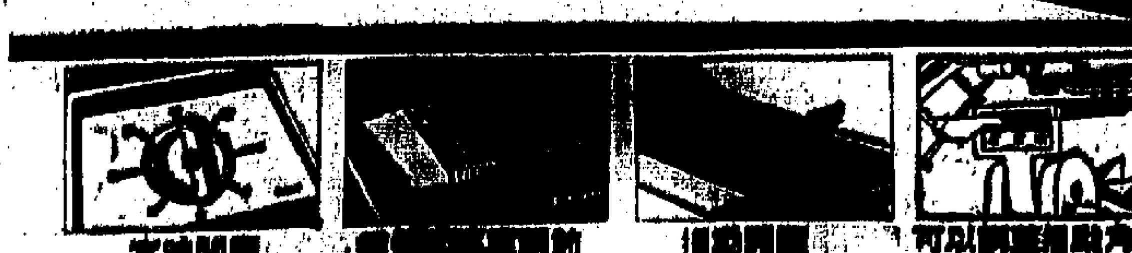
校監：涂挽雲神父

三洋 超風域式風扇

何謂「超風域式」電風扇？
此種電風扇具有螺距特大的扇葉，能增加百份之十五風量即以最少耗電量而產生最大的風力爲達穩定高度速度調節裝置操縱簡單準確，這是使三洋超風域式風扇的柔風變得更有力更安穩且更舒適！

保用一年





SANYO
建誠三洋電器有限公司 各大電器公司均有代售
JATT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD. 電話：二二九八（三綫）

足球聯賽今演兩仗
消防遇電話
九巴碰警察
分在港九兩地上演

【本報訊】甲組足球聯賽，今日共有兩仗，消防對電話（南華球場），九巴對警察（花墟球場），同是下午四時半開賽。預備組下午二時三刻先作序幕戰。

在花墟球場九巴對警察，是今天兩場甲組足球聯賽中較好的戲碼，門票一律收二元四角。

九巴今天再戰警察，為聯賽次循環的賽事，第一循環遇時，九巴曾以四比一擊敗警察。照實力而論，由于九巴球員的球技平均較好，今仗再挫警察，應大有希望，但是現在雙方狀態不同，形勢有別，九巴欲取得勝利，就必須努力奮戰，則演出水準不可。

雖然九巴的球員腳下工夫，平均優于警察，但是九巴自從在銀牌賽被淘汰，聯賽爭霸無望之後，士氣即十分低落，在聯賽接連以零比二敗于流浪，二比四受挫于星島，表現均差，以這樣的狀態，就不易獲勝。

警察為一匹黑馬，演出常常失準，他們曾有過打垮銀牌班的戰績，但也曾受挫于弱旅腳下，去週出戰陸軍，以一比二敗陣，便是一個例證。

從近況來看，警察與九巴雙方均欠佳，況且目前聯賽積分表上，警察位列第七（十七戰八勝一和八負得十七分），九巴居第九位（十八戰六勝四和八負得十六分），兩隊都沒有奪標資格，又無降班威脅，今仗勝負已關係不大，在這樣的情勢下，今天一場比賽的勝負關鍵就決定于戰意，能努力拚，認真的一隊，將勝券甚高。

南華球場消防對電話，票價一律收一元二角，這是聯賽次循環的賽事，也是兩隊本屆第三次相遇，在聯賽第一循環對壘，電話勝三比零。金牌盃初賽碰頭，則消防于加時比賽下，以五比三告捷。從雙方過去兩次交鋒各勝一仗的紀錄來看，今天再度重逢，應是極有均勢的賽事，但電話近況不錯，且實力勝一籌，正當的戰果，仍是電話勝消防。

消防現在是積分表末尾大隊伍，降班危機極大，電話則已解除降班威脅。所以，今仗兩分對電話無足輕重，對消防的護級前途，卻有不小影響。

電話最近在聯賽曾打垮東方，士氣正盛，消防于去週雖然也勇挫元朗，但此一治門戰果，主要是元朗失水準之過，如電話能保持去週對東方一役水準，當可擊倒消防，增加兩分。

花墟聯賽緊湊
星島拼盡求勝
一球壓倒東昇

·何耀強射門被阻· 甲組足球聯賽，星島昨勝東昇。圖為東昇何耀強（左）帶球入禁區，盤過譚漢新（右跌地者），正擬起腳射門，但為星島門將朱柏和撲救腳下球的鏡頭。

【本報訊】花墟足球聯賽，星島昨以一比零擊敗東昇，把東昇擊敗。館組，星島亦以四比零擊敗東昇。

星島之勝，增加其奪標機會，雖然目前比南華多失一分，而星島本季聯賽，只剩對南華及東方兩場硬仗，如星島能勝南華，會多於星島一分，縱然和東方賽和，星島亦可保上升地位。

星島門將朱柏和，雖被冒出場，但未受傷，昨天仍能出場。

照昨天雙方演出，星島拼盡求勝，而東昇亦不甘後人，死纏爛打，但星島上射比東昇多，並且威脅大，而東昇亦不精明，一切自前當話劉添的打法，使星島在中路不敢起腳攻門，惟通對方死斜抽射，走斜則入球機會角度較少，故昨賽雖見甘適泉封死入球去路，乃是葉錦洪之功不少。

東昇以六人或八人密集，對付星島的攻勢，故星島雖有機會在中路射門。而星島終以一球獲得勝利，是甘適泉運球之失，是有點幸運，入綫，同時跳的時間不好，在馮紀棠一頂時，他跳得太早，球到時他人已落下，才給皮球由門楣下入了網。

演出飛錦全場者，為東昇的凱順華，他昨天球到人到，能滿能傳，極有威脅，其次為張耀國，單騎匹馬進攻，演出頗見工夫。

昨賽東昇葉錦洪最辛苦，全場吃了陳炎「波餅」，終被打傷，不能再賽，替入郭榮打中鋒，調林炎傑打中堅。

下半場，東昇攻勢甚多，而所得的攻勢，實在害了自己，就是給星島突擊機會，同時搶攻時已是中路空虛，才給馮紀棠頂入。

昨賽到場觀衆四千七百八十人，收入一萬一千餘元，也算不俗。

戰端開啓，六分鐘，何耀強衝上，離門十七碼間抽射，球中門楣彈出，東昇失了一次可入機會。

二十分鐘，鄺演葵角球開出，張耀國衝上斜頂，失勢甚勁，球由門柱旁出界，失一良好機會。

卅分鐘，張耀國由左方疾衝而上，馬福塔、葉錦洪疾馳夾擊，甘適泉拚命飛出撲下，去球勢，開始得解。不久上半場完，雙方打成零比零和局。

下半場，雙方換陣再戰，東昇利用風勢，作長傳急攻，星島不耐其威脅。五分鐘，馮紀棠頭頂攻門，球力微弱，甘適泉輕易接得。九分鐘，埋門斜射，王照保帛中，陳振擁，幸射中星島守將彈出。十一分鐘，胡順華盤球，入底綫地波傳中，朱柏和衝出接救，陳少雄回師搶救，一時殺錯良民，一腳踢中朱柏和，幸不久無事。十九分鐘，張耀國在離門廿二碼處主踢罰球，葉錦洪擱在前面，張耀國用足力度抽去，打中葉錦洪，當堂倒地不起，經過一番救治，才可再賽，已見不似從前英勇了。東昇攻勢奇銳，消迫葉錦洪都開到中綫去。廿二分鐘，星島突擊反攻，區彭年邊進，放時吊中，馮紀棠衝入中路頭頂，甘適泉跳得太快，入腳下時球由楣下入網，星島遂以一球定勝局。卅二分鐘，葉錦洪傷出，補入郭榮，以林炎傑退守中堅，郭榮掛帥再賽。以後雙方各無紀錄，星島遂以一比零獲勝，增加兩分。雙方列陣如下：

（星島）譚漢新 鄺演葵 張耀國 陳少雄 李炳德 馮紀棠 朱柏和 謝國強 馮紀良 區彭年

（東昇）甘適泉 劉希 陳振擁 廖錦明 陳中 林炎傑 葉錦洪 何耀強 馬福塔 胡順華 王照保

馬六甲籃球隊抵港
今出戰港聯隊
頭場青年盃賽青年會對大同

【本報訊】港馬男子籃球賽，於今日下午八時半，在九龍伊館舉行，由全港聯隊迎戰馬來西亞馬六甲州選手隊。頭場七時十五分，青年盃男子組冠軍爭霸戰，青年會對大同，門券分為一元二毫，及二元四毫兩種。

馬六甲籃隊隊員一行廿三人，於昨日下午一時廿五分，乘國泰航機抵埗，到啓德機場迎迓者，有籃聯副主席李孚熊，總幹事李超民，以及接待小組主委梁自強，隨隊招待居停。據代領隊許志成談稱：此次訪問泰國、香港及中華民國，旨在切磋球技及聯絡感情，在曼谷曾賽兩場，一勝一敗，勝盤谷銀行隊八十四比七十六，負於泰商隊七十九比一百零一，此次來港與全港聯隊比賽，馬六甲隊球員必盡所能。在港賽後，將於明日上午八時半飛往台北，馬六甲隊有四員為馬來西亞的國家選手，該四將為隊長朱炳芳（九號），球員顏添發（十號），鄭福順（十二號），黃竹青（十三號），實力甚強，今夕定有精彩演出。

全港聯隊，以南華、均安、青年會等隊主力組成，而輔以消防及自方球員，實力強勁，亦即為負擔韓國公賽局隊的原班人馬，前日且曾往樂訓，已屬有備而戰，此役當可予客軍以極大威脅。雙方名單如下：

（馬六甲隊）代領隊：許志成。教練：戴佛恩，隊長：朱炳芳（九號），球員：鄭福池（四號）、盧家莊（六號）、羅智仁（七號）、韓玉光（八號）、顏添發（十號）、莊炳祥（十一號）、鄭福順（十二號）、黃竹青（十三號）、陳振文（十四號）、林坤協（十五號）、彭初道（十六號）。

（全港聯隊）領隊：呂樂，教練：潘發均，管理：吳乙安，隊醫：蔡景文，球員：潘克廉、李梗生、潘炳民、黃錦榮、張金（南華）；黃國揚、蔡展生、梁榮（均安）；劉子燕、黃振輝（青年會）；梁驊駿（自力）。

·布倫達治在南非· 國際奧林匹克委員會主席布倫達治，於星期五日在南非約翰尼斯堡外的格拉薩公園中，與南非官員舉行會談。圖中從左至右為：公園管理局局長諾貝爾、布倫達治、南非奧林匹克委員會主席布拉恩和南非出席國際奧委會代表康尼。（美聯社無綫電傳真）

泳總訓練泳員
定廿七測驗
澳洲泳將下月訪港
渡海泳九月廿二舉行

【本報訊】香港游泳總會，昨在大會堂召開委員大會和執委兩項會議，會長沙利士透露：澳洲游泳家載域，卡特高兩人下月過港，五月九，十兩日下午六時半，在西青泳池作游泳講座和示範。

本年全港泳錦標賽，九月二，三兩日預賽，五，六兩日決賽，在港府池舉行。

本年第一次分齡泳賽，定下月廿五日舉行，各屬會泳員註冊，本月十五開始，七月卅一日截止；公開渡海泳，九月二十二日上午十時舉行。

本年度乙組泳員，升入甲組共七人，計男泳員：陳耀邦（東方），張彼得（西青），王敏智（滬天），尹劍英（消防），女泳員：麥哥蓮，蘇宜茜，珍馬田（西青會）。

泳員訓練營已開始兩月，先後在希爾頓和港府兩池訓練，定本月廿七日下午六時，在港府池作第一次總測驗。

昨日並選出各小組委員名單錄後：上游小組委員會：沙利士，彭文，顧賢，潘永，陳錦雲。水球小組：主委：鄧己任，委員：秘書：陳偉成，委員：胡祖堅，陸軍代表一人。跳水小組：主委：黃地輝，秘書：何炳坤，委員：蘇天漢，黃錫濱，陳偉珊，張桂泉，楊文傑，胡祖堅。水球裁判小組：主委

足球賽兩仗陣容

（消防）羅文強 黎偉鎏 冀子堅 譚華忠 葉健 劉國興 古秋航 李振興 鄭逸華 劉順寬 場振澄

（電話）陳炳光 黎子福 黃文光 陸國雄 劉□□ 阮滑邦 羅明□ 葉榮洪 何榮桂 梁□康 黃卓橋

（九巴）陳國華 阮家富 李□□ 張永清 全畢偉康 黃德福 郭秋明 楊偉業 陸文渭 盧松江 巢志強

（警察）伍炎勝 謝錦華 劉祥 區利士 沈家□ 麥拉倫 何義 郭佳守 馬輿強 劉倫焯 蘇錦業

甲組足球聯賽成績表
（截至四月十九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	二十	十六	二	二	七十六	十九	卅四
南華	十六	十三	一	二	六十一	十六	廿七
東方	十八	十三	一	四	五十二	卅八	廿七
東昇	十九	十	二	七	卅四	廿六	廿二
元朗	十八	八	三	七	四十一	四十	十九
流浪	十七	八	二	七	卅四	廿八	十八
警察	十七	八	一	八	卅九	卅八	十七
電話	十七	七	三	七	廿八	卅四	十七
九巴	十八	六	四	八	卅四	四十三	十六
陸軍	十八	五	一	十二	卅二	四十七	十一
消防	十六	二	〇	十四	十二	五十三	四
[illegible]	十八	〇	〇	十八	十二	八十一	〇

足總預選梅永達 丙強
接替兩名被罰球員

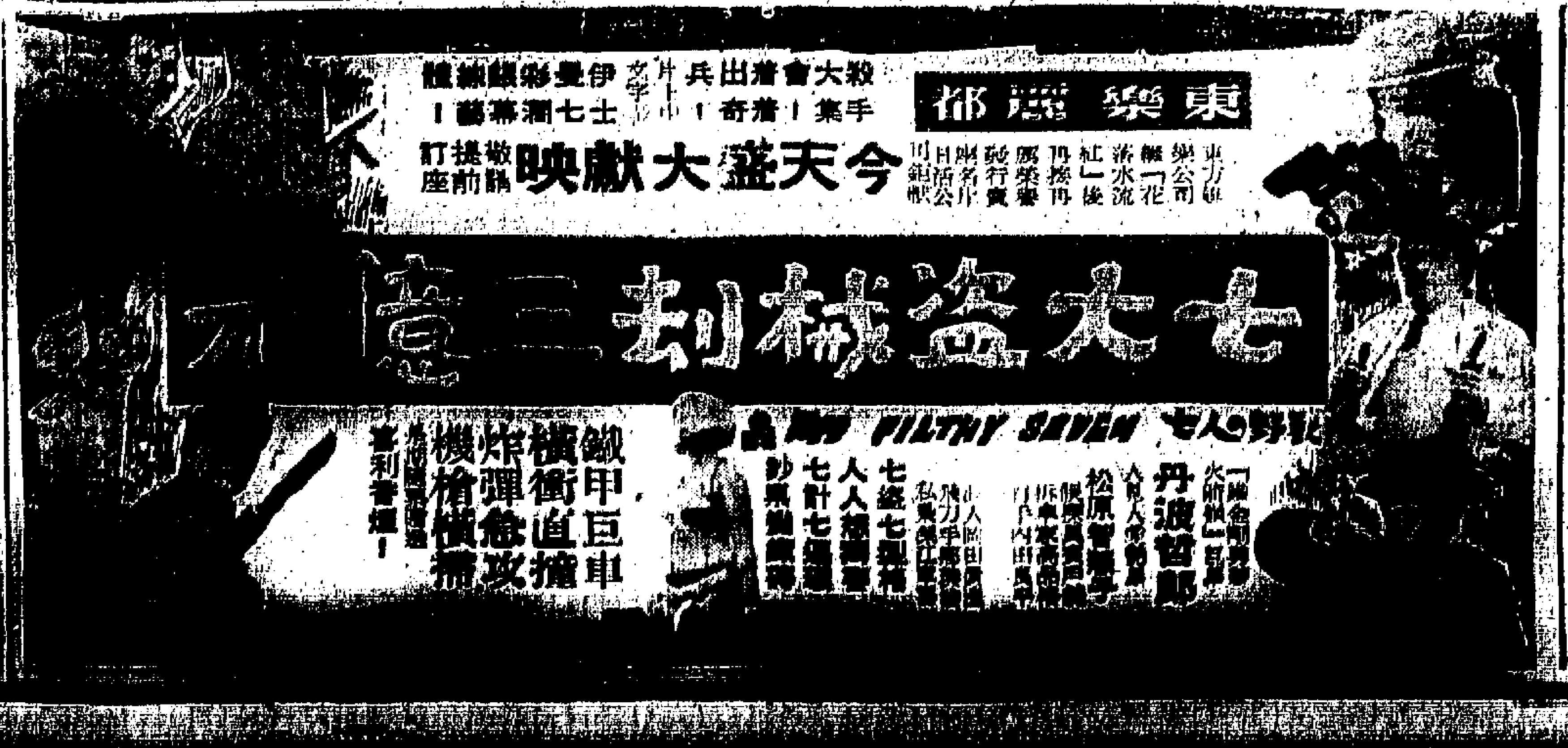
【本報訊】香港出席亞洲盃足球決賽的門將朱柏和，及中場陳少強，分別因被罰停賽，足總昨決定以甲組聯賽投入的梅永達及鄧炳強兩人，予以接替，分別補缺。有關朱柏和及陳少強被罰出場案件，足總紀律小組，定廿九日開會研訊，兩人是否遭判罰停賽，稍後即可得知。

希慎盃保齡大賽
今舉行單打決賽

【本報訊】希慎盃保齡球週年大賽，今晚舉行決賽，下午六時半，在加山南華會保齡球館舉行，七時四十五分，女子與男子單打決賽，女子單打首先舉行，男子單打接着上演，緊接了團體賽後，三項全能冠軍，亦可同時揭曉。茲錄賽序如下：

（男子組）張汝釗對張浩源，德雄對沙平居，姚約翰對沙吉奧，何志成對卓細武，蘇家強對陳國賢，羅國強對李成財，區書乾對劉仕樂，文森對馮庶生，盧永泉對巴路士，……

（女子組）韋嘉譚對黃珍妮，鄭桂燕對沈舒蘭，盧永泉夫人對莫安琪，陳德齡對科德利，……



越和談消息仍濃厚 泰地產物業價急跌

比一月前跌三成其市靜如止水 港商持觀望亦暫緩再向泰投資

【本報訊】越南和談，雖然還未選定地點舉行，但雙方保持接觸，和談的消息，仍甚濃厚，因此影響泰國經濟繁榮甚大。

據曼谷方面傳來消息：如果越南戰事結束，泰國各大城市人口及美金消費勢必因此而減少，所以彼邦首當其衝的一時之地產物業市，近已陷於停頓狀態，新近出售之地產，固乏買家，即以前買入而已批出建築圖則者，亦暫緩興建，所以彼邦地產物業市價狂跌，有等地區比較一個月前降低百分之三十。事實上，除了越南和談消息影響外，泰國當局亦深恐越南停戰後，中共在邊境滲透，勢必有加無已，所以曼谷及其他泰屬地區的地產物業有急轉直下之勢，近來泰國白米出口價值亦巨幅減低，也是受到越南和談消息之影響。

據指出：泰國現在有美軍約四萬三、四十萬人，這些美籍人士是使用美金的，所以消費力特強，近三、四年來，泰京——曼谷及其他市鎮工商業發展迅速，也與此有關，由於有消費力之人口增多，而工商業興盛，所以不論商業區與住宅區面積都大為擴展，而致地產物業價異常昂貴，今越南有和談停戰消息，各方深恐戰事結束後，駐泰的美軍及其眷屬可能撤減，消費力亦隨之而減弱，更恐中共滲透，所以對於地產物業後市，一致看淡，其價雖平，亦難找得買家。

又說假若越南停戰，南越農業將可復興，泰米銷流量亦將隨之而減縮，泰國當局為未雨綢繆，所以其米糧出口價，亦告減低藉以爭回港、星、馬之傳統主要市場，近兩旬來泰米輸港價每噸降低十鎊、八鎊，即此故也。

鎊縮電鈔穩企 金價繼續下跌

K金尾盤二九五·七五

【本報訊】外國金價普通報跌，倫敦價三七·五五（前三七·八五），貝魯特價三八·二五（升），巴黎價三七·四九（前三七·九二），瑞士價三七·五〇——三七·七五（前三七·七五——三八），以上行情，係對K金市有利淡作用。

售老士二·四〇二一（縮），倫敦轉讓價二·四〇二〇（縮），以上行情，係對電鈔市有利好作用。

美電六·〇七——六·〇七二五，通天單六·〇六一二五——六·〇六二五，加單五·五九七五，大旗六·〇五八七五——六·〇五七五，普旗六·〇五七五——六·〇五六二五。

日元期貨早按一六一，平息，午按一六一，期鈔早按六·〇五七五（前六·〇五二五），平息，午按六·〇五七五。

K金頭盤開低價二九七·二五（前二九八·二五），隨瀉二九五·六二五，早市收市二九六·六二五，去頂糙息五角九，上牌寫收現五〇司両，有人收，交現貼水一元〇元（每百兩計），早市差跌一·六二五，易水乙式。午市開二九六·六二五，收二九五·七五，最高二九六·七五，最低二九五·七五，全日高低差幅一·六二五，加外銷暢，即使去息，收現（九四五）可望免貼水，金商集團，本可收回九四五條改鑄好，外國行情如果大好特好（假定而已），K金市亦可以在去息中翻好，但好後即當回市。金商集團，可以九五加易水，賣金與撥家四五，（現貨市），但收進九五，知須撥家貼水，九立場，粗點，背勝而不背蝕，此種事實，已始於一九四九年四月下旬，迄今爲期已十有九年矣。

早市K金公價仍掛二九七·五。

更正：昨天本文第七段，午市K金最高價及頭盤價，應爲二九八·八七五，同段末句：「……跌至昨天之二九八」，乃合，一共跌了六·〇〇五，亦被誤作六·〇〇五，一并更正之。

飾金牌價 頻頻改低

【本報訊】金市趨淡，飾金牌價頻頻改低，昨日飾金商又改低三元，金舖所掛之牌價爲每両三百二十七元，即在四天內，每両先後改低九元，其跌幅之大，亦可說驚人。美鈔行提高利率至百份之五·五，係一九二九年以來之最高水平云。

米價跌勢稍定 大盤甚少成交

【本報訊】本港米市，平淡如故，但跌勢似乎稍定，昨日大盤成出不過三千包，其價推企，計泰國紅五星谷仔米每担成八十二元，市地圖書大米九十一元。大陸新華南粘九十二元半，彝華南粘九十元零八，油粘九十元零八，天字蘇南九十八元半，上海米七十八元，增城粘七十七元半。

印客雖停購買 本港糖價仍堅

【本報訊】印尼客向港購買砂糖已入尾聲，因爲印尼政府發出的允購入口准證五月中到期，但印尼客預算購買已經額了，並且本港的粗砂糖價格過高，共銷已難化算，印尼客遂日來已經停止購買。

據業大糖行發言人指稱：現在本港糖價與國際行情比較，是並不配合，因爲本港糖價目前實在偏高，加果五月份有大量新貨充塞，而缺乏出口客扯銷，糖價將會急速下跌，因此糖行及大拆家均不敢存有較多現貨，近日糖價繼續疲軟，就是現貨扯疏，糖行對遠期不敢看好的緣故。

太古糖房產品，價格仍然挺好，因爲慈於市面貨疏，X A粗砂每担廿七元五毫，S G小包砂每担卅三元，B級一百磅庄幼砂每担廿二元，四星紙包庄幼砂每担卅四元，B麥豬油白砂每担卅七元。

日本幼砂，新貨運到，但大部份已售出花售每担以卅二元成出卅五，東德幼砂現貨與花貨價格距離很遠，現貨每担以卅元零五毫好價拆出，五月份付船碼頭交貨每担廿六元三毫，輕担相差四元二毫。

工商界

銀行存放利率 短期內難改變

同業折息昨仍企住五厘

【本報訊】美國政府爲壓抑經濟危機，以鞏固美元在外國的信用，由昨日起又將銀行利率，提高半厘，即由週息五厘升爲五厘半，創一九二九年來美國銀行利率的最高水平。但本港銀行利率，尚未受到影響而有改變，此間銀行同業折息，昨日亦企住五厘。

銀行界認爲由本年三月份起，美國銀行一再提高利率，但英倫銀行則曾於上月廿一日改低銀行貼現利率半厘，即由週息八厘減爲七厘半，似此情形，本港銀行的存放利率，在短期內尚難改變。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十八日美聯社電】杜鍾斯美國股市十八日收市時平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業股	九〇八·四〇	九一六·七八	九〇一·二四	九〇九·二二	升一·〇四
廿五種鐵路股	二三四·四七	二三八·九二	二三三·八三	二三七·二一	升三·五六
五十種公用事業	一二五·六七	一二六·五三	一二四·七四	一二五·八三	升〇·二五
六十五種普通股	三二四·四九	三二八·二七	三二二·五五	三二五·八七	升一·八〇

美股暢成價昇 公用事業市穩

【紐約四月十八日美聯社電】星期四此間股市場收盤時繼續第七天的報漲，交投暢旺。

玻利亞光學股，沙蘭士光學股等各上漲若干元，「杜鍾斯」三十種工業股平均指數升一點〇四成九〇九點二二。股市在開市時即報升，整日之升勢堅挺不疲。

工業股升零點七，鐵路股升三點五，公用事業股保持不變，新紐約斯寄股爲全日成交之最暢旺者，升二元五角成十二元六角二分半，該股全日成交量達六十二萬九千三百股，爲歷史上一日成交數量之第三個紀錄。

星期四此間股市場成交總數量爲一千五百八十九萬股，與星期三之一千四百零九萬股相比較，交投更暢。

經緯聯合投資 聯合基金行情

息富物業地產基金 五·七一美元
美國投資基金 三·六三美元
信託投資基金 一四·二三美元
信託發展基金 三〇·〇一美元

股市普呈牛皮 成一〇八萬元

【本報訊】昨日股市成交總值逾一百零八萬元，行情漲跌互見，但一般上落尙微。茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一三四·〇〇	一三四·〇〇	一三四·〇〇	六七〇
九龍碼	一六·七〇	一六·七〇	一六·六〇	四、一〇〇
太古船塢	一七·六〇	一七·八〇	一七·六〇	二、四〇〇
置地	三四·〇〇	三四·二五	三四·〇〇	二、八七五
九龍倉（除息）	一二·〇〇	一二·〇〇	一〇·九〇	三、〇五〇
電車	八·九〇	八·九〇	八·九〇	五〇〇
會德豐	六·四五	六·四五	六·四〇	三、七〇〇
香港燈	一九·五〇	一九·七〇	一九·五〇	一二、一一四
（紅利）	一八·七〇	一八·七〇	一八·六〇	一、四九九
（股權）	四·一〇	四·一〇	四·〇〇	一、九〇八
鋼業	三·一五	三·一二五	三·一五	四、〇〇〇
城市酒店	五·八〇	五·八五	五·八〇	三、〇〇〇
信託	〇·八九	〇·八九	〇·八八	二〇、〇〇〇
會德豐紡織	四·六五	四·六五	四·六五	一、五〇〇
大酒店	一四·二〇	一四·二〇	一四·二〇	五、一二〇
九巴	一六·三〇	一六·三〇	一六·三〇	七〇五
油蔴地小輪（除息）	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇	八七七
屈臣氏	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	一、〇〇〇
遠東	一〇·五〇	一〇·五〇	一〇·五〇	一、二二〇
中巴	一三·五〇	一三·六〇	一三·五〇	一、二八五
連卡佛	二〇·二〇	二〇·二〇	二〇·二〇	一、五〇〇
聯合膠（除息）	一·一〇	一·一〇	一·〇九	六五、〇〇〇
橡膠信託	三·八二五	三·八二五	三·八二五	四、〇〇〇
聯合企業	三·四二五	三·四二五	三·四二五	二、〇〇〇
電話	一九·三〇	一九·三〇	一九·三〇	二、〇〇〇
煤氣（除息）	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·四〇	三〇〇
和記（除息）	五·三五	五·三五	五·三五	一、〇〇〇
怡和	一三·〇〇	一三·〇〇	一二·八〇	一二、一九六
青洲英坭	一四·〇〇	一四·二〇	一四·〇〇	三〇〇
牛奶（除息）	三三·五〇	三三·五〇	三三·二五	一、〇〇〇
亞洲航業	二·二五	二·二五	二·二五	一、五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

東南亞客捧場 桃膠一枝獨秀

【本報訊】東南亞各地客商臨場搜購，化工原料中之桃膠珠，現勢呈現一枝獨秀，交投固暢好，成價更節節上升。

據原料商指稱：近期桃膠珠，產地來盤顯低，下，新訂價每噸爲二百〇五鎊，但即乏近期實盤供應，現時產地開出的實盤，蜂屬七、八月份付船的，至於原定三月份付船的寄訂貨，彼邦出口商現時又通知延期至四月，由於現市存貨扯薄，貨且新貨供源不接，再加以遲羅、菲律賓及台灣等地客商先後臨場扯購，本港現貨供應頓感疏遲，大盤相當吃香。

昨日蘇丹一號貨，每磅以一元六角，一元六角五分及一元七角五分先後暢成十五噸，細盤持價高至一元八角。哥士的庄客採求亦殷，台灣二百公斤鐵桶庄貨每噸成四〇〇元，做出十噸，日本二百公斤鐵桶庄貨成四三〇元。流打洗粉拆成俏活，法國五十公斤紙包庄貨

西德馬克 牌價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日西德馬克獨見調整，計調整後之新滙率較前略爲提高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦稍見調升，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

西德馬克電滙賣出價由六五·一二五馬克改爲六五·〇六二五馬克，買入價亦由六六·九三七五馬克改爲六六·五，即每百港元均較前少兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四〇三四美元改爲二·四〇二〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一四美元，買入價由二·四〇三六美元改爲二·四〇二三美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一三美元。

外內買家捧場 星膠續趨榮途

一號貨成五毫零半

【本報訊】蘇聯買家繼續購，本港買家亦乘時蠢動，星洲樹膠市交易氣氛旺盛，昨日成盤破關直上，一號烟膠每磅成價高至五毫零半，比前市又升高半仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：由於蘇聯買家的熱烈扯銷，再加以本地買家抬哄，市場心理看好，昨日成價繼續强升，一號烟膠每磅由五毫零二仙半，二號烟膠由四毫九仙半躍進五毫大關，三號烟膠由四毫九仙升至四毫九仙半，俱比前又升半仙（以上均屬五月份花貨包落水價計）。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年四月十九日（星期五）

	（九四五K金）		（銀 錢）	
開市	297.250		呆紙(大)	1.40375
收市	295.750		呆紙(小)	1.40
最高	297.250		加單	5.60
最低	295.625		加元(大)	5.59
	（期鈔）		加元(小)	5.58
開市	6.0575		大坡紙	1.97
收市	6.0575		細坡紙	1.965
最高	6.0575		新勞嗶(百計)	59.00
最低	6.0575		菲幣(每元)	.98
	（現鈔）		人民幣	無報價
大鈔	6.0575		泰幣	29.10
看鈔	6.05625		正鎊	14.52
	（日元）		澳洲元(每鎊計)	6.76
最高	（萬計）161.00		埃及鎊	6.30
最低	（萬計）161.00		台幣(千計)	145.25
	（美滙）		西德嗶(百計)	50.00
最高	6.0725		仰光嗶(百計)	38.00
最低	6.07		西貢紙(千計)	85.80
	（通天單）		新法郎(百計)	122.50
最高	6.0625		瑞士法郎(百計)	139.00
最低	6.06125			

美國郵船 傑化遜總統號

明晨可抵港卸貨當日下午返美 格蘭總統卅日到埠翌日回美國

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪傑化遜總統號（PRES. JEFFERSON）由美國載運貨物前來香港，計程可於明（廿一）日晨早到達本埠，放碇中環海面A字廿五號浮泡，起卸貨件後，如時間趕及，擬定當日下午離港，經日本回航美國。

該公司另總統貨輪格蘭總統號（PRES. GRANT）亦自美國開來香港，但須於本月三十日方能抵本埠，上落貨後，擬定翌（五月一日）離港，經日本沿太平洋航返美國。

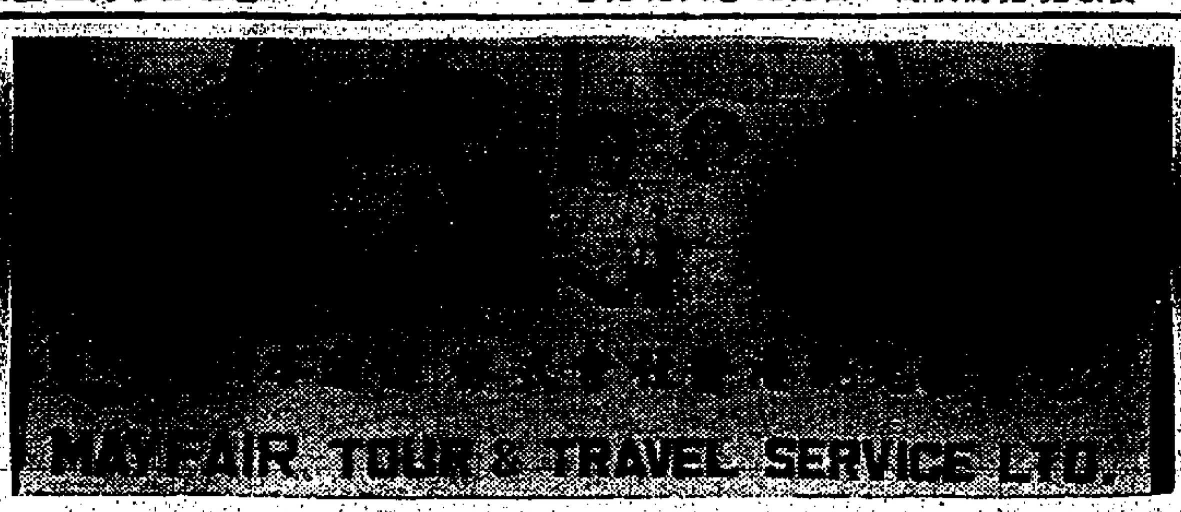
該公司代理之美國貨輪詹士麥琪號（JAMES. MCKAY）由美國運貨來香港，抵埗期可能於本月廿三日到達本埠。該輪在港逗留一日起卸貨後，擬定翌（二十四）日離港，航返美國。

美國報人 抵港訪問

美國著名教授及報刊專欄作家馬高，偕同攝影家夏巴（十八）日由溫哥華乘加拿大航空公司班機飛抵香港，作爲期四日訪問。馬氏以撰寫「美人與野獸」專欄而名噪美國。

英銀行家 離港

倫敦伯克兄弟商業銀行執行董事古爾斯在港考察事畢，昨（十九）日乘英航公客機離港。



兩個日人觀光團 分別遊覽港九澳

日本通運公司主辦之港澳觀光團，一行十人，前日由曼谷乘國泰公司班機飛抵香港，遊覽香港澳門。

日本產經旅行社主辦之港澳觀光團，一行五人，前日由東京飛抵香港，遊覽香港、澳門。兩旅行團所有港澳訪問秩序均委託美華旅行社公司代爲安排。

日通港澳觀光團

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
海順（貨）	HELIOS	日本	多利順	B三	上午
安瑪碧琪（貨）	EMMA BARKE	星加坡	鐵行	A一	下午七時
季里諾總統（貨）	P.PRES.QUIRINO	美國	美邦	A八	下午九時
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環倉碼頭	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
長沙（客）	CHANGSHA	澳洲	太古	海運大廈	下午五時
格林路臣（貨）	GLENOGLE	歐洲	怡和	九龍倉碼頭	上午
邊斯達（貨）	BENSTAC	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
芝利華（客）	TJILUWAH	澳洲	渣華	九龍倉碼頭	午夜十二時
喜馬拉雅（客）	HIMALAYA	馬尼剌雪梨	鐵行	海運大廈	午夜
伊利諾（貨）	ILLINOIS	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	中午
新利華利（貨）	SUNNYVILLE	美國	多利順	A廿五	上午

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	西貢	下午三時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	下午十一時五十九分
西北	西雅圖東京	下午十時
英航	倫敦印度曼谷	下午二時卅分
英航	三藩市東京	下午三時五分
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時四十分
國泰	西貢	中午十二時卅分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時十分
國泰	亞庇馬尼剌	下午六時四十分
國泰	漢城	下午八時五十分
國泰	東京台北	下午十一時十分
澳航	雪梨達爾文	上午八時廿分
澳航	東京	下午九時
加航	溫哥華東京	下午九時四十分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時卅分
中航	曼谷	下午四時十分
德航	西德印度曼谷	下午三時
法航	法印泰東	下午五時五分
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時五分
日航	東京大阪台北	下午九時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時卅分
馬航	台北	中午十一時五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午四時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時卅分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時
泰航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京大阪台北	下午三時十分
泰航	曼谷	下午九時三刻

新航 羅馬孟買曼谷 下午四時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	印尼雪梨	下午五時一刻
泛美	曼谷印尼倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
英航	東京	下午四時
英航	印度倫敦	下午四時一刻
環球	曼谷羅馬巴黎	下午七時三刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	馬尼剌曼谷	上午十時卅分
國泰	大阪漢城	正午十二時
國泰	台北東京	中午十二時五十分
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	曼谷星洲	下午三時一刻
美航	東京	下午四時卅五分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
中航	曼谷	上午十時五十分
中航	台北大阪東京	下午三時五分
中航	台北	下午四時三刻
德航	東京	下午三時三刻
法航	東京	下午五時五十分
菲航	馬尼剌	下午三時
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	印尼泰國	中午十二時五十分
日航	台北東京	下午二時卅分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京美國	下午五時
印航	印度倫敦	下午五時十分
越航	西貢	上午九時
泰航	馬尼剌	上午八時三刻
泰航	曼谷	下午一時五十五分
泰航	台北大阪東京	下午二時三刻
泰航	曼谷	下午三時三刻
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	台北	下午五時卅分
瑞航	東京	下午五時一刻
印尼	東京	下午三時五十分
新航	東京	下午五時

交通版

截信時間

今（二十）日（星期六）

空郵

南韓 信件上午九時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
沖繩島、泰國、緬甸、馬來西亞 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、汶萊、婆羅洲 信件正午
丹麥、挪威、瑞典 信件上午十一時 包裹上午十一時
巴基斯坦、黎巴嫩、荷蘭、比利時、瑞士、德國、法國、英國 信件正午 包裹上午十一時
越南、柬埔寨 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午二時 包裹下午一時
印尼 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴 信件下午五時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
埃及 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、英國、尼日尼亞 包裹下午五時
巴基斯坦、瑞士 包裹下午五時
星加坡、馬來西亞、新加坡 包裹下午五時
南越 包裹下午五時
東埔寨、義大利、法國 包裹下午五時
台灣、日本 包裹下午五時
印尼 包裹下午五時

平郵

義大利、瑞士、法國、比利時、東歐洲 信件正午 包裹上午十一時
希臘、奧國 包裹上午十一時
沙巴 信件正午 包裹上午十一時
台灣 信件下午五時 包裹下午四時
加拿大 信件下午五時 包裹下午四時

明（廿一）日（星期日）

空郵 包裹下午四時

平郵（休息）

越南 信件下午六時
美洲南岸 信件下午六時
南韓 信件下午六時
希臘 信件下午六時
紐西蘭 信件下午六時
巴基斯坦 信件下午五時
非律賓 信件下午五時
澳洲 信件下午三時
美國、中南北美洲 信件下午三時
巴基斯坦、瑞士 信件下午二時
泰國、英國、尼日利亞 信件下午二時

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	0:30	7:48	3:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:22
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:38	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 E	21:19	22:25
23:00	00:03 S		

E 班車星期日及公衆假期停開
S 班祇週末及公衆假期開行

新型快船「維也納」 M.S. "VIENNE" （昨週十八海哩）
往倫敦，漢堡，鹿特丹及歐洲各埠
四月廿一日落貨，廿二日下午開行
法國郵船公司
於仁大廈一二二室電話：237546 232252
九龍分行旺角上海銀行409室電話：842745

安慶快輪
每逢星期四由基隆開香港 每逢星期一由香港開基隆
貨客請洽
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

"EMMA BAKKE" 挪威快輪（特大新型豪華）
愛瑪碧琪
四月十八日抵港 四月廿一日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部事務理處啓者 電話Ｈ二二三〇一一 內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理 美信輪船公司 謹啓

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

【六時卅分】海員空缺報告。時代曲。【七時】粵語新聞。十五分，天氣報告。轉播倫敦專語新聞及倫敦通訊。卅分，天氣報告。中華故事：「漢旭情事」。四十五分，時代曲。杯弓蛇影。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。【八時】粵語新聞。特別報告。十五分，我們的法律。卅分，每週轉賣文摘。【九時】國語。潮語新聞，特別報告。二十分，天氣報告。三十分，大都市百態。四十五分，倫敦通訊。【十時】點唱節目。【十一時】專題新聞。十八分，天氣報告。轉播新聞。卅分，專題新聞。漁民一週。【十二時】[illegible]

四十五分，[illegible]新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，轉播元朗天后誕會景巡遊實況。【一時十五分】專題新聞，特別報告及漁民天氣預告。廿八分，特別報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞。天氣報告，[illegible]【三時】專題新聞。末點唱。五十八分，天氣報告。【四時】古腔專曲「[illegible]」。【五時】京曲「[illegible]」。十五分，天氣報告。十五分，專題新聞，特別報告。三十分，天氣報告。[illegible]【六時十分】轉播賽會球場甲組足球聯賽。十五分，[illegible]五十九分，漁民天氣預告。【九時】轉播伊利沙伯青年館籃球賽決賽「馬六伯爵之十一」。四十五分，世界電訊。【十一時】專題新聞，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時卅分】海員空缺報告，清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨消遣，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，天氣預測，時代曲，西樂。卅分，天氣報告。四十五分，歐西曲，專曲「柳湖遊記」。【九時】新聞及天氣報告。【十時】時代曲點唱。卅分，小說「逃亡記」。【十一時】新聞報告，天氣報告。五十分，賽馬貼士。十分，天氣報告。三十分，小說「一位悲情的故事」，轉播香港電台新聞報導，時代曲。三十分，東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。[illegible]

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。十五分，天氣報告。卅分，天氣預測，漁民天氣報告，賽馬貼士，專曲。[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

中文電視

【一時五十八分】節目簡介。[illegible]

無綫電視

【四時卅分】翡翠台：[illegible]

啓德遊樂場

本場正對黃大仙巴士總站交通便利

夜總會：隆重推出潮劇 歌舞廳：聘請十姐妹花 羅家英 譚少山 梁寶珊 邵艷君 朱秀英 合演

南洋艷舞團 新節目 玩女 本港首次演出

△化身美人▽ 轉換新人 更為精彩

西片：柏林間諜戰 米高堅主演

粵片：流氓花子師 南紅主演

文娛、魔術、什技、踏劇 快樂話劇團：萬破風流夢

棋壇：歡迎參加勝和有獎 梁醒金主理

彩虹樂隊（時代曲）張圓圓 紫燕 陳小鳳 湘雲

鍾炳南粵曲歌壇 伍木蘭 白玲 李鍋昌 小丹鳳 梁麗紅

翠谷跑馬 山頂賽車 快船競賽 自動汽車 馳騁超籃 風馳電掣 一帆風順 兌獎恩物

藍鷹

彩色巨片 光輝燦爛

藍鷹 動如出柙雌虎！ 藍鷹 靜似馴服羔羊！

蕭芳芳 最新武打傑作 一連兩大續集 下期獻映

大戰末日

兵變 逼宮 切腹 自刎

一部從未公開的秘聞電影

從未有過的鏡頭！從未公開的秘聞！

殘酷！追蹤！緊張！

TOSHIRO MIFUNE

THE EMPEROR AND A GENERAL

波斯貓

倫敦 新都 仙樂 國寶

今天隆重獻映

國泰偉大貢獻 大導演唐煌傑作

倫敦加映早場 香艷刺激打鬥巨片

張慧嫻 江山 狄娜 領銜主演

情節新奇 詭秘 佈局出人意外

一隻貓的行蹤 引起千萬人的注意

監製 朱國良 編劇 魯愚

伊士曼七彩 闊銀幕

王萊 高寶樹 韓非 陳燕燕 馮毅 梁醒波 蘇祥 馬劍棠 賀賓 聯合演出

PERSIAN CAT

舞曲大王

皇都 下期 何家 獻映

影迷歌迷喜訊！名片捲土重來！

祇聽任何一曲，值回票價！

The GREAT WALTZ

荔園遊樂場 荃灣遊樂場

速東機場

虎將群英會 西片專場

鄉日場：龍虎苑 夜場：火網巢穴 四十年代 劇場

霓裳青春 艷舞 舞場

火蓮陣 大雄風 破火 片場

殘月照郎歸 粵劇 劇場

科學美人 魔術場

霓裳艷舞團 場場精彩 今天三劇場表演

艷舞場：天明 舞場新人 事作新風 霓裳艷舞 一團演出 新節目 春夢

西片：血浴 間諜網 日夜：得勝子 凱旋 生擒 蒙面 將 夜：玉女勝 金

科學美人

國際

九龍城

今天選映

安樂公司出品 爆炸性影片

ELECTRA ONE

特務戰歐洲

主演：佐治馬田 愛巴

今天十一點半 兩場

冰國英雄傳 主演：安東尼昆

今天五點半 八個兒手

真光

泰國七彩武俠巨片

決鬥惡虎嶺

樂蒂 趙雷 容宏

今十點半 歡樂滿華堂

今十一點半 奪命追蹤

下期七彩特務巨片 勇金剛怒碎電子城 彼得荷頓：

春暖花開

SPRING BLOSSOMS

（重笑）（連珠）（彈傍）（爆發）

近十年來最佳惹笑巨片

明天五場 九龍加開十點半 二

邵逸夫監製

大笑有益·喜劇萬歲

舒佩佩 楊帆 林嘉 金峯 李麗麗 夏秋儀 高寶樹 蔣光超 鄭康業 陳燕燕 房勉 聯合主演

大導演岳楓得意傑作

資格老 寶刀不老 名氣大 魄力更大

滿座盡笑臉 出院無愁人

昨日大滿 今日續映

二點半 五點半 七點半 九點半

邵氏兄弟有限公司出品 SHAW SCOPE

英京 英華

英京：今早十一點映 寶城艷侶 林鳳·薛家燕

今五點半公餘場 鐵金剛血洗城 巨星大集傑作

英華：今早十一點映 斷腸玫瑰 南紅·周聰主演

今五點半公餘場 糊塗胭脂客

慈母淚

絕珠

利舞台·皇宮·快將獻映

"The biggest bundle of them all"

七彩美高梅 名片！大感之：性徵

麗姬露·拉娜·珠·特華加·貴·一泰 寶愛昔孫 主演

有史以來規模最大的行劫場面！

大堆頭·大場面！

利舞台

今早十點半二選映

聯藝公司出品 本屆影帝 洛史德加 傑作

蓋世黑霸王

AL CAPONE

明早 衝擊敢死隊

東城

十二點半

突擊潛艇戰 特七彩

SUBMARINE COMMAND

主演：威廉荷頓

票價七毫 一元 一元五毫

明早 神學艷遇

新華 豪華

今天獻映：最刺激緊張的戰鬥巨片！

大紅大紫的明星！金光閃閃爭奪戰！

鐵甲金車

特藝七彩

尊榮·韋恩 却格·斯德拉

全部動作 戰鬥激烈

聯合主演傑作

環球巨片

THE WAR WAGON

一勇金剛

「決鬥太陽谷」華達公司又一巨獻

殘酷 空手門，神仙皮肉！

狂野 破瓶作武器，穿頭裂腦！

抵死 赤膊傳情，欲迎還拒！

THE MILLION DOLLAR MAN

少女的春天

倫敦 新都 仙樂 國寶 寶聲

下期

大華公司精選保證發行好片

無限好天光，樂行最少女時，春是天的，樂最佳！

沈鍾 陳慧 奧美 主演

金華 金陵

只映今天

日本武打竹本松 忍術門衛劍 巨作

降龍伏虎

大醉俠 洗太郎 丹波哲郎 長門勇 主演

金像影后：莉安德絲傑作

仙樂飄飄處處聞

明天換映

決鬥惡虎嶺。 大醉俠 洗太郎 降龍伏虎

麗華

今天 首映 九龍 猥禁

曲線飄香

早場精彩 週末七色

SEXY FOLLIE

展覽世界美女 曲線無遮出齊

高度享受萬度神秘

全世界最新節目入鏡頭

認真疎肝

總統 大華 皇宮

下期盛大獻映槍戰打鬥片覇

龍虎三雄

I GO... I'LL KILL HIM AND I'LL BE BACK

「槍神」主角 佐治希爾頓 又一大演技之作

艾德班尼士 基路拔羅蘭 聯合主演

講講打殺，行奪站門門，槍差皮 獨俠邊，生死金客幾！

一超準西部影片 水的七彩闊銀幕

東方·金冠·金門

今天獻映

狂過瘋狂世界

派拉蒙本年度又一王牌

萬能巨星 占士高寶 又一傑作

噱頭多而過癮 美料夾新鮮多 妙絕人寰

驚弓之鳥 特藝七彩

鍾蘭 黛妮

麗都·東樂

昨早滿滿

丹哲 波郎 松原 惠子 智

東方 娛樂 公司 發行

七大盜劫械三億元

THE FILTHY SEVEN

伊士曼七彩 銀幕 巨甲 直擊

麗聲·皇后·皇都

第廿五天

奧斯卡金像獎五項

洛史德加 薛尼波特

月黑風高殺人夜

IN THE HEAT OF THE NIGHT

麗聲 皇都 雙城記

利舞台·樂宮

今第十七天！

利舞台明天加開十二點半

洛泰萊 占布朗 伊維明媚絲 主演

衝鋒敢死隊

THE MERCENARIES

美高梅七彩皇牌巨獻

火海翻騰 天崩地裂

利舞台 今早十一點半 蓋世黑霸王 樂宮 試婚

麗華·東城·樂

今天四場 獻映

仕商公司 彩色 巨片

展覽世界美女 曲線無遮出齊

曲線飄香

後三天

映期無多 欲看從速

華納七藝公司皇牌巨片

英雄肝胆

美人心

最佳服裝設計 音樂 金像獎！

新華·豪華

今天獻映

尊榮·韋恩 却格·德拉斯

特藝七彩 片上中文

大紅大紫大明星！金光閃閃爭奪戰！

大戰鬥！大場面！

THE WAR WAGON

鐵甲金車

樂聲·新聲·國華

今天獻映

比「四千騎兵」更情節更大膽！

比「春滿小堂」更艷更動人！

丈夫 太太

太太的情人

ADULTERY ITALIAN STYLE

嘉美蓮 史柏 年叙 芳弗 聯合主演

女主角在片中大演最新時裝

總統·大華·皇宮

第二週映未看速看

越出越佳 驚險稱奇

哥倫比亞公司緊張刺激特務片霸

甸馬田 仙蒂 寶露 珍絕絲 聯合主演

全部特七彩

武器越出越奇越犀利！美女又多又靚又打得！橋段更新更妙更動人！

首輪影院聯合

花草蟲魚

穀雨三朝看牡丹

顯齋

牡丹花，世又呼之為穀雨花，因其在穀雨節時開花故也。吳縣志云：「穀雨三朝看牡丹。」「清嘉錄」載當年賞牡丹之盛況曰：「無論豪家名族，法院琳宮，神祠別觀，會館商局，植之無間，即小小書齋，亦必栽種一二墩，以為玩賞。俗多尚玉樓春，價廉而又易於培植也。然五色佳本，亦不下十餘種。藝花者，半皆洞庭山及光福村人，花時，載至山塘花肆求售，郡城有花之處，士女游觀，遠近麕至。或有入夜穿懸燈，張樂勸酬，游為賓主者，號為花會。」歐陽修「牡丹記」亦云洛陽以穀雨為牡丹開候。「司馬光集」注：洛陽人謂穀雨為牡丹之厄。僧仲休「越中牡丹花品敘」云越之所好尚惟牡丹，賞花者，不問親疏，謂之看花局。錢選吳獻云：「神祠別館築商人，穀雨濃花局一新，不信相逢無國色，錦棚紙護玉樓春。」「吳郡志」：「朱勔家圃，在閶門內，植牡丹數萬本，以繒采為幕，覆花身飾金為牌，記其名，勔敗，皆披為薪。」牡丹之在吳郡，種類繁多，其麗者計有三十二種。牡丹花之面徑大約有三四寸，有重瓣、單瓣之別，色有紅、白、紫，牡丹在花中為最艷美。說者謂古無牡丹之稱，統號芍藥，自唐以來，始分為二，以其於草木，其花則似芍藥，別稱之曰木芍藥。又有牡丹為花王，芍藥為相之說。牡丹有歷久而仍不枯死者，據明末陸應陽所著「廣輿雜俎」載：「南京鄰寧院河南道署中，牡丹一株，高三尺，為國初沈萬三物。」又載：「廖州秀山，明嚴洞宮，白牡丹一本，非近時物，宋家匿氏移去，而匿氏敗，有白衣人見夢於道士曰：「我今來矣」，果茂茂復榮，至今尚存。萬相國記延安府膚施縣南四十里牡丹山，又曰花原山，多牡丹，樵者以為薪。文縣南牡丹川，牡丹特盛。文縣東二十五里有牡丹原。」然則膚施固亦盛產牡丹者也。清、袁子才之「隨園瑣記」云：「福建惠安縣，有青山大王廟，廟之階下，所種皆黑牡丹，花開時數百，朵朵皆向大王神像而開，移動神像，花亦轉面向之。」清、諸稼軒「明齋小識」：「十月杪，楊漲亭齋中，忽放牡丹一朵，艷麗逾於春，同人醵酒以賀，有客謂物反常為妖，此花未必為瑞，謹明年花開之日，漲亭竟上北邙。」此本港諺喻，天氣每失常，而花之先發，乃常見之事，無足異也。

唐人之賞玩牡丹，一時成為風尚，士大夫尤盛，「酉陽雜俎」載：「唐開元末，裴士淹為郎官，奉使幽冀回，至汾州衆香寺，得白牡丹一棵，植於長興私地，天寶中，花盛開，為天下奇賞，當時名士，有裴給事宅看牡丹詩。」又「長安興唐寺，有牡丹一棵，唐元和中，著花二千一朵。」可稱蔚為大觀矣。「國史補」云：「長安貴遊尚牡丹，三十餘年矣，每春暮，車馬若狂，以不就玩為恥，金吾鋪圍外寺觀，種以求利，一本有數萬者。元和末，韓令始至長安，私第有之，遂命斸去，曰：吾豈效兒女子也。」植者既多，玩者且衆，當流於俗耳。成曰牡丹花，為唐時始有者，蓋以隋末文士集中，無牡丹歌詩故也。然北齊楊子華有畫牡丹極分明，可見牡丹花亦已久矣。又「謝康樂集」亦言竹間水際多牡丹。尤知隋代前非無牡丹也。至於隋朝種植法七十餘卷中，而不言牡丹者，想因隋代花卉中未有牡丹之故而已。

寂寞的荒原

現在想起來，我還能記起我顫抖着從護士手中接過來的那個軟綿綿、玉雪可愛的小嬰孩。

推開房門，建樹的床上空無一人。我嚇了一跳。

「高叔叔，我們在這裡！」秀中喚我。

他們在露台，建樹坐在輪椅上，秀中在後面慢慢的推。

「五十年前我睡在搖籃裡，五十年後我坐在輪椅上，人生原來是這樣的一種循環。」建樹開玩笑般地說。

我聽得出那裡的辛酸，他一定還想說：那個時候是走向成長，現在卻是走向死亡。

我祗是對他笑笑，一時想不出該說些什麼，我早已學會沉默了，如今連秀中也開始在學習。

十六

香港的天氣雖然沒有星加坡那麼炎熱，可是一到夏天，可也夠人受的。

在家裡也不覺得熱，在學校裡也不覺得熱，最不好過的是在馬路上，在巴士裡，在火車裡的那一段時間。太陽像一團火球，高高的掛在頭上，曬得地面滾燙，人在上面走，火一樣的熱風迎面，黃色的塵土，一齊向身上撲來，叫人有一種窒息的感覺。

建樹出院以後，我也向學院申請了一所房子，三百尺左右，一間臥室，一間書房，還有一個小小的客廳，雖然不算大，卻很清涼幽雅，外面種了許多花草，還有幾棵大榕樹，綠陰陰的，洗盡了炎夏的暑氣。

我不是經常在宿舍住，因為我要去看建樹，不過我往往在黃昏過後才回去，然後搭晚上的火車回來，這樣我就不必在烈日下奔波了，而最使我覺得舒適的，是可以避開冷冷然的寄睡調論，我可以很從容的來來往往。

余淡菊也住在宿舍，她在我的隔壁，中間祇隔着一道籬笆。很多時我們都在回家的小石路上碰頭，微笑着閒談幾句，這女孩子給我的印象，愈來愈好，她彷彿是荒原上的一朵鮮花，使人覺得這片荒原還不是太寂寞、太荒凉。

失踪的愛神

上官文武

卅五：想辦法弄點錢

「呼，說我好有甚麼用？」白太拋了拋鼻子，說：「我損失了十多萬元珠寶，要他再買給我，他都不答應……」白太越說越光火：「他以前很聽我的說話的，我要甚麼，他便買甚麼，想不到他而今竟一口拒絕，如果不是你說他和女朋友上夜總會，而且還有女人到他的住處去找他，我也想不出他變心的原因呢。哼，男人……」

「白太……」程海忙不迭的打斷她的話，說：「過去的事不要提了，白先生去找女朋友，可能因為你離開了家，精神苦悶，亦未可料。他既然很愛你，假如他肯買一些珠寶送給你，你便應該原諒他，和好如初……」

「等他買回那些珠寶給我再說……」

「白太，我的嬸母有很多珠寶，讓我請她拿點來給你看看好嗎？」

「看看又有甚麼用？」

「如果你喜歡那一種，你可以去照樣購買。」

「珠寶固然講質地，但是人工也很重要，好的質地，沒有好的人工，也是不行的。」

「白太，你看看才再說吧，祇要你喜歡，我有辦法請阿嬸讓給你……」

「珠寶是女人的第二生命，她怎肯把心愛的珠寶讓給別人？」

「白太，上一個月，我也不敢擔保她肯割讓，但而今，我卻有點把握……」

「你有把握？」白太有點興奮。程海故作神秘的對她說：「我的嬸母最近想和人家合股開設外國馬，但她又不敢給丈夫知道，她等着錢用，我可以叫她出讓珠寶……」

白太一生最愛珠寶，而今聽聞程海這話，便心動的說：「讓我開開眼界，去拜候令嬸，看看她的珠寶好嗎？」

「白太，一來不敢麻煩你，二來我的嬸母還未想把外國馬公司是不想給丈夫知道的，你去看，但不如我通知嬸母，請她帶來給你看吧。」

白太想想也是道理，于是欣然同意說：「這樣便麻煩令嬸了。」

「不過，這筆款是要你當面付的……」白太接着又說：「當然當然，」程海說：「祇要你喜歡，白先生問你時，你說已經買到了心愛的珠寶便成了。」

第二晚，程海和一位珠光寶氣的胖婦來找白太。這婦人便是程海的嬸母，她從手袋中取出一包鑽石戒指，珍珠頸鍊，翡翠玉鈪，鑽石鈪，白太見了，心花怒放，拿着那些珠寶，不忍釋手。

程海的嬸母說：「這些珠寶，都是從巴黎最有名的珠寶店買回來的，伸合港幣，這一包珠寶便值廿多萬元……」

「程太，假如你肯割愛的話，這批珠寶要多少錢？」

爭妻

短篇小說　史蒂文生 著　傑克 譯

「敵人宣戰了，為正義而作戰，」南摩說，「他們都是紳士和正當軍人，為的是追討贓物；師出有名。我想，順天者昌，我們應該站在正義方面——你跟我，富郎；還有你，富娜小姐，我親愛的；你也該棄逆投順。至於那床上的老廢物，由他去罷，留給別人去照料。咄咄！別那麼害怕！我們終須同歸一路。走上所謂「永生」的路上，趁現在還有時間，趕得上鑰牌。我打定主意，先把那老頭兒扼殺了，然後擁着富娜，死也死得風流快活，唯其如是，老天，我先得捉住她接個吻！」

我正想上前阻止，南摩已粗暴地擁抱富娜，一再接吻，不理她怎樣掙扎抗拒。

我勃然大怒，把南摩拉開，死勁摔他向牆壁，那頭跌跌衝衝的倒過去。

南摩縱聲狂笑，笑了很久。我從沒見過他這樣笑，大概神經太緊張，幾乎瘋了。

「現在，富郎，」南摩的情緒似乎散落了，向我說，「輪到你快活了，咱們握握手罷，別了，再見！」

他見我翻緊了臉兒，怒不可遏，便把富娜拉近我身邊——「老友！」他大笑說，「你生氣嗎？你以為咱們臨死之時，還要板起面孔，裝成偽君子假道學的模樣嗎？我跟她接個吻，好不過罷，你高興的話，何不也來一吻，彼此公平交易。」

我別過臉兒，眼尾也沒向他一瞧，並不掩飾我對他的鄙視。

「隨你的便，」南摩說，「你得人一生負氣，終會因負氣而死。」

他說罷，向椅子上坐下，膝頭擱着一枝來福鎗，把機括扳來扳去，自得其樂。我默察他的輕狂情緒，已由沸騰而低降了，隨之是一派陰沉幽鬱氣象。

在這段時間內，我們祇顧鬩牆之爭，卻忽略了外敵，此時敵人也許大難臨頭，恐怕沒有一個人能夠倖免。

忽聽得那貝納驚叫一聲，從床上跳起來。

我問他發生了甚麼事？

「火燒！」他大叫，「敵人放火燒屋！」

市聲

遺囑

奇情中篇小說

巴西杜加納原著　南江譯作

十二、另尋自己的途徑

「你說的未嘗不對，」羅維敦說：「你這次來，是要我向你解釋委託人的權力和遺囑上的條款吧？」

王元森律師說：「我是代表我的當事人孫露茜小姐而來，她雖然是你的甥女，但，我不願花時間去討論我所說為無關的問題。」

羅維敦按了一下小鈴，他慣然說：「我現在叫我的職員來，他將指引你離去。王律師，我們的會晤，已告一段落了。」

「唔，」王元森並不生氣，他站起來說：「羅先生，你曾說過你的甥女，現在正給人感覺到前者，你為什麼不向她援手，反而將殺她的津貼呢？」

這時，房子外面已傳來腳步聲，進來的是一個年紀不大的男子，而孫露茜卻跟在他後面。

「王律師，」孫露茜說：「我很感謝你，不過，這倒使到你有點難受了！」

王元森憤然說：「據我所知，在頑固人物中，在全無人情味的人物中，你舅父可以算是最出色的一個。」

孫露茜祇好冷冷地在苦笑。

「我是明知的，」她說：「假如不讓你親身體驗一下，你會不相信我的話，現在，你當會同情我，非採取法律行動不可吧？」

「好，我們走吧！我們去找尋我們應該走的途徑吧！」

× × ×

王元森單獨返回自己的辦公室去，他在樓面，看到寫着「機密」字樣的一封信。

他當然知道那是他的見習律師方仁樂所留給他的信，他把它拆開，裡面的字條寫着：「留守信與孫露茜，於上月四日，獲得准予結婚的授權書，他們兩人在八日於葛谷市舉行婚禮。」字條的末尾，是加上婚姻註冊署一位官員的簽署。

王元森把字條看了又看。在辦公室內踱了一回方步。

隨後，他走到資料室去，取出那些有關遺囑法律的書籍和判例來。

他端坐在辦公檯前小心翻閱，直至黃昏時，然後，摘錄了一些要點出來。

現在是夜晨一時十五分，樓上的電話響着。

他想，這又是誰錯了線的電話，他不理會它，讓它響着，響着。

但他終於拿起電話筒來。

「這是律師辦公室，」他說。

「對了，你是王元森律師吧？卓農！」

半靜寂地帶

丹尼

市政局特別為青年人安排的「青年新潮舞會」，今日下午八時在卜公碼頭天台花園舉行，直至午夜。市政局應該特別設置十個八個座位，讓那些硬要青年人跟着他們的年代跑的關心「世道人心」的先生們入座，請他們看清楚今日的男女青年，究竟「壞」至什麼程度，然後再發表他們的「偉論」。

× × ×

九龍城一間電影院，正放映二輪片「暴徒英雄淚滿襟」，院方在男女廁裡分別發現兩件可疑物件，上寫「同胞勿近」等字樣。後警方檢驗，係屬沙坭布片之類。

× × ×

左仔「英雄」末路，今日已成丟臭之尖，真的是使「英雄」淚滿襟了！

× × ×

本屆英文中學會考，所有參加考生，將全部獲得証書。証書內詳細列明考生的每科成績。

× × ×

如果得到的是十個「U」証書，除燒去外，別無用途。

× × ×

紐約一間有八千學生的學院，在擴建新校舍時，在奠基石上放上一條迷你裙，作為「當今時代的象徵」。

× × ×

他們是向石灰質特別豪的人挑戰！也是向趕不上時代的人唐突。

流水年華

夏瑞

李西娜走上前去，替他脫去皮鞋和上裝，蓋好毯子，然後嘆息一聲，回到椅子坐下來。

她想像得到他非但沒有借到錢，甚至還受了點刺激。他喝酒祇是為了消愁。她開始有點同情他。一個從小就沒有遭受過生活壓力的人，遇到像這樣的刺激，的確比一般人更為敏感。

「我不應該在這個時候增加他的心理負擔，」她心裡想，「我不妨等到錢用光的時候再作商量，爭吵是無謂的。」

她想清楚以後，就走向床邊，將自己的枕頭放在丈夫的腳邊，然後熄燈睡覺。

第二天，李西娜把一切家務料理完畢以後，高國鐵還不曾醒來。她坐在椅子上等了一會，看看快近中午，這才把他叫醒過來。

高國鐵睜開眼睛，看見妻子坐在床沿，作出一臉愁苦的樣子說：「什麼時候啦？」

「十一點多了。」

他靜靜地回憶了一下，疑疑惑惑地問道：「我記得我昨晚喝了酒，但不記得是怎麼回到家裡的了。」

「你醉得厲害，說話語無倫次，說什麼應酬不應酬的。」

「我一點也記不起來了……。」

「昨晚你同誰在一起喝酒？」

「什麼人也沒有，祇有我一個人。」

「那末是誰扶你上車的呢？」

「我記不起來了，大概是我自己上車的。」

李西娜沉默了一會，便走到掛衣服的地方去摸了摸他的衣袋，問道：「國鐵，你昨天不是向我拿了一百塊錢走的嗎？」

「不錯，多下來的難道不在那裡嗎？」

「你的衣袋裡並沒有錢啊！」

「不會吧，你再摸一摸我的褲袋。」

她摸過所有的衣袋，都不見留下的錢，說道：「一定是趁你喝醉的時候被人扒去了。」

「扒去也就算了，這點錢遲早也要光的！」

李西娜回到床邊坐下來，說道：「國鐵，你同我結婚之前答應過我戒酒的，為什麼又喝起來了？」

「我並不存心喝酒，但情勢逼得我喝酒。」

「什麼情勢逼得你喝酒？」

「正如你所猜想的一樣，現在的人已不講人情面子了！」

「你去看過誰了？」

「我去看過我父親的兩個朋友。」

「你向他們借錢？」

「我提了。」

「不肯借？」

他緩緩地搖一搖頭，說道：「非但不借，還向我哭了一會窮！」

「你的確知道他們有錢嗎？」

「他們都是很有遠見的人，大部分財產都在四年前轉移到香港來了。」

花見眉

歷史小說　南宮搏著

契丹南侵

花見羞的等待並不太久，契丹與晉國之間的戰爭就爆發了！契丹以石重貴擅自嗣立，未得契丹的允許，以及石重貴在父喪中納嬸母為后兩件事為藉口而申討。

契丹王先買通了晉平盧節度使楊光遠，然後，以趙延壽、趙延照二人的降兵五萬人入侵貝州。

貝州雖然是晉的邊防地，但並非要塞，晉兵駐屯的祇有五千人，一戰就崩潰，趙延壽佔據了這一座城。

於是，契丹親率主力部隊，攻破雁門關。

楊光遠雖然通契丹，但並不與晉斷絕，他不出兵，向開封報告是保境安民。

這樣，契丹兵避開了平盧藩而長驅直入，契丹王的部隊進展較快，攻入魏州而佔領元城，趙延壽的部隊則稍遲攻佔了魏州的黎樂縣。

於是，契丹王封趙延壽為魏王，兼領博州節度使，那是將以趙延壽來代替石重貴的一種表示。

在控制了魏州之後，契丹王再分本部兵攻晉國的重鎮太原，他本人，領兵直攻澶陽。

石重貴在在位一年多時間中，對北方軍事也有相當的部署，他把主力軍放在內線，以黎陽作為主戰場，他以劉知遠為幽州道行營招討使，總攬全局，而黎陽方面，則以杜重威以副統名義鎮守，以右武衛上將軍張彥澤的兵為主力，此外，洛陽留守使安彥威的調守河陽，皇叔石斌的兵屯防寇家口，威勝節度使何重建的部隊則守劉揚鎮，石重貴本人，則偕景延廣親征，駐屯澶州。

石重貴採取的是守勢，不讓契丹渡河！希望契丹兵師老而退。

但是，在形勢上，契丹兵穩佔了上風，楊光遠看到了這情勢，就參加契丹這方面去，他開放馬家河，讓契丹兵渡河，一舉而攻破晉河防將軍蔡行遇的兵。

這樣，晉軍的處境轉危了！洛陽和開封，又蠢情惶惶。

但是，就在此時，太原方面的劉知遠卻打了一次很出色的勝仗，他誘敵深入，一戰而殲滅契丹前鋒部隊二千餘人，使契丹奪太原的一路兵不得不退卻。

不過，勝利亦祇此一樁，在其他各路，契丹兵都佔優勢，晉皇朝的危亡，眼看着迫近了。

契丹王把他的總部移到新佔領的鄴都，準備大進。

戰爭的消息，每天都傳入洛陽的鄴國公府邸——在歷史中，無論是官府或民間，都不曾關注到這一個亡國的皇族。不過，花見羞仍保持着警覺而盡力推飾活動，自然，那不是停止活動。

——她所得到的消息，但是對晉皇朝不利的。

瘟君夢

岳騫 著

第十四回　作亂志相投　三兒結義　孤軍難自立　二股同流

朱德說：「這個容易，下令每名官兵皆要背五天糧食，到寧崗後再說去籌措。」

陳毅笑道：「軍長，你背不背？」

朱德說道：「我當然要背，軍人最重要是以身作則，大家背的糧食都是留着自己吃的，我不背就沒得吃，你不背也沒有得吃。」

毛澤東說道：「大哥，我也要背。」

朱德笑道：「你背不動就不必勉強了，可以用馬馱。」

陳毅拍手笑道：「多謝軍長提醒了我，我也有匹馬可以馱糧食。」

王爾卓說道：「仲弘，依我勸，你也背一個糧食包，就是少點也沒有關係，叫官兵看起來大家總是同甘共苦，免得笑你們當指導員的嘴裏說的是一套，作的又是一套。」

陳毅說道：「好了，領教了。我也背糧包，一定背得比你們還大，等着看吧！」

說着開飯，朱德讓毛澤東上坐，向大家說道：「從現在起我們都要接受毛澤東同志的領導，任何人如果不聽毛澤東的吩咐，就是反革命，要以軍法處置。」

大家聽了相顧動容，陳毅也不敢隨便玩笑了。

毛澤東說道：「朱軍長的話我實在不敢當，我祇能說我和大家都接受朱軍長的領導，我萬不能領導朱軍長，因為我有幾點趕不上朱軍長，朱將軍是蔡松坡將軍舊部，民國五年護國之役就當了團長，我那時還在長沙第一師範讀書哩，論資望遠不能和朱軍長相比，此其一；朱軍長曾經到外國留過學，見過世面，我未出國門一步，論閱歷也不能和朱軍長相比，此其二；朱軍長身經百戰，最近幾次戰事都是以少勝衆，大家都親眼看見，我對軍事卻是個外行，論能力也不能和朱軍長相比，此其三。」

朱德笑道：「潤之，你別說了，什麼此其一、此其二，這些理由都站不住腳，我祇有一個理由就服你，因為你是黨中央委員，政治局候補委員，對共產主義理論有研究，而我卻一竅不通，咱們是當共產黨，就必須遵共產黨的道理，不然又變成軍閥，我已經同你說過，我當了一次軍閥，不能再當兩次軍閥，所以甘心受你的領導。」大家聽了一齊拍起手來。

陳毅笑道：「真是有一天咱們的事業成功了，你們再推推讓讓也不遲，我須這個局面不知能玩到幾時，不管誰領導誰，一旦給國民黨捉去都是砰砰拍拍完蛋，倒不必太謙了，還是快點吃吧！多吃一點，就多得一點，也許明天就不能吃了都不定，」

朱德瞪眼睛道：「不要胡說。」

陳毅笑道：「怎麼胡說，句句都是實話，我就希望真的有一天革命成功了，你們也這樣謙讓就好了，」說罷不管別人，自己先呷了一口酒。

毛澤東笑道：「陳毅同志，你放心，我們兩人就是一個人，將來外人就不耐煩再叫朱德，毛澤東，而乾脆就喊朱毛了，後來的歷史家也許分不清朱毛是一個人還是兩個人呢？」說罷大家都笑了，朱德先仰脖子乾了一杯。

麗聲　皇后　早場
今天及明天　12點四
雙城記
郎路·高文叔主演
票價：一元七、二元四、三元正
美高梅名片
A TALE OF TWO CITIES

百樂門　新聲　麗斯　金國
今天獻映（美高梅七彩片）百勝雙雄　羅拔泰萊、大衛麥卡林主演
最後今天　大盜飛龍
明天獻映　女煞星
今天獻映四場　七海雄師
最後今天　橫財三千萬

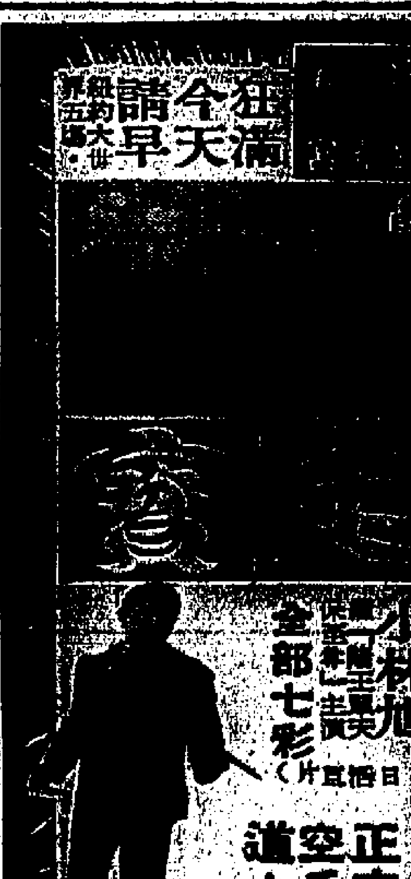
大華　今天早場十二點半
環球公司千萬金元戰事片　火海忠魂　特藝七彩闊幕

國寶　今天盛大獻映　波斯貓　江山·張燕主演

永華之王　最後今天：怪獸

惠刊廣告請電話七三七零八洽

異軍突起　全線出擊
武俠巨片　王羽　王復蓉　楊群主演
SWORD


狂滿今天請早
正宗空手道！

華樂　明天四場選映
挑女婿　文婆　李傑主演

午夜場　今晚星期六夜映
黃宗迅　岳楓　程剛　舒佩佩

分類廣告　醫藥
蔡德芬　耳鼻喉
竹林氏　胃病專家
嚴重胃病　一服斷根
陳玉梁　絕症
謝照光　外皮
徹底根治　尿
靜林氏　腦暈虛弱
陳劍秋　皮膚癬
診藥二元　無效還銀
李靜波　哮喘斷根
尹國良　瘡癬皮膚
黃其平　痔
苗樂天　痔瘡　痔血脫肛
梁棟初　癬
潘大光　根治風濕
伍子岑　風濕骨痛

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區新事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二一一三八
㈡灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三○七、七三○七○八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三一號）
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康低市場橋寓街六號仁愛診所

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

新樓租售 灣仔新填地街及上海街 七數層 特平租售 洽49號 51號 三二五三二八

風水旺樓

急售

萬五唐樓

石屋平賣

一樓兩伙

歐美式小型家庭住宅 忠信置業有限公司 電話：H742231

二樓租售 九龍東沙馬路

新建 中環唐樓 分層出售。二萬餘元 步行一分鐘到皇后戲院 舖位一千尺只售七萬五千元 請按址參觀或電441459 246775林洽

特價新樓

三樓租售 上環堅道儒林台 兩房一廳 水電浴

招租

洋樓全層（香港）

寫字樓

洋樓廉租

獨立工廠

雲咸街舖

跑馬地

新樓廉租

幼稚園適用

小單邊舖租

旺舖平租

旺舖廉租

大佛梗房

二樓平租

廠房平租（九龍）

旺舖招租

彌敦道

吉樓招租

旺舖平租

旺舖招租

花園樓租

冷氣派對

出讓

空樓出租

工場倉棧

士多頂讓

髮廳平頂

旺舖出讓

酒庄平讓

向海唐樓

冰室急讓

經濟飯店讓

百科廉讓

急讓

石屋廉讓

公寓出讓

鈴木舊車

七噸半車

招生

香港商科語言書院 招生 英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL 模型離開班 出入口文員班 廣告裝飾班 旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

英婦速成會話 速成英語會話學校即招早午晚新生 個別小組時間任擇 彌敦道717號三樓旺角道口

香港法文專科學校 商業管理 註冊教署 日文・英婦會話・法文・英文文法・德文 速記・英文信札・打字・出入口班・簿記 英文專科。天天上課。初級15元。中級20元。高級25元 九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話645656

函授

勤數精 珠算 分數 新理化學

英文文法函授 標準英語發音

航海專科

學會英語會話學校 速成 英婦會話文法拼音的士英語 個別小組 時間任擇 旺角彌敦道717號三樓 電693463

聘請

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信	箱
1	14
1	16
1	18
1	20
1	23
1	27
1	29
1	30
1	31
1	32
1	33
1	34

強身術

護士托嬰

育嬰院

慈幼托兒

五元教舞贈書

待聘

經驗理帳

專門報稅

報稅理帳

經驗補習

拔萃華仁

家長留意

理帳出口

報稅理賬

補習至F2

徵求

高價徵求

誠徵女友

徵求女友

徵求地

良友婚姻服務公司

徵聘教員

現金

徵代理或合作

真善美婚姻服務公司 P.O.Box421 Canal St. Station New York N.Y.10013.

徵求鋼琴

徵紗車經

吉地業主

聘請教師

聘請女師

美國加拿大英國高薪聘請

請女職

聘請護士

代西人請

註冊醫師

高新聘請

舖面後生

急聘女師

麵飽白糕

聘請書記

業務見習

請油公仔

聘女性職員

女時裝部

啟事

美國加拿大英國

聘上午教師

承頂聲明

甄湯中山堂聯誼會省墓通告

尋找

聲明

退股聲明

頂讓聲明

鳴謝僑港南海同鄉會

尋妻

楊進永兄

遺失

遺失聲明

遺失聲明

失証聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

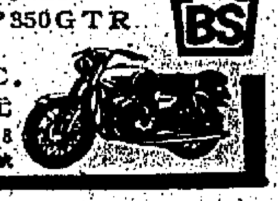
遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

商業

石橋 最新產品100SP350GTR 特價九折 175C.C. $2,385元



打字機修理

迦南冷氣

上門噴雪櫃

修噴雪櫃

免費郵購

家庭電具

泰國國際旅行社 泰國・寮國・越南 電話：842223 842787

棕櫚門地氈

特快辦理泰國簽證

專修電視

鄭惠霖

收買舊傢俬

打字機大平賣 名廠Underwood Olympia Triumph 大批新舊手提及座檯 打字機平賣。並有修理 九龍彌敦道717（八珍樓）十樓

四文件毫

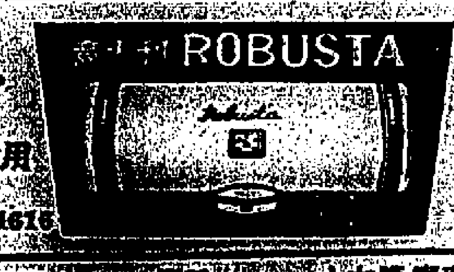
萬能角鋼

影印

益珍茶莊 名茶總匯 價格廉宜 零沽批發 一律歡迎 九龍旺角通菜街...

掌紋

羅拔氏自動熱水缸 新型立式臥式由4.5至50加侖大小齊備 自動控制水溫安全經濟適合新型住宅及商業用 總代理：永勝商行 香港荳士敦道31號 TEL.731818 731615



廉價印刷

百葉窗簾

昌記設計

越南泰國日本台灣 專辦入境簽証△當日辦理 代辦中華民國護照星馬寮緬手續個別旅遊移民久居歡迎委託 德付道中環球大厦三樓22室 永安旅運公司電話221857

港九新界銀主業主 直接委託現金交易 地產

專改西裝

新麗琪大飯店

招牌

大平沽

電視天綫

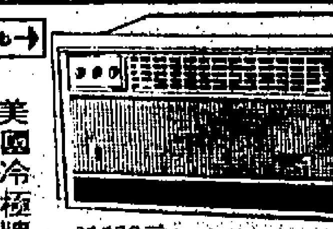
冷氣機

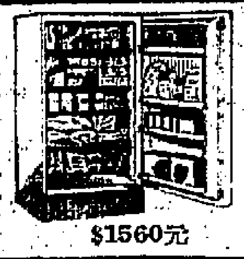
安記招牌

袋鼠肉

時裝公司

美國冷極牌 兩匹冷氣機 13尺肉食櫃 特價平售 益惠用家 $1680元





$1560元

永勝商行有限公司 總代理莊士敦道31號 電話七二三八一六

英美耳聾機

英國新型小腸氣帶

愛群

搬運

安全搬屋

工勝搬屋公司 九龍848810 香港772755

興隆搬屋公司 711742

公平搬屋

卅元搬屋

永安公司 專門搬屋

中聯搬屋公司

醫藥

布朗生 皮膚 尿病 生育

禿髮

皮膚

血壓

男性退化症

尿病

男人虛弱

外皮尿病

尿病

痔

痔瘻 莫敬仁

耳鳴丸

朱仁生外皮

小便

尿

輕重尿病 一服斷根

鼻

羅四維女師

李冰妍女師

癬白蝕

外科

治根底徹

尚有分類廣告刊在第十一頁